

Issued by  
Information and Communication mobile  
Haidenauplatz 1  
D-81667 Munich

© Siemens AG 2004  
All rights reserved. Subject to availability.  
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft  
[www.siemens-mobile.com](http://www.siemens-mobile.com)

Designed for life

C65  
CV65  
CT65

|  |           |   |           |
|--|-----------|---|-----------|
| <b>Wskazówki bezpieczeństwa</b> .....                    | <b>3</b>  | <b>Ks.adresowa</b> .....                | <b>33</b> |
| <b>Skrócony opis telefonu</b> .....                      | <b>5</b>  | Nowy wpis .....                         | 33        |
| <b>Symbole wyświetlacza</b> .....                        | <b>7</b>  | Zmiana wpisu .....                      | 35        |
| <b>Przygotowanie</b> .....                               | <b>9</b>  | Połączenie z numerem<br>we wpisie ..... | 35        |
| Wkładanie karty SIM/baterii .....                        | 9         | Grupy .....                             | 36        |
| Ładowanie baterii .....                                  | 10        | <b>Ks.tel.</b> .....                    | <b>37</b> |
| Wymiana obudowy CLIPit™ ....                             | 12        | Nowy wpis .....                         | 37        |
| <b>Włączanie/wyłączanie/PIN</b> .....                    | <b>13</b> | Połączenia<br>(szukanie wpisu) .....    | 38        |
| Wprowadzanie kodu PIN .....                              | 13        | Zmiana wpisu .....                      | 38        |
| Numer alarmowy (SOS) .....                               | 13        | <Ks.specjalne> .....                    | 39        |
| <b>Informacje ogólne</b> .....                           | <b>15</b> | <b>Hist.połączeń</b> .....              | <b>40</b> |
| Tryb czuwania .....                                      | 15        | <b>Czasy/Opłaty</b> .....               | <b>41</b> |
| Zasięg .....   | 15        | <b>Aparat fot.</b> .....                | <b>42</b> |
| Digital Rights Mgmt. (DRM) ....                          | 15        | <b>Odebrane</b> .....                   | <b>44</b> |
| Menu główne .....  | 15        | <b>SMS</b> .....                        | <b>45</b> |
| <b>Funkcje standardowe</b> .....                         | <b>17</b> | Pisanie/wysyłanie .....                 | 45        |
| Tryb zaznaczania .....                                   | 18        | Czytanie .....                          | 47        |
| Menu szybkiego<br>wybierania .....                       | 18        | Ustawianie .....                        | 49        |
| <b>Zabezpieczenia</b> .....                              | <b>19</b> | <b>MMS</b> .....                        | <b>51</b> |
| Kody .....   | 19        | Tworzenie .....                         | 51        |
| Zabezpieczenie przed<br>przypadkowym<br>włączeniem ..... | 20        | Szablony .....                          | 53        |
| <b>Wprowadzanie tekstu</b> .....                         | <b>21</b> | Wysyłanie .....                         | 54        |
| <b>Mój telefon</b> .....                                 | <b>25</b> | Odbieranie .....                        | 55        |
| <b>Telefonowanie</b> .....                               | <b>26</b> | Czytanie .....                          | 56        |
| <b>Domyślna ks.</b> .....                                | <b>32</b> | Ustawianie .....                        | 57        |

**Na końcu Instrukcji obsługi znajduje się indeks haseł.**

|  |            |
|--|------------|
| <b>Wiadomość</b>                       |            |
| <b>głosowa/poczta głosowa</b> .....    | <b>59</b>  |
| <b>Inst.Message</b> .....              | <b>60</b>  |
| Menu początkowe .....                  | 60         |
| Login .....                            | 61         |
| Listy kontaktów .....                  | 61         |
| Rozpoczynanie czatu .....              | 64         |
| Hist.wiadom. ....                      | 65         |
| Ustawianie .....                       | 65         |
| <b>Usługi CB</b> .....                 | <b>67</b>  |
| <b>Rozrywka</b> .....                  | <b>68</b>  |
| Internet .....                         | 68         |
| Zakładki .....                         | 70         |
| Gry i Aplikacje .....                  | 71         |
| Asyst. pobier. ....                    | 72         |
| <b>Ustawienia</b> .....                | <b>74</b>  |
| Profile .....                          | 74         |
| Motywy .....                           | 76         |
| Wyświetlacz .....                      | 77         |
| Dzwonki .....                          | 79         |
| Ustaw. połącz. ....                    | 81         |
| Ust. telefonu .....                    | 83         |
| Zegar .....                            | 85         |
| Wym. danych .....                      | 86         |
| Zabezpieczenia .....                   | 88         |
| Sieć .....                             | 90         |
| Akcesoria .....                        | 92         |
| <b>Moje menu</b> .....                 | <b>93</b>  |
| <b>Klawisze szybkiego dostępu</b> .... | <b>94</b>  |
| <b>Organizer</b> .....                 | <b>96</b>  |
| Kalendarz .....                        | 96         |
| Terminy .....                          | 97         |
| Zadania .....                          | 99         |
| Notatki .....                          | 99         |
| Terminy op. ....                       | 99         |
| Nagrania .....                         | 100        |
| Strefy czasu .....                     | 101        |
| <b>Media player</b> .....              | <b>102</b> |
| <b>Dodatki</b> .....                   | <b>103</b> |
| Usługi SIM (opcjonalnie) .....         | 103        |
| Budzik .....                           | 103        |
| Nagrywanie .....                       | 104        |
| Kalk. ....                             | 105        |
| Konwerter .....                        | 105        |
| Stoper .....                           | 106        |
| Minutnik .....                         | 107        |
| Synchronizacja zdalna .....            | 107        |
| <b>Moje pliki</b> .....                | <b>109</b> |
| <b>Mobile Phone Manager</b> .....      | <b>111</b> |
| <b>Pytania i odpowiedzi</b> .....      | <b>114</b> |
| <b>Obsługa Klienta</b> .....           | <b>118</b> |
| <b>Użytkowanie i konserwacja</b> ....  | <b>120</b> |
| <b>Dane aparatu</b> .....              | <b>121</b> |
| <b>Akcesoria</b> .....                 | <b>122</b> |
| <b>Jakość</b> .....                    | <b>124</b> |
| <b>SAR</b> .....                       | <b>125</b> |
| <b>Struktura menu</b> .....            | <b>126</b> |
| <b>Indeks haseł</b> .....              | <b>132</b> |

**Na końcu Instrukcji obsługi znajduje się indeks haseł.**

# Wskazówki bezpieczeństwa

## Wskazówki dla rodziców

Zapoznaj się z instrukcjami oraz wskazówkami bezpieczeństwa zanim rozpoczniesz korzystanie z telefonu. Wy tłumacz treść tych wskazówek oraz zagrożenie wynikające z użytkowania telefonu swoim dzieciom.



Pamiętaj, aby korzystać z telefonu zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz lokalnymi regulacjami. Np. w samolotach, na stacjach benzynowych, w szpitalach oraz podczas prowadzenia pojazdu.



Telefony komórkowe mogą zakłócać działanie urządzeń medycznych, takich jak aparaty słuchowe lub stymulatory serca. Należy zachować minimum 20 cm pomiędzy stymulatorem serca a telefonem komórkowym. Korzystając z telefonu komórkowego należy go trzymać w pobliżu ucha, które jest wystarczająco oddalone od stymulatora serca. Aby uzyskać więcej informacji, skonsultuj się z lekarzem.



Dzwonki (str. 42), tony informacyjne (str. 44) oraz rozmowy w trybie głośnomówiącym są odtwarzane przez głośnik. Nie przykładaj telefonu do ucha w momencie odtwarzania dzwonka lub rozmowy w trybie głośnomówiącym (strona 19). W innym przypadku grozi to poważnym, trwałym uszkodzeniem aparatu słuchu.



Używaj tylko oryginalnych baterii (całkowicie beztrzęciowe) i ładowarek Siemens. W przeciwnym razie Ty ponosisz ryzyko uszkodzenia produktu lub jego niekorzystnego wpływu na Twoje zdrowie. Np. Nieoryginalna bateria może eksplodować.



W przypadku małych części, takich jak karta SIM, uszczelka, pierścień obiektywu i osłona obiektywu, istnieje niebezpieczeństwo wymontowania i połknięcia przez małe dzieci. Telefon należy więc przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.



Nie spoglądaj bezpośrednio w aktywne okienko podczerwieni [Class 1 LED (klasyfikacja produktu pod IEC 60825-1)] przy użyciu szkła powiększającego.



Dopuszczalne zakresy napięcia (Volt) sieci są określone na ładowarce i nie mogą zostać przekroczone. W innym przypadku ładowarka może ulec zniszczeniu.



Nie rozbieraj telefonu. Można jedynie wymieniać baterię (całkowicie bezręczniowa), kartę pamięci MultiMediaCard lub kartę SIM. Zabronione jest rozbieranie baterii pod jakimkolwiek pozorem. Dokonywanie innych niż wymienione zmian w urządzeniu jest zabronione i unieważnia gwarancję.

#### Ważne:



Przy wyrzucaniu zużytych baterii czy telefonów należy pamiętać o obowiązujących regulacjach prawnych.



Telefony komórkowe mogą zakłócać działanie pobliskich urządzeń takich jak TV, radiodiodniomik czy komputer.



Używaj tylko ORYGINALNYCH akcesoriów Siemens. Zapobiega to występowaniu ryzyka niekorzystnego działania na Twoje zdrowie czy własność oraz zapewnia działanie zgodne z obowiązującymi przepisami.

Niewłaściwe użytkowanie telefonu unieważnia gwarancję!

# Skrócony opis telefonu


## ① Klawisz połączenia

Wybieranie wyświetlonego/podsświetlonego numeru/nazwy, odbieranie połączeń. W trybie czuwania wyświetla ostatnio wybierane numery.






## ② Klawisz Wł/Wył/Zakończ

- Wyłączony: Naciśnij **dłużej**, aby wyłączyć.
- Podczas rozmowy lub w aplikacji: Naciśnij **krótko**, aby zakończyć.
- W menu: Naciśnij **krótko**, aby powrócić poziom wyżej. Naciśnij **długo**, aby powrócić do trybu czuwania.
- W trybie czuwania: Naciśnij **długo**, aby wyłączyć telefon.




## ③ **Dżojstik**

 Naciśnij pionowo na dżojstik, aby uruchomić aplikację lub funkcję.



### W trybie czuwania:

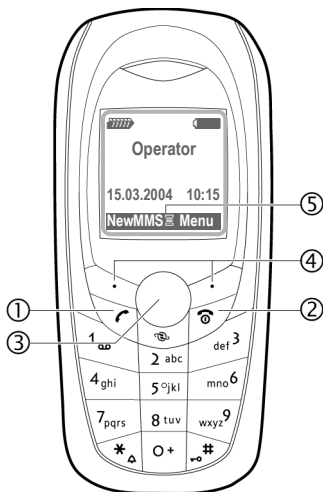
-  Otwórz menu główne.
-  Otwórz profile użytkownika.
-  Otwórz książkę telefoniczną/książkę adresową.
-  Otwórz **Odebrane**.
-  Włącz aparat fot.

### Na listach, w komunikatach i menu:


-  Przewijanie góra/dół.
-  Poziom do tyłu.
-  Funkcja taka sama, jak funkcja prawego klawisza funkcyjnego.

## Podczas rozmowy:

-  Ustawianie głośności.
-  Opcje połączeń.



## ④ **Klawisze funkcyjne**

Bieżące funkcje tego klawisza wyświetlone są w dolnej linii wyświetlacza jako **Text**/symbol (np. )

- ⑤ Dodatkowy symbol wskazujący, jaka funkcja zostanie wywołana w różnych sytuacjach przez naciśnięcie dżojstika (patrz str. 7).

① **Wbudowana antena**

Nie zasłaniaj niepotrzebnie telefonu powyżej pokrywy baterii. Pogarsza to jakość sygnału.

② **Głośnik**

③ **Wyświetlacz**

④ **Interfejs podczerwieni (IrDA)**

⑤ **Dostęp do portalu internetowego**

⑥ **Klawisze wprowadzania danych**

⑦ **Dzwonek**

- Naciśnij **dłużej** w trybie czuwania: Wyl./wł. wszystkich sygnałów dźwiękowych (z wyjątkiem alarmów).
- Naciśnij **dłużej** podczas przychodzącego połączenia: Dzwonek zostaje wyłączony tylko dla tego połączenia.

⑧ **Blokada klawiszy**

Naciśnij **dłużej** w trybie czuwania: Włącza/wyłącza blokadę klawiszy.

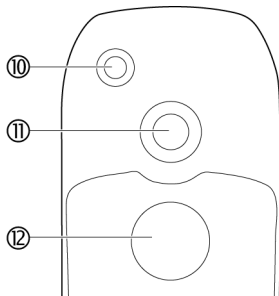
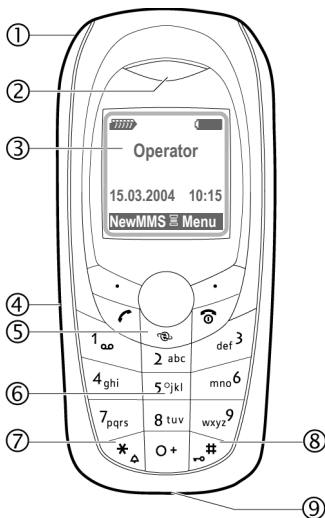
⑨ **Gniazdo przyłączeniowe telefonu**

Dla ładowarki, zestawu słuchawkowego, lampy błyskowej itp.

⑩ **Przylącze do zewnętrznej anteny**

⑪ **Obiektyw aparatu fot.**

⑫ **Lusterko**  
(w zależności od modelu telefonu)



# Symbole wyświetlacza

## Symbole wyświetlacza (wybór)



Moc odbieranego sygnału



Ładowanie baterii

Stan naładowania baterii,  
np. 50 %

Ks.tel.



Hist.połączeń

Rozrywka/  
Portal operatora

Organizer



Wiadomości



Aparat fot.



Dodatki



Moje pliki



Ustawienia

Przenoszenie wszystkich  
połączeń

Dźwięk wyłączony



Tylko krótki dźwięk (beep)

Dźwięk tylko wtedy, gdy  
dzwoniący zapisany jest  
w książce telefonicznej.

Ustawiony alarm



Aktywna blokada klawiszy

Automatyczne odbieranie  
połączeń

T9Abc

Wprowadzanie tekstu z T9



GPRS włączony i dostępny



Zarejestrowany



Krótka przerwa



Przeglądarka offline



Przeglądarka online

Przeglądarka online przez  
GPRS

Brak sieci (Internet)



Funkcja IrDA włączona



Transmisja danych poprzez IrDA

## Wydarzenia (wybór)



Pełna pamięć SMS



Pełna pamięć MMS



Pełna pamięć telefonu



Brak dostępu do sieci



Nieodebrane połączenie



Asystent pamięci

## Symbole wiadomości (wybór)



Nieprzeczytana



Przeczytana



Szkic



Wysłana



Niewysłany MMS

Otrzymano powiadomienie  
o MMSOdczytano powiadomienie  
o MMSMMS z zawartością DRM  
(strona 12)

Odebrano wiadomość głosową

**Symbole aparatu fot.**

Jasność



Współczynnik powiększenia



Równowaga bieli



Lampa błyskowa włączona

**Symbole joysticka**

Aparat fotograficzny



Usuwanie



Telefonowanie/odbieranie połączenia



Menu



Powiększenie



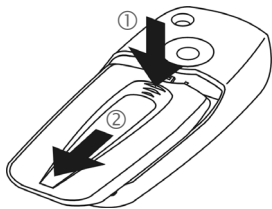
OK

# Przygotowanie

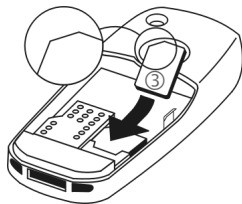
## Wkładanie karty SIM/ baterii

Po podpisaniu umowy o usługach z operatorem sieci użytkownik otrzymuje kartę SIM, na której zapisane są informacje dotyczące zamówionych usług. Jeżeli otrzymana karta SIM jest wielkości karty kredytowej, wyłam delikatnie wyraźnie zaznaczoną jej część.

Naciśnij w miejscu z rowkami ①, a następnie przesunij pokrywę baterii w kierunku strzałki, do przodu ②.




- Umieść kartę SIM przed otworem stykami skierowanymi w **dół**. Następnie, lekko naciskając, wsuń kartę SIM ③ (zwróć uwagę na poprawne ułożenie ściętego rogu).

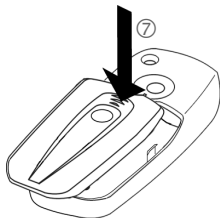


- Baterię umieść bokiem w telefonie ④, a następnie dociśnij ją ⑤, aż do zatrzaśnięcia.



- Aby wyjąć baterię, naciśnij na boczne zaczepy ⑥, w kierunku zewnętrznym, a następnie obróć telefon; bateria wypadnie sama.

- Nałóż pokrywę baterii na boczne zaczepek  i przesunij ją aż do zatrzaśnięcia.



#### Informacje dodatkowe

Zawsze wyłączaj telefon przed wyjęciem baterii!

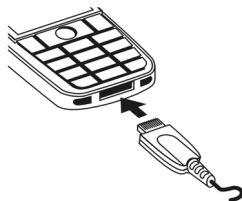
Obsługiwane są tylko karty SIM 3V. Jeśli masz starszą kartę, skontaktuj się z operatorem.

Problemy z kartą SIM .....strona 114

## Ładowanie baterii

### Ładowanie baterii

W momencie zakupu bateria nie jest w pełni naładowana. Włóż wtyczkę ładowarki do gniazda telefonu, podłącz ładowarkę do sieci, a następnie ładuj przynajmniej przez dwie godziny.



Wskaźnik podczas procesu ładowania.

### Czas ładowania

Rozładowana bateria zostanie w pełni naładowana po upływie maksymalnie 2 godzin.

Ładowanie baterii może się odbywać tylko w temperaturze otoczenia od 5 °C do 45 °C. Gdy temperatura jest większa/mniejsza o 5 °C, symbol ładowania zaczyna migać. Napięcia określonego na ładowarce nie należy przekraczać.

## Czas pracy

Czas pracy zależy jest od warunków pracy. Ekstremalne temperatury znacznie redukują czas czuwania telefonu. Unikaj wystawiania telefonu na działanie słońca lub grzejników.

Czas rozmów: 100 do 300 minut

Czas czuwania: 60 do 250 godzin

## Brak ikony ładowania

Kiedy zostanie podłączona ładowarka, a bateria telefonu jest całkowicie rozładowana, ikona ładowania nie będzie widoczna. Ikona ładowania ukaże się po około 2 godzinach. W tym wypadku bateria będzie w pełni naładowana po upływie około 3 do 4 godzin.

**Używaj tylko oryginalnej ładowarki!**

## Oznaczenia podczas działania

Poziom naładowania baterii wyświetlany w czasie działania (pusta-pełna):



Odpowiedni dźwięk sygnalizuje, że bateria jest prawie pusta. Poziom naładowania baterii jest poprawnie wyświetlany jedynie po niezakończonym cyklu ładowania/rozładowania. Nie należy **bez potrzeby wyjmować baterii** i jeśli to możliwe, **nie przerywać** zbyt wcześnie **procesu ładowania**.

### Informacje dodatkowe

Ładowarka nagrzewa się przy dłuższym ładowaniu. Jest to normalny objaw i nie jest to niebezpieczne.

Jeśli bateria zostanie wyjęta na dłużej niż 30 sekund, należy ponownie ustawić zegar.

## Wymiana obudowy CLIPit™

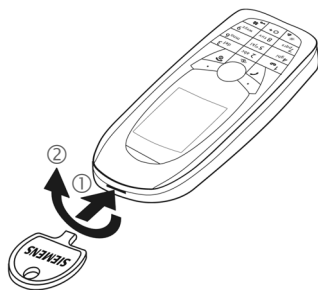
Za pomocą obudowy CLIPit™ (akcesoria) telefon można dostosować do indywidualnych upodobań użytkownika.

Przed wymianą klawiatury lub górnej części obudowy należy wyłączyć telefon.

### Rozkładanie telefonu

Zdjąć pokrywę baterii, a następnie wyjąć baterię z aparatu (patrz str. 10). W celu zdjęcia górnej części obudowy wsunąć specjalny klucz w odpowiedni otwór, a następnie poprzez lekkie wciśnięcie ① wraz z jednoczesnym obrotem ② klucza odbezpieczyć blokadę.

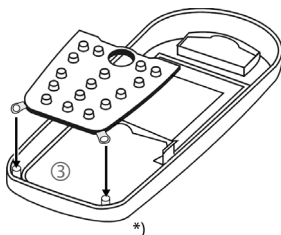
Nie wolno używać klucza do podważania telefonu, ponieważ można w ten sposób uszkodzić górną część obudowy.



### Składanie telefonu

Najpierw włożyć matę klawiatury ③ do górnej części obudowy. Zwróć uwagę na dokładne nałożenie.

\*) pod spodem górnej części obudowy znajdują się małe wypustki: należy dokładnie nałożyć na nie nakładki znajdujące się po obu stronach maty klawiatury. Dopiero wtedy wykonać krok ④.



Wsunąć telefon od dołu w górną część obudowy ④, a następnie ostrożnie docisnąć, aż do zatrzaśnięcia ⑤. Następnie umieścić z powrotem baterię w aparacie i zatrzasnąć pokrywę (patrz strona 10).



# Włączanie/ wyłączanie/PIN

## Włączanie/wyłączanie



Naciśnij **długo** klawisz włączania/wyłączania/zakończenia.

## Wprowadzanie kodu PIN

Karta SIM może być chroniona kodem PIN (4-8 cyfr).



Wprowadź kod PIN za pomocą klawiatury numerycznej. Na wyświetlaczu pojawiają się tylko znaki „\*\*\*\*”, aby uniemożliwić odczytanie kodu PIN przez osoby postronne. Popraw przy użyciu **↶**.



W celu potwierdzenia naciśnij dżojstik. Logowanie w sieci trwa kilka sekund.

### Informacje dodatkowe

Zmiana kodu PIN .....strona 19

Usunięcie blokad karty SIM.....strona 20

## Numer alarmowy (SOS)

Numeru alarmowego należy używać **jedynie w nagłych wypadkach!**

Naciśnięcie lewego klawisza funkcyjnego **SOS** pozwala na wykonanie połączenia alarmowego w sieci **bez** karty SIM i bez wprowadzania kodu PIN (dostępne w wybranych krajach).

## Pierwsze włączenie

### Czas/Data

Podczas pierwszego uruchomienia ustaw poprawnie zegar.



Naciśnij, a następnie **Zmień**.



Najpierw wprowadź datę (dzień/miesiąc/rok), a następnie godzinę (format 24 godzinny wraz z sekundami).



Naciśnij. Godzina i data są aktualizowane.

## Strefy czasu

Ustal strefę czasową, w której się znajdujesz.



Wybierz z listy miasto tej strefy czasowej ...

**Ustaw**

... wprowadź odpowiednie ustawienia.

## Kopiowanie adresów z karty SIM

Przy pierwszym włożeniu karty SIM można skopiować zapisane na niej adresy do książki adresowej. Tego **procesu nie wolno przerywać**. W czasie kopiowania **nie odbieraj przychodzących połączeń**. Postępuj zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu.

Możesz także później kopiować dane z karty SIM (strona 38).

# Informacje ogólne

## Tryb czuwania

Telefon znajduje się w **trybie czuwania** i jest **gotowy do użycia**, gdy na wyświetlaczu widnieje logo operatora.



W dowolnej sytuacji **dłgie** naciśnięcie przycisku włączania/wyłączania/zakończenia powoduje powrót do trybu czuwania.

## Zasięg



Silny sygnał.



Słaby sygnał obniża jakość połączenia i może spowodować jego zerwanie. Przejdź się w miejsce, gdzie sieć ma lepszy zasięg.

## Digital Rights Mgmt. (DRM)

Pamiętaj, że Twój telefon wyposażony jest w funkcję Digital Rights Management. Korzystanie z pobranych obrazków, dźwięków lub aplikacji może być ograniczone przez sprzedawcę, np. zabezpieczenie przed kopiowaniem, czasowe ograniczenie i/lub ustalona liczba użyć (patrz także strona 72).

## Menu główne

Menu główne przedstawione jest graficznie za pomocą ikon:



Wywołanie z trybu czuwania.



Wybór symboli aplikacji.



Uruchomienie aplikacji.

## Opcje menu głównego

**Opcje** Otwórz menu.

W zależności od sytuacji dostępne są różne funkcje.

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>Duże litery</b>   | Istnieje możliwość wyboru pomiędzy dwoma wielkościami liter. |
| <b>Podświetlenie</b> | Ciemniejsze lub jaśniejsze ustawianie podświetlenia.         |
| <b>Pomoc</b>         | Wyświetlanie tekstu pomocy.                                  |




## Instrukcja obsługi

### Sterowanie

W tej instrukcji obsługi kroki konieczne do dotarcia do danej funkcji zostały przedstawione w **sposób skrócony**, np. wywołanie listy nieodebranych połączeń w skróconej formie:

 →  → Nieodebrane

Wymaga to wykonania następujących kroków:

1.  Otwórz menu główne.
2. → Poruszając dżojstik w górę, wybierz (zaznacz) , a następnie naciśnij pionowo na dżojstik i zaznacz **Nieodebrane**.
3.  Potwierdzenie. Lista zostaje otwarta.

## Ikony

Do wyjaśnienia działania używane są następujące ikony:



Wprowadzanie cyfr lub liter.



Klawisz Wł/Wył/Zakończ.



Klawisz połączenia.



Klawisze funkcyjne.

**Menu**

Wyświetlanie znaczenia klawisza funkcyjnego.

Dżojstikiem można poruszać w 5 kierunkach.



Naciśnij dżojstik, np. aby wywołać menu.



Naciśnij dżojstik we wskazanym kierunku.




Funkcja dostępna w zależności od operatora - może wymagać specjalnej rejestracji.

# Funkcje standardowe

## Menu opcji

Zestawienie funkcji powtarzających się w menu.

**Opcje** Otwórz menu.

|  |  |
|--|--|
| Edytuj   | Otwieranie wpisu w celu zmiany.  |
| Zobacz   | Wyświetlanie wpisu.  |
| Kasuj/<br>Usuń wszystko  | Po potwierdzeniu usuwanie wpisu/ wszystkich wpisów.                                |
| Nowy wpis  | Tworzenie nowego wpisu.  |
| Wyślij...  | Wybieranie usługi/ nośnika przekazywania do wysyłania lub drukowania.              |
| Odpowiedz/<br>Odp.wszystkim  | Nadawca staje się odbiorcą. Odebrany tekst zostaje skopiowany do nowej wiadomości. |
| Zapisz   | Zapisywanie wpisu.   |
| Zapisz w  | Zapisywanie odbiorcy w aktualnym spisie adresów.                                   |
| Sortuj   | Ustawianie kryteriów sortowania (alfabetycznie, typ, czas).                        |

Wprow.tekstu (strona 21) Prefer. T9: Włączanie/ wyłączenie T9.

Język wprow.:  
Wybieranie języka, w którym są pisane wiadomości.

Zmień nazwę Zmiana nazwy zaznaczonego wpisu.

Pojemność Wyświetlanie pojemności pamięci.

Właściwości Wyświetlanie właściwości zaznaczonego obiektu.

Pomoc Wyświetlanie tekstu pomocy.

## Tryb zaznaczania

W niektórych aplikacjach (np. książka telefoniczna/książka adresowa) można zaznaczyć na jednej liście jeden lub kilka wpisów, aby zastosować do nich wybraną funkcję.

**Opcje** Otwórz menu.

**Zaznacz** Aktywuj tryb zaznaczania.

Po wybraniu **niezaznaczonego** wpisu można go zaznaczyć:

**Zaznacz** Bieżący wpis zostanie zaznaczony.

Po wybraniu **zaznaczonego** wpisu zaznaczenie można usunąć:

**Odnznacz** Zaznaczenie bieżącego wpisu zostanie usunięte.

Inne funkcje oznaczania:

**Zazn.wszystko** Zaznaczanie wszystkich wpisów.

**Odnznacz wsz.** Usuwanie zaznaczenia wszystkich wpisów.

**Usuń zaznacz.** Usuwanie wszystkich zaznaczonych wpisów.

## Menu szybkiego wybierania

Funkcje menu są ponumerowane. Wprowadzając kolejne numery, można wybrać daną funkcję. Numery wyświetlane są w prawym górnym rogu wyświetlacza.

Na przykład, aby utworzyć nowy SMS (z trybu czuwania):



Naciśnij, aby pojawiło się menu główne. Następnie naciśnij



aby wyświetlić **Wiadomości**, następnie naciśnij



aby wyświetlić **Nowy**, następnie naciśnij



aby wyświetlić **SMS**.

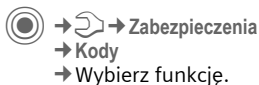
# Zabezpieczenia

Telefon oraz karta SIM są zabezpieczone przed niepożądanym użyciem za pomocą kilku kodów.

**Przechowuj kody w bezpiecznym miejscu tak, aby móc z nich skorzystać, kiedy będą niezbędne!**

## Kody

|             |  |
|-------------|--|
| PIN         | Zabezpiecza kartę SIM (osobisty numer identyfikacyjny).  |
| PIN2        | Niezbędny do ustawienia wyświetlania kosztów połączeń oraz korzystania z funkcji specjalnych kart SIM.     |
| PUK<br>PUK2 | Kody-klucze. Używane do odblokowania kart SIM zablokowanych po wielokrotnym błędnym wprowadzeniu kodu PIN. |
| Kod aparatu | Zabezpiecza niektóre funkcje aparatu. Musi być wprowadzony przy pierwszym użyciu zabezpieczonej funkcji.   |



## Kontrola PIN

Zwykle po włączeniu telefonu wymagane jest wprowadzenie kodu PIN. Możesz wyłączyć żądanie kodu PIN, jednak ryzykujesz nieautoryzowane użycie telefonu wraz z kartą SIM. Niektórzy operatorzy nie zezwalają na wyłączenie żądania kodu PIN.

**Wybierz** Naciśnij.



Wprowadź PIN.



Potwierdź kod.

**Zmień** Naciśnij.



Potwierdź.

## Zmień PIN

Możesz zmienić PIN na 4-8 cyfrowy kod, np. łatwiejszy do zapamiętania.



Wprowadź **aktualny** kod PIN.



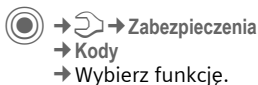
Naciśnij.



Wprowadź **nowy** kod PIN.



Ponownie wprowadź **nowy** kod PIN.



## Zmień PIN2

(Wyświetlany, tylko jeśli PIN2 jest dostępny). Postępuj jak przy opcji Zmień PIN.

## Zmień kod tel.

(Zmiana kodu aparatu)

Podczas pierwszego wywołania chronionej kodem aparatu funkcji (np. **Poł. bezp.**, strona 30) ustalony zostanie kod (4-8 cyfr). Ważny jest on dla wszystkich chronionych w ten sposób funkcji.

Po trzech kolejnych błędnych wpisach dostęp do kodu telefonu i zabezpieczonych funkcji zostanie zablokowany. W takim przypadku należy się skontaktować z serwisem Siemens (strona 118).

## Usunięcie blokad karty SIM

Po trzykrotnym wprowadzeniu błędnego kodu PIN karta SIM zostanie zablokowana. Aby odblokować kartę, należy wprowadzić zgodnie z instrukcją kod PUK (MASTER PIN) otrzymany wraz z kartą SIM. W przypadku zagubienia kodu PUK (MASTER PIN) skontaktuj się z operatorem.

## Zabezpieczenie przed przypadkowym włączeniem

Nawet jeśli żądanie kodu PIN jest wyłączone (strona 19), wymagane jest potwierdzenie włączenia telefonu.

Zabezpiecza to przed przypadkowym włączeniem telefonu, np. podczas przenoszenia w torbie lub podczas podróży samolotem.



Naciśnij **długo**.



Naciśnij. Telefon zostanie włączony.

Anuluj

Naciśnij lub nie wykonuj żadnej czynności. Proces włączania jest przerywany.

# Wprowadzanie tekstu

## Wprowadzanie tekstu bez T9

Naciśnij kilkakrotnie klawisz numeryczny, dopóki żądana litera nie zostanie wyświetlona. Po chwili kursor przesunie się dalej. Przykład:



Jednorazowe **krótkie naciśnięcie** – litera **a**, dwukrotne naciśnięcie – litera **b** itd.

**Długie naciśnięcie** pozwala na wpisywanie cyfr.

Ł, ł, 1-9

Liczby i znaki specjalne są wyświetlane po odpowiedniej literze.



**Naciśnij krótko**, aby usunąć literę przed kursorem, **naciśnij długo**, aby usunąć całe słowo.



Sterowanie kursorem (do przodu/w tył).



**Naciśnij krótko:**

Przełączanie pomiędzy abc, Abc, T9abc, T9Abc, T9ABC, 123. Status wyświetlany jest w górnej linii ekranu.

**Naciśnij długo:**

Wyświetlone zostaną wszystkie warianty wprowadzania.



**Naciśnij krótko:**

Wyświetlone zostaną znaki specjalne.

**Naciśnij długo:** Otwiera menu wprowadzania.



**Naciśnij raz/kilka razy:**

.,?!' " 0 + - ( ) @ / : \_

**Naciśnij długo:** zostanie wyświetlone 0.



Wstawia spację. **Naciśnij dwa razy** = podział wierszy.

## Znaki specjalne



**Naciśnij krótko.** Pojawi się tablica znaków:

|    |   |    |   |   |   |   |   |   |
|----|---|----|---|---|---|---|---|---|
| 1) | ¿ | i  | _ | ; | ! | ? | , | . |
| +  | - | "  | ' | : | ( | ) | / | * |
| ¤  | ¥ | \$ | £ | € | & | # | \ | @ |
| [  | ] | {  | } | % | ~ | < | = | > |
|    | ^ | §  | Γ | Δ | Θ | Λ | ≡ | Π |
| Σ  | Φ | Ψ  | Ω |   |   |   |   |   |

1) Podział wierszy



Przewijaj znaki.



Potwierdź.

## Menu wprowadzania

Podczas wprowadzania tekstu:



Naciśnij **długo**.

Wyświetlone zostaje menu wprowadzania:

Format tekstu (tylko SMS)

Język wprov.

Zaznacz

Kopiuji/Wstaw

## Wprowadzanie tekstu za pomocą T9

Słownik „T9” rozpoznaje właściwe słowo na podstawie wpisywanych liter, porównując je z zawartością wbudowanego słownika.

## Włączanie/wyłączanie T9

**Opcje** Otwórz menu tekstowe.

Wprow.tekstu

Wybierz.

Prefer. T9 Wybierz.

**Zmień** Włącz T9.

## Wybór języka wprowadzanego tekstu

Wybierz język, w którym będziesz wpisywać wiadomość.

**Opcje** Otwórz menu tekstowe.

Wprow.tekstu

Wybierz.

Język wprov.

Wybierz.

**Wybierz**

Potwierdź, aby wybrać nowy język. Języki obsługiwane przez technologię T9 oznaczone są symbolem T9.

## Wprowadzanie tekstu z T9

Podczas wpisywania tekstu wyświetlane wyrazy zmieniają się.

**Wpisuj słowo do końca bez spoglądania na wyświetlacz.**

Naciskaj klawisze, pod którymi znajdują się dane litery **tylko raz**. Przykład wpisania słowa „hotel”:



Naciśnij **krótko**, aby wybrać T9 **Abc** a następnie



Spacja lub przesunięcie w prawo kończą słowo.

Nie używaj znaków specjalnych jak Å tylko wpisz znak standardowy np. A, T9 zrobi resztę za Ciebie.

Edytor tekstu w telefonie pozbawiony jest polskich znaków specjalnych tj. ą, ę, ć itp. Polski znak specjalny przy zastosowaniu kodowania tekstu Unicode zajmuje więcej miejsca niż zwykły znak Latin. W związku tym przy użyciu polskich liter długość wiadomości SMS wynosiłaby jedynie 70 znaków.

W telefonach Siemens możesz korzystać z platformy T9 i wysłać wiadomości SMS o długości 160 znaków.

Wprowadzanie tekstu T9® jest licencjonowane oraz chronione następującymi patentami:  
 Numery patentów USA 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928 oraz 6,011,554;  
 numery patentów kanadyjskich 1,331,057;  
 numery patentów brytyjskich 2238414B;  
 numer patentu w Hongkongu HK0940329;  
 numer patentu w Singapurze 51383;  
 numery patentów europejskich 0 842 463 (96927260.8)  
 DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB;  
 oraz dodatkowe patenty obowiązujące na świecie.

## T9-podpowiadanie wyrazów

Jeżeli w słowniku wprowadzonej kombinacji klawiszy (tj. słowa) odpowiada kilka możliwości, jako pierwsza wyświetlona zostanie ta najbardziej prawdopodobna. Jeśli nie jest to preferowane słowo, wybierz inną propozycję ze słownika.

Słowo musi zostać **podświetlone**. Następnie



Naciśnij. Wyświetlone słowo zostanie zastąpione inną propozycją. Jeśli w dalszym ciągu jest to nieodpowiednie słowo,



Naciśnij. Powtarzaj czynność aż do wyświetlenia odpowiedniego słowa.

Gdy żądanego słowa brak w słowniku, może być napisane również bez T9.

Aby wprowadzić słowo do słownika:

**Dod.wyr.** Wybierz.

Ostatnia propozycja zostanie usunięta i będzie można wpisać słowo bez pomocy T9. Naciśnij **Zapisz**, aby automatycznie dodać słowo do słownika.

## Poprawianie słów



Przesuwaj kursor wyraz po wyrazie w lewo/prawo, dopóki właściwe słowo nie zostanie **podświetlone**.



Jeszcze raz przewijaj wyrazy podpowiadane przez słownik T9.



Kasuj znak po lewej stronie kursora **oraz** wyświetl nowe słowo!

### Informacje dodatkowe

W słowie wpisanym za pomocą T9 nie można wprowadzać zmian bez wyłączenia T9. Zwykle wygodniej jest napisać całe słowo od nowa.



Wstawianie kropki.  
Wpisywanie słowa zostaje zakończone po wstawieniu spacji. W środku słowa kropka odpowiada apostrofowi/łącznikowi:

np. **provider.s** = provider's.

Przesunięcie kursora w prawo kończy słowo.



#### Naciśnij krótko:

Przełączanie pomiędzy abc, Abc, T9abc, T9Abc, 123.

Status wyświetlany jest w górnej linii wyświetlacza.

Naciśnij **długo**: Wyświetlone zostaną wszystkie warianty wprowadzania.

Naciśnij **krótko**: Wybór znaków specjalnych (strona 21).

Naciśnij **długo**: Otwórz menu wprowadzania (strona 22).



## Moduły tekst.

W telefonie można zapisywać **Moduły tekst.**, którymi można uzupełniać wiadomości (SMS, MMS).

### Moduły tekst. pisanie



→  → **Moduły tekst.**

**Opcje**

Nowy tekst wybierz.



Moduły tekst. pisanie.

**Opcje**

Otwórz menu i wybierz pozycję **Zapisz**. Przejmij dane dotyczące nazwy lub wpisz nową nazwę.



Zapisz.

### Moduły tekst. korzystanie



Napisz tekst wiadomości (SMS, MMS).

**Opcje**

Otwórz menu tekstowe.

**Wstaw**

Wybierz.



Wybierz **Moduły tekst.**



Wybierz moduł tekstowy z listy.

**Wybierz**

Potwierdź. Moduł tekstowy zostanie wyświetlony.



Potwierdź. Moduł tekstowy zostanie wstawiony do wiadomości po prawej stronie kursora.

# Mój telefon

Ustaw swój telefon według potrzeb w następujących sekcjach, aby go spersonalizować:

## **Dzwonki (str. 79)**

Przypisz indywidualne dzwonki grupom lub zdarzeniom.

## **Obrazki (strona 109)**

Przypisz indywidualne obrazki lub zdjęcia do swoich wpisów adresowych.

## **Animacje (str. 78)**

Wybierz animację przy wł./wyłączeniu jak również indywidualny tekst powitania.

## **Wygaszacz ekranu (str. 77)**

Wybierz analogowy lub cyfrowy zegar albo indywidualny obrazek.

## **Logo operatora (str. 77)**

Wybierz indywidualny obrazek (wyświetlacz w trybie czuwania).

## **Tło (str. 77)**

Wybierz tło wyświetlacza na stałe.

## **Układ kolorów (str. 77)**

Wybierz układ barw dla powierzchni roboczej wyświetlacza.

## **Aplikacje (str. 71)**

Ładuj swoje aplikacje z Internetu.

## **Jakie materiały i gdzie mogę uzyskać?**

Dodatkowe dzwonki, loga, animacje i aplikacje Javy możesz uzyskać od operatora lub bezpośrednio od firmy Siemens.

## **Portal operatora**

W zależności od operatora możesz w swoim telefonie uzyskać bezpośredni dostęp do jego portalu poprzez menu. Więcej informacji na temat tej usługi uzyskasz u operatora.

## **Portal Siemens City**

Dodatkowe dzwonki, loga, animacje i wygaszacze jak również aplikacje, gry i usługi znajdziesz w Internecie pod adresem

**[www.siemens-mobile.com](http://www.siemens-mobile.com)**

albo ładuj je bezpośrednio poprzez przeglądarka:

**[wap.siemens-mobile.com](http://wap.siemens-mobile.com)**

Tutaj znajdziesz serwis do zapamiętywania oraz listę krajów, w których te usługi są dostępne

## **Moje menu**

Utwórz swoje własne menu z (str. 93) najczęściej używanymi funkcjami, numerami telefonów lub stronami przeglądarka.


# Telefonowanie

## Wybieranie numeru z klawiatury

Telefon powinien być włączony (tryb czuwania).



Wprowadź numer telefonu (zawsze z prefiksem/ międzynarodowym numerem kierunkowym).

 **Krótkie** naciśnięcie usuwa ostatnią cyfrę, **długie** - cały numer.



Naciśnij klawisz połączenia. Zostanie wybrany numer wyświetlony na ekranie.

## Zakończenie połączenia



**Krótko** naciśnij klawisz zakończenia. Naciśnij ten klawisz nawet, gdy osoba, z którą rozmawiasz, pierwsza odłoży słuchawkę.

## Ustawianie głośności



Ustaw głośność (możliwe tylko podczas połączenia).

Regulacja poziomu głośności zestawu samochodowego nie wpływa na ustawienia telefonu.

## Ponowne wybieranie numeru

Aby zadzwonić pod **ostatnio** wybrany numer:



**Dwukrotnie** naciśnij klawisz połączenia.

Aby zadzwonić pod jeden z ostatnio wybranych numerów:



Naciśnij klawisz połączenia jeden raz.



Wybierz żądany numer z listy, a następnie naciśnij ...



... naciśnij.

## Jeśli numer jest zajęty

Jeśli wybrany numer jest zajęty lub nieosiągalny z powodu problemów z siecią, dostępnych jest kilka opcji (w zależności od operatora). Połączenie przychodzące lub jakiegokolwiek inne użycie telefonu przerywa działanie tych funkcji.

lub

## Automatyczne ponowne wybieranie numeru

**AutoWyb** Numer telefonu jest automatycznie wybierany maksymalnie 10 razy w wydłużających się odstępach czasowych. Zakończ klawiszem:

 Zakończenie.

lub

## Oddzwon



**Oddzwon** Twój telefon zadzwoni, gdy zajęty numer będzie wolny. Za pomocą przycisku połączenia można wybrać numer.

## Przypomnienie

**Dalej** Po 15 minutach krótki sygnał przypomni o ponownym wybraniu wyświetlonego numeru.

### Informacje dodatkowe



Zapisywanie wyświetlonego numeru w książce telefonicznej/adresowej.



Głośnik włączenie (odtwarzanie przez głośniki).

Konieczne wyłączenie funkcję zestawu głośnomówiącego, przed ponownym przyłożeniem telefonu do ucha. W ten sposób można uniknąć ryzyka uszkodzenia słuchu!



Naciśnij **długo**, aby wyłączyć mikrofon.

### Międzynarodowe numery kierunkowe



Naciśnij **długo**, aż pojawi się znak „+”.



Wybierz kraj.

### Pamięć numerów

W trakcie prowadzonej rozmowy możesz wprowadzić numer. Osoba po drugiej stronie linii słyszy wprowadzanie numeru. Po zakończonej rozmowie można ten numer zapisać lub połączyć się z nim.

## Odbieranie połączenia

Telefon musi być włączony. Połączenie przychodzące przerywa każde inne użycie telefonu.



Naciśnij.

lub



Naciśnij.

Na wyświetlaczu pojawia się numer telefonu oraz przypisane do niego nazwisko (ewentualnie z obrazkiem), jeśli znajduje się on w książce telefonicznej/książce adresowej (str. 34).

## Odrzucanie połączenia

**Odrzuć** Naciśnij.

lub



Naciśnij **krótco**.

### Ostrzeżenie!

Zanim przyłożysz telefon do ucha, upewnij się, że połączenie zostało odebrane. W ten sposób unikniesz ryzyka uszkodzenia słuchu spowodowanego głośnym dzwonkiem!

### Informacje dodatkowe



Naciśnij **długo**, aby wyłączyć dzwonek i alarm wibracyjny.



Wykaz połączeń wychodzących.

## Głośnik

W trakcie prowadzenia rozmowy można odłożyć telefon. Odsłuchiwanie odbywa się wtedy przy pomocy głośnika.

### Głośnik

Funkcja zestawu głośnomówiącego



Włącz.



Przy użyciu dżojstika ustaw głośność.

### Głośnik

Wyłączanie

### Ostrzeżenie!

Należy wyłączyć funkcję zestawu głośnomówiącego przed ponownym przyłożeniem telefonu do ucha. Pozwoli to uniknąć uszkodzenia słuchu!

## Przełączanie 2 połączeń



### Nawiązanie drugiego połączenia.

Podczas rozmowy możesz zadzwonić na inny numer.

### Opcje

Otwórz menu połączenia.

### Zawieś

Bieżące połączenie zostanie zawieszono.



Następnie wybierz nowy numer lub pozycję

**Opcje**, wywołaj książkę telefoniczną/adresową i wybierz numer.

Kiedy nowe połączenie zostanie nawiązane:

**Przełącz** Przełączaj się pomiędzy pierwszą a drugą rozmową.

## Połączenia przychodzące podczas rozmowy

Funkcja może wymagać osobnej rejestracji u operatora oraz dodatkowych ustawień w telefonie (str. 81). Podczas rozmowy możesz otrzymać powiadomienie o oczekującym połączeniu. Możesz wykonać jedną z operacji:

- **Odebrać połączenie oczekujące**

**Przełącz** Odbierz połączenie oczekujące i zawieś bieżące.

W celu przełączania między dwoma rozmowami postępuj w sposób wskazany powyżej.

- **Odrzucić połączenie oczekujące**

**Odrzuć** Naciśnij.

lub

**Przenieś** Nowe połączenie zostanie przeniesione np. na pocztę głosową.

- **Zakończyć aktywną rozmowę, odebrać połączenie oczekujące**



Zakończ bieżącą rozmowę.



Odbierz połączenie oczekujące.

## Zakończenie połączenia



Naciśnij klawisz zakończenia.

Po wyświetleniu pytania **Powrócić do poł. zawieszono?** masz następujący wybór:

**Tak**

Podjąć zawieszoną rozmowę.

**Nie**

Zakończyć także drugą rozmowę.

## Konferencja



Nawiązane po kolei połączenia (maksymalnie 5) można zestawić razem w tzw. telekonferencję. Niektóre opisane funkcje mogą nie być obsługiwane przez operatora lub mogą wymagać osobnej aktywacji.

Po nawiązaniu połączenia:

**Opcje**

Otwórz menu i wybierz pozycję **Zawieś**. Bieżące połączenie zostanie zawieszono.



Następnie wybierz nowy numer. Kiedy nowe połączenie zostanie nawiązane ...

**Opcje** ... otwórz menu i wybierz **Konferencja**. Zawieszona połączenie zostanie włączone do telekonferencji.

Powtarzaj procedurę do momentu, gdy wszystkie połączenia zostaną zestawione w telekonferencję (maksymalnie 5 uczestników).

## Zakończenie




Klawisz zakończenia przerywa **wszystkie** połączenia konferencyjne.

## Opcje połączeń.

Jedynie podczas rozmowy dostępne są poniższe funkcje:

**Opcje** Otwórz menu.

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>Zawieś</b>       | Zawieszanie bieżącego połączenia.   |
| <b>Mikrofon wł.</b> | Przy wyciszonym mikrofonie osoba po drugiej stronie linii nie słyszy Cię. Także:  Naciśnij długo. |
| <b>Głośnik</b>      | Odsłuchiwanie przez głośnik.  |
| <b>Głośność</b>     | Ustawianie głośności.   |
| <b>Domyślna ks.</b> | Wyświetlanie książki telefonicznej/książki adresowej.   |


|  |   |
|--|---|
| <b>Konferencja</b>   | Patrz strona 29.  |
| <b>Czasy/Oplaty</b>  | Wyświetlanie podczas prowadzenia rozmowy czasu oraz kosztów połączenia (o ile zostały ustawione). |
| <b>Wyślij DTMF</b>   | Wpisywanie kodów sterujących (cyfr), np. w celu odsłuchania automatycznej sekretarki.             |
| <b>Przeniesienie połączenia</b><br> | Połączenie bieżącej rozmowy z drugą. Tym samym zakończysz prowadzenie obu rozmów.                 |
| <b>Główne menu</b>   | Dostęp do menu głównego.  |
| <b>Status poł.</b>   | Wykaz wszystkich aktywnych i zawieszonych połączeń (np. uczestników połączenia konferencyjnego).  |

## Poł. bezp.

Gdy funkcja jest aktywna, wybrać można tylko **jeden** numer (z wyjątkiem numeru alarmowego).

## Włączenie



→  → Zabezpieczenia  
→ Poł. bezp.



Potwierdź wybór.



Wprowadź kod telefonu.

Kod aparatu (4 do 8 cyfr) został zdefiniowany i wpisany przez użytkownika przy pierwszym żądaniu.



Potwierdź wybór.

**Kod należy zapamiętać – strona 19!**



Wybierz numerz książki telefonicznej/książki adresowej lub wpisz nowy.



Potwierdź.

## Używanie

**Karol**

W celu wybrania numeru (np. „Karol”) naciśnij **długo** prawy klawisz funkcyjny.

## Wyłączanie



**Naciśnij długo:**



Wprowadź kod telefonu.



Potwierdź kod.

## Kody sterujące (DTMF)

Na przykład w celu zdalnego sterowania automatyczną sekretarką możesz **w trakcie** połączenia wprowadzić kody sterujące (cyfry). Zostaną one przesłane bezpośrednio jako tony DTMF (kody sterujące).

**Opcje**

Otwórz menu.

**Wyślij DTMF**

Wybierz.

## Korzystanie z książki telefonicznej/książki adresowej

Numery telefonów **oraz** kody sterujące (DTMF) można zapisywać w książce telefonicznej/książce adresowej w taki sam sposób jak normalne wpisy, patrz str. 32.



Podaj numer.



Przytrzymaj wciśnięty tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się znak „+” (pauza dla nawiązania połączenia).



Wprowadź kody sterujące (DTMF).



W razie potrzeby wprowadź dalsze 3 sekundowe pauzy, aby zapewnić właściwe działanie.



Wprowadź nazwę.

**Zapisz**

Zapisywanie wpisu.

Można także zapisywać tylko kody sterujące DTMF (cyfry), a następnie przesyłać je w trakcie połączenia.

## Domyślna ks.



→ Wybierz funkcję.

## Pokaż wpisy

Wyświetlane są wpisy książki domyślnej (książki adresowej lub książki telefonicznej).



Wybierz nazwisko, wpisując jego pierwsze litery i/lub przewijając je.

## Nowy wpis

Tworzenie nowego wpisu.

**Ks.adresowa** (patrz także strona 33)

**Ks.tel.** (patrz także strona 37)

## Domyślna ks.

Możesz określić, z którego spisu chcesz korzystać w pierwszej kolejności.

Wybrana książka domyślna otwierana jest w trybie czuwania za pomocą dżojstika.



Otwórz książkę telefoniczną lub książkę adresową.

## Ks.adresowa

W książce adresowej można dla każdego wpisu wprowadzać wiele danych i korzystać z funkcji dodatkowych (np. zdjęcia, urodziny).

## Ks.tel.

Książka telefoniczna znajduje się na karcie SIM. Dla każdego wpisu można wprowadzić tylko jeden numer telefoniczny. Książkę telefoniczną na karcie SIM można łatwo przenosić do innego telefonu.

## Wizytówka

Utwórz swoją własną wizytówkę do wysyłania na inny telefon-GSM. Jeśli nie posiadasz jeszcze wizytówki, zostaniesz poproszony(a) o wprowadzenie danych.



Przechodź przez kolejne pola, wprowadzając swoje dane.

## Zapisz

Naciśnij.

### Informacje dodatkowe

Zawartość wizytówki oraz wpisów adresowych odpowiada standardowi międzynarodowemu (vCard).



Kopiowanie numerów z książki adresowej/telefonicznej.

## Grupy

Patrz strona 36.

## <Numery info>

Patrz strona 39.

# Ks.adresowa

W książce adresowej można zapisać do 1000 wpisów, każdy z różnymi numerami telefonów oraz z danymi adresowymi. Wpisami zarządza się niezależnie od książki telefonicznej w pamięci telefonu. Można jednak wymieniać dane pomiędzy książką adresową a książką telefoniczną na karcie SIM.

## Nowy wpis

Książka adresowa ustawiona jest jako książka standardowa:



Otwórz książkę adresową (w trybie czuwania)



Wyświetlanie pól wprowadzania.



Wybierz żądane pola wprowadzania.



Wypełnij pola wprowadzania. Maksymalna możliwa liczba znaków wyświetlana jest w górnej części wyświetlacza.

Należy wprowadzić przynajmniej jedną nazwę. Zawsze wprowadzaj numer telefonu z prefiksem.

## Możliwe pola wprowadzania:

|                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| Nazwisko:       | URL:            |
| Imię:           | Inst.Message >> |
| Numer telefonu: | Grupa:          |
| Tel./biuro:     | Firma:          |
| Tel./komórka:   | Adres: >>       |
| Faks:           | Urodziny: >>    |
| Faks 2:         | Obrazek:        |
| Adres e-mail:   |                 |
| E-Mail 2:       | Wszystk.pola    |

## Informacje dodatkowe:

**Grupa:** Przyporządkowanie do grupy (strona 36).

**Adres:** Rozszerzenie do wprowadzenia pełnego adresu:

Ulica:, Kod pocztowy:,  
Miasto:, Kraj:

## Usł.komunik.

Parametry, gdy wpis jest używany jako kontakt podczas czatu (strona 60):

Przydomek:,  
ID użytkownika WV:,  
Numer ICQ:,  
Nazwa AIM:

**Urodziny:** Po aktywacji należy wprowadzić datę urodzin.

**Przypomnienie:** Na dzień przed urodzinami telefon o ustalonej godzinie przypomni o nich użytkownikowi.

**Obrazek:** Przypisz obrazek do wpisu. Będzie on wyświetlany, gdy otrzymasz połączenie z danego numeru.

**Wszystk.pola/Pola zreduk.** Liczba wyświetlanych pól wprowadzania.

**Zapisz** Zapisywanie wpisu.

### Informacje dodatkowe



Czasowe przełączanie do książki telefonicznej.

### Synchronizacja

Za pomocą programu Mobile Phone Manager (strona 111) książkę adresową telefonu można zsynchronizować z programem Outlook® i innymi telefonami Siemens.

Opcja **Zdalna synchr.** umożliwia zsynchronizowanie telefonu z organizerem w Internecie (patrz także strona 107).

### Uzupełnianie numerów

Patrz. strona 39.

## Wyświetlanie/szukanie wpisu



Otwórz książkę adresową (w trybie czuwania).



Wybierz żądany wpis.



Wyświetl.

## Opcje wyświetlania

**Opcje** Menu opcji zawiera zawsze tylko funkcje dla aktualnie wybranego pola wprowadzania.

**Przenieś do...** Przyporządkowanie bieżącego wpisu lub wpisów zaznaczonych do grupy.

**Zobacz** Wyświetlanie przyporządkowanego obrazka.

**Kopiuj na SIM** Kopiowanie nazwy i **jednego** numeru na kartę SIM (książka telefoniczna).


**Nowy SMS, Nowy MMS** Tworzenie wiadomości z wybranym wpisem.


**Przeglądarka** Uruchamianie przeglądarki Browser i wywoływanie adresu URL.

**Ust.komunik.** Rozpoczynanie czatu, strona 60.


(Funkcje standardowe patrz strona 17)

## Zmiana wpisu

 Otwórz książkę adresową (w trybie czuwania).

 Wybierz żądany wpis.

**Edytuj** Naciśnij.


 Wybierz pole wprowadzania.


**Edytuj** W razie potrzeby otwórz wpis.


 Wprowadź zmiany.

**Zapisz** Zapisz.


## Połączenie z numerem we wpisie


 Otwórz książkę adresową (w trybie czuwania).

 Wybierz nazwisko, podając pierwsze litery i/lub przewijając spis.

 Numer zostanie wybrany.

Jeśli wpis książki adresowej zawiera kilka numerów, wyświetlą się wszystkie do wyboru:

 Wybierz numer telefonu.

 Numer zostanie wybrany.

## Opcje książki adresowej

W zależności od bieżącej sytuacji dostępne są różne funkcje. Można je zastosować zarówno do bieżącego wpisu, jak i kilku zaznaczonych.

**Opcje** Otwórz menu.

**Przenieś do...** Przenoszenie bieżącego wpisu lub zaznaczonych wpisów do grupy.

**Kopiuj na SIM** Kopiowanie nazwy i numeru na kartę SIM (książka telefoniczna).

**Filtr** Wyświetlone zostaną się tylko te wpisy, które spełniają kryteria filtru.

**Import** Ustawianie gotowości do odbioru wpisu książki telefonicznej przez IrDA (strona 86) lub SMS (str. 45).

**Sortuj** Ustalanie kryterium sortowania dla wyświetlanych wpisów książki adresowej.


**Szukaj** Wprowadzanie szukanego wpisu.

(Funkcje standardowe patrz strona 17)


## Grupy

W telefonie zaprogramowano 9 grup w celu łatwiejszego zarządzania wpisami książki adresowej.

W przypadku siedmiu grup można zmieniać nazwy.

 Otwórz książkę adresową (w trybie czuwania).

<Grupy> Wybierz (po nazwie grupy podana jest liczba wpisów).

 Wybierz grupę.

## Menu grup

**Opcje** Otwórz menu.

**Zmień nazwę** Zmiana nazwy grupy.

**Symbol grupy** Można przydzielić grupie symbol wyświetlany na ekranie przy połączeniu przychodzącym od członka grupy.

### Informacje dodatkowe


**Brak grupy:** Zawiera wszystkie wpisy książki adresowej, które nie należą do żadnej grupy (brak możliwości zmiany nazwy).


**Otrzymane:** Zawiera odebrane przez IrDA (strona 86) lub SMS (str. 45) wpisy książki adresowej (brak możliwości zmiany nazwy).


## Dzwonek dla grupy


Można przydzielić grupie dzwonek sygnalizujący połączenia przychodzące od członków grupy.

 →  → Dzwonki  
→ Poł.grupowe

 Wybierz grupę.

 Potwierdź. Następuje odtworzenie ustawionego już dzwonka lub wyświetlona zostaje lista dzwonek do wyboru.

 W razie konieczności wybierz dzwonek.






 Potwierdź.

## Ks.tel.

Wpisy w książce telefonicznej (zapisane na karcie SIM) są zarządzane niezależnie od wpisów książki adresowej. Istnieje jednak możliwość wymiany danych pomiędzy książką telefoniczną i książką adresową.

## Nowy wpis

Książka telefoniczna ustawiona jest jako książka standardowa.

-  Otwórz książkę telefoniczną (w trybie czuwania).
-  Wybierz <Nowy wpis>.
-  Wyświetlanie pól wprowadzania.
-  Wybierz pola wprowadzania.
-  Wypełnij pola wprowadzania. Maksymalna możliwa liczba znaków wyświetlana jest w górnej części wyświetlacza.

### Numer telefonu:

Zawsze wprowadzaj numer telefonu z prefiksem. Wpis bez numeru nie zostanie zapisany.

### Nazwa:

Wpisz imię i/lub nazwisko.

### Grupa:

Ustawienie domyślne **Brak grupy**  
Ważne numery mogą być umieszczone w jednej grupie (VIP).

### Miejsce:

Ustawienie domyślne **SIM**  
Na specjalnych kartach SIM numery telefonów mogą być zapisywane (**Zabezp. SIM**) w chronionej lokalizacji (wymagany PIN2).

### Numer wpisu:

Każdy wpis otrzymuje automatycznie numer porządkowy. Pozwala on wybrać dany numer telefonu.

**Zapisz** Naciśnij w celu zapisania nowego wpisu.

### Informacje dodatkowe



Czasowe przełączanie na książkę adresową.

**+Kraj** Międzynarodowe numery kierunkowe .....strona 27

Funkcje opcji  
Wprowadzanie tekstu .....strona 21

## Połączenia (szukanie wpisu)



Otwórz książkę telefoniczną.



Wybierz nazwisko, podając pierwsze litery i/lub przewijając spis.



Numer zostanie wybrany.

## Połączenie przy użyciu numeru wpisu

Każdy wpis przy wprowadzaniu automatycznie otrzyma numer porządkowy.



Podaj numer wpisu.



Naciśnij.



Naciśnij.

## Zmiana wpisu



Wybierz wpis w książce telefonicznej.



Naciśnij.



Wybierz żądane pole wprowadzania.



Wprowadź zmiany.



Naciśnij.

## Opcje książki telefonicznej

W zależności od sytuacji dostępne są następujące funkcje.

**Opcje** Otwórz menu.

**Kopiuj do** Kopiowanie do książki adresowej zaznaczonych wpisów.

**Kop.wsz.do** Kopiowanie do książki adresowej wszystkich wpisów.

**Usuń wszystko** Nastąpi usunięcie całej zawartości książki telefonicznej. Kod PIN jest chroniony.

**Import** Ustawianie gotowości do odbioru wpisu książki telefonicznej przez IrDA (strona 86) lub SMS (str. 45).

(Funkcje standardowe patrz strona 17)

## <Ks.specjalne>



Otwórz książkę telefoniczną (w trybie czuwania).

### <Ks.specjalne>

Wybierz.

## <Nr własne>

Wprowadź własne numery do książki telefonicznej (np. faks) w celach informacyjnych. Numery można zmieniać, usuwać i przesyłać również jako SMS.

## <Numery VIP>

Wyświetlanie numerów zapisanych w grupie VIP.

## <Ks.tel.SIM>

Wpisów zapisanych na karcie SIM można także używać w innych telefonach GSM.

## <Zabezp. SIM>



Na specjalnych kartach SIM numery telefonów mogą być zapisywane w chronionej lokalizacji. Do edycji wymagany jest numer PIN2.

## <Numer usługi>/<Numery info>

W książce telefonicznej można zapisywać numery udostępnione przez operatora. Pozwalają one na uzyskiwanie połączeń z lokalnymi i ponadregionalnymi serwisami informacyjnymi lub z usługami serwisowymi oferowanymi przez operatora.

### Uzupełnianie numerów w książce telefonicznej

Podczas wpisywania numeru do książki telefonicznej można zastąpić cyfry znakiem „?”.



Naciśnij **długo**.

Te znaki zastępcze muszą zostać uzupełnione przed wybraniem numeru (np. numerem wewnętrznego aparatu centrali).

W celu wykonania połączenia wybierz numer z książki telefonicznej:



Naciśnij.



„?” zastąp cyframi.



Numer zostanie wybrany.

# Hist. połączeń

Numer dzwoniącego jest wyświetlany, po

- wyłączeniu przez niego funkcji **Ukryj ID**, gdy
- sieć obsługuje funkcję identyfikacji numeru dzwoniącego tzw. CLIP.

Jeśli osoba dzwoniąca wpisana jest w książce telefonicznej/książce adresowej, na wyświetlaczu pojawia się dodatkowo jej nazwisko.

Telefon zapamiętuje numery połączeń, co umożliwia np. późniejsze oddzwanianie.



Wybierz historię połączeń.



Otwórz historię połączeń.



Wybierz numer telefonu.



Wybierz numer telefonu.

lub

**Zobacz**

Wyświetla informację o numerze.

W historii połączeń zapamiętanych jest do 500 wpisów:

## Nieodebrane



Nieodebrane połączenia są zapisywane w celu umożliwienia oddzwaniania.



Ikona symbolizuje połączenia nieodebrane (tryb czuwania). Naciśnij klawisz funkcyjny pod ikoną w celu wywołania **Odebrane** (strona 44).

## Odebrane

Odebrane połączenia wyświetlane są kolejno.

## Wykonane

Dostęp do listy ostatnio wybranych numerów.



Szybki dostęp w trybie czuwania.

## Skasuj listę

Historia połączeń zostanie usunięta.

## Menu listy połączeń

Jeśli został zaznaczony jeden z numerów, można wywołać menu listy połączeń.

## Opcje

Otwórz menu.

Kopij do /  
Kopij na SIM

Aktualnie wybrany numer jest kopiowany do preferowanego folderu.

(Funkcje standardowe patrz strona 17)

# Czasy/Opłaty

Telefon może wyświetlać w czasie połączenia informacje o kosztach i czasie trwania rozmowy. Można ustawić ograniczenie ilości jednostek dla połączeń wychodzących.



Wybór:

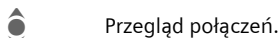
Ostatnie połączenie:

Poł. przychodzące:

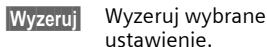
Poł. wychodzące:

Wszystkie poł.:

Pozostałe jednostki:

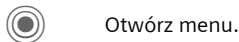


Otwórz menu.



Wyzeruj wybrane ustawienie.

## Ust. opłat



Otwórz menu.

## Waluta

Wprowadź walutę

## Taryfa

(Autoryzacja za pomocą PIN 2)

Wprowadź walutę oraz opłatę za jednostkę/czas.

## Limit

(Autoryzacja za pomocą PIN 2)

Specjalne karty SIM pozwalają ustalać limit jednostek lub okres, po wyczerpaniu/upływie którego zablokowane zostaną połączenia wychodzące.



Naciśnij,



Podaj PIN 2.



Włączenie.



Podaj liczbę jednostek.



Potwierdź.

Następnie potwierdź limit kredytu lub wyzeruj licznik. Sposób wyświetlania stanu konta kart „prepaid” może różnić się w zależności od operatora.

## Auto. wyświetl

Czas trwania połączenia i jego koszt są wyświetlane automatycznie.

## Aparat fot.

Dzięki zintegrowanemu aparatowi fotograficznemu możesz od razu obejrzeć wykonane zdjęcia i:

- wykorzystywać zdjęcia jako tapetę, logo, animację podczas uruchamiania i wyłączenia telefonu oraz jako wygaszacz ekranu.
- wysyłać zdjęcia przez MMS.

## Włączenie



lub



Uruchamianie aparatu w trybie czuwania.

Na ekranie zostanie wyświetlony bieżący obraz (podgląd). W pierwszej linii od lewej strony do prawej widoczne są następujące ustawienia:



Jasność



Współczynnik powiększenia



Równowaga bieli



Dołączona lampa błyskowa.

W prawym górnym rogu obrazu podglądu wyświetlona jest liczba możliwych jeszcze do wykonania zdjęć w wybranej rozdzielczości. Ponieważ ilość wolnej pamięci zależy w dużym stopniu od motywu i wybranej rozdzielczości,

w większości przypadków liczba możliwych jeszcze do wykonania zdjęć może się nieoczekiwanie zmienić. Pod podglądem zdjęcia znajduje się informacja dotycząca wybranej rozdzielczości.



## Tryb foto



Wykonaj zdjęcie.



Wyświetl obraz podglądu dla następnego zdjęcia.

Zdjęcie jest zapisywane wraz pod nazwą wraz z datą i godziną. Wprowadzanie nazwy, patrz **Ustawienia** w menu opcji.

Ustawienia przed wykonaniem zdjęcia:



Ustawianie jasności.



Ustawianie współczynnika powiększenia.

## Rozdzielczość zdjęcia

Jakość zapisu zdjęcia można ustawiać niezależnie od rozdzielczości obrazu podglądu, np.

Premium

Średnia

Tapeta

Rozdzielczość może ulec zmianie w zależności od wybranego powiększenia cyfrowego.

## Flesz (Akcesoria)

Gdy dołączona lampa jest włączona, na wyświetlaczu pojawi się odpowiednia ikona. Lampa błyskowa ładuje się cały czas, gdy jest podłączona do telefonu, o gdy włączony jest aparat fotograficzny. Skraca to czas czuwania.



Podczas procesu ładowania ikona miga.

Ustawienia, patrz menu opcji.

## Opcje aparatu fotograficznego

W zależności od sytuacji dostępne są następujące funkcje.

**Opcje** Otwórz menu.

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>Ustawienia</b>     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nazwa nagrania</li> <li>Rozdzielczość zdjęcia</li> </ul>   |
| <b>Obrazki</b>        | Wyświetlanie wykonanego ostatnio zdjęcia.   |
| <b>Użyj lampy bł.</b> | Dostępne opcje:<br>Automatyczny, Wył., Czerw.oczy   |
| <b>Samowyzwal.</b>    | Automatyczne wykonanie zdjęcia następuje po około 15 sekundach od uruchomienia samowyzwalacza. Przez ostatnie 5 sekund sygnał dźwiękowy słychać co sekundę. |
| <b>Balans bieli</b>   | Dostępne opcje:<br>Automatyczny, Wewnątrz, Na zewnątrz  |

(Funkcje standardowe patrz strona 17)

### Informacje dodatkowe



Za mało pamięci. Uruchom asystenta pamięci w celu usunięcia wybranych plików (str. 84).

Na tylnej stronie telefonu, w zależności od wariantu aparatu, może być wbudowane lusterko. Służy ono do ułatwienia wykonywania autoportretów.

# Odebrane

Centralny folder odbiorczy umożliwia szybkie przeglądanie odebranych wiadomości. Nie trzeba już przeglądać wszystkich folderów odbiorczych z różnymi rodzajami wiadomości. Wszystkie wpisy są oznaczone odpowiednim symbolem zgodnie z rodzajem i stanem wiadomości. Przegląd symboli znajduje się na stronie 7.

Wywoływanie skrzynki odbiorczej folderu odbiorczego, np. po otrzymaniu nowej wiadomości SMS:



Naciśnij przycisk funkcyjny pod symbolem.

lub



w trybie czuwania.

W centralnym folderze odbiorczym znajdują się następujące rodzaje wiadomości:

## SMS, MMS

Komunikaty systemowe:

Powiadomienia o MMS, Opusz. alarm, Terminy op., Nieodebrane, WAP push, Wiad.głosowa

Obiekty z danymi:

Dzwonki, Obrazki, wpisy kalendarza, Notatki i Wizytówka



Po otwarciu wpisu uruchamia się przypisana do niego aplikacja.

Przeczytane lub otwarte wpisy po upływie ustalonego czasu wyświetlane będą tylko na listach odbiorczych wiadomości (patrz **Ustawienia** w opcjach menu).

## Odebrane-Opcje

### Opcje

Otwórz menu.

### Ustawienia

Usuwanie przeczytanych wpisów z **Odebrane** pozycji:

**Codziennie, Nigdy, Natychmiast**

W przypadku wybrania opcji **Codziennie** ustalenie godziny.

(Funkcje standardowe patrz strona 17)

# SMS

Za pomocą telefonu możesz wysyłać i odbierać bardzo długie wiadomości (do 760 znaków). Są one automatycznie tworzone z kilku „zwykłych” wiadomości SMS (opłata obejmuje wszystkie wiadomości).

Dodatkowo możesz wstawiać do wiadomości SMS dźwięki i obrazki.

## Pisanie/wysyłanie



Wprowadź tekst.

Informacje na temat pisania przy użyciu i bez T9 znajdują się w rozdziale „Wprowadzanie tekstu” (strona 21).

W górnej linii wyświetlacza pojawia się status wprowadzania tekstu, liczba wymaganych wiadomości SMS, liczba dostępnych jeszcze znaków.



Rozpoczęcie wysyłania.



Wybierz lub wprowadź numer z książki telefonicznej/adresowej.

**Grupa** Ewentualnie wybierz grupę.



Potwierdź. Wiadomość SMS zostanie wysłana do centrum usług oraz zapisana na liście **Wysłane**.

## Opcje tekstu

**Opcje** Otwórz menu.

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| Zapisz                                | Zapisywanie wprowadzonego tekstu na liście projektów.   |
| Grafika/dźwięk                        | Uzupełnianie wiadomości SMS obrazkami, animacjami, dźwiękami (patrz poniżej).   |
| Moduły tekst.                         | Moduły tekst. wprowadzanie (strona 24).   |
| Formatowanie                          | <p>Rozmiar liter:<br/>Małe fonty,<br/>Średnie fonty,<br/>Duże fonty</p> <p>Podkreślenie</p> <p>Położenie:<br/>Ust.domyślne,<br/>Do lewej,<br/>Wyśrodkowane,<br/>Do prawej</p> <p>Zaznacz (Zaznaczanie tekstu za pomocą dżoystika)</p> |
| Kasuj tekst                           | Usuwanie całego tekstu.   |
| Wyślij przez...                       | Wybieranie profilu wiadomości SMS do wysłania.  |
| (Funkcje standardowe patrz strona 17) |   |

## Grafika/dźwięk

Wysyłaj obrazy i dźwięki z tekstem lub bez.

Należy jednak pamiętać, że obrazy i dźwięki mogą być chronione (DRM, strona 15).

Pole wprowadzania tekstu jest otwarte:

**Opcje** Otwórz menu.



**Grafika/dźwięk** Wybierz.

Menu zawiera pozycje:

**Anim.stand.**

**Stand. dźwięki**

**Moje animacje**

**Moje obrazy**

**Moje dźwięki**



Wybierz listę.



Potwierdź. Zostanie wyświetlona pierwsza pozycja z wybranej listy.



Przewijaj do wybranego wpisu.

Przy opcjach

**Anim.stand./Stand. dźwięki:**



Wybór zostanie dodany do wiadomości SMS.

Przy opcjach

**Moje animacje/Moje obrazy/**

**Moje dźwięki:**



Wybór zostanie wyświetlony/odtworzony.



Wybór zostanie dodany do wiadomości SMS.

Wstawione obrazy są wyświetlane, w miejscu dźwięków ukazują się znaki zastępcze.

## SMS do grupy

Możesz wysłać wiadomości SMS jednocześnie do wszystkich osób należących do grupy.

**Opcje** Otwórz menu.

**Wyślij** Wybierz.

**Grupa** Wyświetlona zostanie lista grup.



Wybierz grupę.



Otwórz grupę i zaznacz wszystkie/pojedyncze wpisy.



Po potwierdzeniu następuje wysłanie wiadomości.

## Czytanie



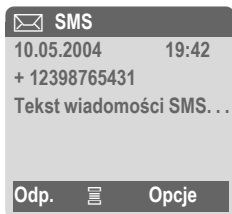
Nadejście nowej wiadomości SMS sygnalizowane jest na wyświetlaczu. Wiadomość należy otworzyć za pomocą znajdującego się poniżej klawisza funkcyjnego **Odebrane** (strona 44).



Odczytywanie wiadomości SMS.



Przewijaj kolejne wiersze wiadomości SMS.



## Odpowiedz

Możesz natychmiast odpowiedzieć na otwarty SMS. Nowo wprowadzany tekst pojawia się nad tekstem wiadomości SMS.

## Opcje odpowiedzi

**Odp.** Otwórz menu odpowiedzi.

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| Nowy                           | Tworzenie nowego tekstu odpowiedzi.   |
| Edytuj                         | Edycja odebranych wiadomości SMS lub wprowadzanie do nich nowego tekstu.    |
| Odpowiedź: Tak                 | Dodawanie do wiadomości SMS treści Odpowiedź: Tak.                          |
| Odpowiedź: NIE                 | Dodawanie do wiadomości SMS treści Odpowiedź: NIE.                          |
| Oddzwonń, Spóźnienie, Dziękuję | Wstawianie przygotowanego wcześniej tekstu jako odpowiedź na wiadomość SMS. |

## Opcje odczytu

**Opcje** Otwórz menu opcji.

|                |   |
|----------------|---|
| Odpowiedz      | Zobacz najpierw „Opcje odpowiedzi”.                       |
| Grafika/dźwięk | Zapisywanie zawartych w wiadomości SMS obrazków/dźwięków. |
| Powiększ tekst | Powiększanie/ zmniejszanie wyświetlanego tekstu.          |
| Archiwum       | Przenoszenie wiadomości SMS do archiwum.                  |

(Funkcje standardowe patrz strona 17)

## Listy

Wszystkie wiadomości SMS, w zależności od ich statusu, zapisywane są na różnych listach. (Przegląd symboli wiadomości, patrz strona 7):

### Odebrane wiad



Wyświetlanie listy odebranych wiadomości SMS.

### Projekty



Wyświetlana jest lista jeszcze niewysłanych wiadomości SMS.

### Niewysłane



Wyświetlana jest lista łączonych wiadomości SMS nieprzesłanych w całości. Przesyłanie można rozpocząć od początku.

### Wysłane



Wyświetlana jest lista wysłanych wiadomości SMS.

### Archiwum SMS



Wyświetla listę wiadomości SMS zapisanych w telefonie.

## Opcje listy

Zależnie od listy dostępne są różne funkcje.

**Opcje** Otwórz menu.

|                 |  |
|-----------------|--|
| Wyślij          | Wysyłanie wpisu, przesyłanie dalej.      |
| Wyślij przez... | Wybieranie profilu SMS do wysłania.      |
| Archiwum        | Przenoszenie wiadomości SMS do archiwum. |

(Funkcje standardowe patrz strona 17)

# Ustawianie

## Podpis SMSa



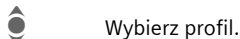
Możesz wprowadzić „podpis” o maksymalnej długości 16 znaków, który zawsze będzie dołączany do wiadomości SMS. Z wyjątkiem **Odp.** i podczas zmiany istniejącej wiadomości SMS.

## Profile SMS



W telefonie można ustawić 5 profili SMS. Są w nich zapisane parametry transmisji SMS. Wstępne ustawienia zależne są od karty SIM.

### Aktywowanie profilu

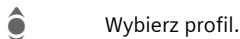


Wybierz profil.



Aktywuj.

### Ustawianie profilu



Wybierz profil.

**Edytuj** Otwórz do edycji.

**Centr. Serwis.** Wprowadzanie podanych przez operatora numerów centrum usług.

**Odbiorca** Wprowadzanie standardowego odbiorcy dla profilu.

**Typ wiad.**

- **Manualnie:** Żądanie przy każdej wiadomości.
- **Tekst stand.:** Zwykła wiadomość SMS.
- **Faks:** Wysłanie przez SMS.
- **E-mail:** Wysłanie przez SMS.
- **Nowe:** Numer kodu otrzymasz od operatora.

**Termin ważn.** Okres, w którym centrum usług stara się dostarczyć wiadomość:

Manualnie, 1 godzina, 3 godziny, 6 godzin, 1 dzień, 1 tydzień, Maksimum\*

\*) Maksymalny okres, który dopuszczany jest przez operatora.

**Raport przyjęć** Żądanie potwierdzenia dostarczenia wiadomości do adresata. Usługa ta może być dodatkowo płatna.

**Odp. bezpośr.** Przy włączonej funkcji odbiorca może przesłać bezpośrednią odpowiedź na wiadomość SMS przez Twoje centrum usług (informacje u operatora).

**SMS via GPRS** Wysłanie wiadomości SMS automatycznie przez GPRS (strona 86).

**Zach.pó wysł.** Zapisywanie wysłanych wiadomości SMS na liście Wysłane.

## Dalsze informacje o SMS

### Raport statusu SMS

Jeśli przesłanie wiadomości SMS do centrum usług nie powiodło się, możliwa jest kolejna próba. Jeśli kolejna próba również się nie powiedzie, skontaktuj się z operatorem. Komunikat **Wiadomość wysłana!** informuje tylko o przesłaniu wiadomości do centrum usług. Centrum usług próbuje dostarczyć wiadomość w określonym czasie.

Patrz także **Termin ważn.** (strona 49).

### Numer telefonu we wiadomości SMS

Numery telefonów przedstawione w tekście jako **podświetlone** można wybrać (☑) lub zapisać w książce telefonicznej/adresowej.

### Pobieranie dzwonek i logo

Za pomocą wiadomości SMS można odbierać linki do pobierania dzwonek, ikon, wygaszaczy, animacji oraz informacji na temat aplikacji. Zaznacz łącze, a następnie naciśnij klawisz połączenia (☑), aby rozpocząć pobieranie. Sprawdź, czy dostęp dial-up został skonfigurowany (strona 86).

Należy pamiętać, że pobierane obiekty mogą być chronione (DRM, strona 15).

### **Pamięć karty SIM zapełniona**

Migający symbol wiadomości oznacza zapełnioną pamięć karty SIM. Nie można wówczas odbierać **żadnych** wiadomości SMS. Należy usunąć lub zarchiwizować wiadomości.

# MMS

Wiadomości multimedialne MMS (**M**ultimedia **M**essaging **S**ervice) umożliwiają przesyłanie tekstu, obrazków i dźwięków w jednej połączonej wiadomości do innego telefonu. Wszystkie elementy wiadomości MMS zgromadzone są w formie „slajdów”.

W zależności od konfiguracji telefonu, otrzymasz automatycznie całą wiadomość lub zawiadomienie, że MMS jest przechowywany w sieci oraz informacje o nadawcy i rozmiarze. Wówczas możesz pobrać tę wiadomość do telefonu i odczytać ją.

Skontaktuj się z operatorem, aby sprawdzić dostępność usługi. Konieczna może być osobna rejestracja.

## Tworzenie



Wiadomość MMS składa się z nagłówka adresu oraz treści.

Wiadomość MMS może składać się z kilku stron. Każda strona może zawierać tekst, obrazek i dźwięk. Należy pamiętać, że obrazki i dźwięki mogą być zabezpieczone (DRM, strona 15).

**Teksty** można sporządzać za pomocą T9 (strona 21).

**Zdjęcia** można wykonywać za pomocą zintegrowanego aparatu fotograficznego i/lub importować z folderu **Moje pliki** (strona 109).

**Dźwięku** można nagrywać za pomocą funkcji **Nagrywanie i/lub importować z folderu Moje pliki** (strona 109).

Najpierw wybierz obiekt do edycji, który ma zostać dołączony do pierwszej strony wiadomości MMS:

## Obrazki

Ograniczenia dotyczące wielkości obrazków można ustalić w ustawieniach użytkownika.

<Obrazek> Wybierz.



Wyświetl funkcje obrazów:

### Wstaw zdjęcie

Otwieranie listy obrazków do wyboru.

### Aparat fot.

Włączenie aparatu w celu wykonania zdjęcia do wiadomości MMS (strona 42).



Także możliwe.

### Otwórz

Wyświetlanie obrazka.

## Kasuj

Usuwanie załączonego obrazka.

## Zapisz

Zapisywanie obrazka do późniejszego zastosowania.

## Szczegóły wiad

Wyświetlanie właściwości oraz ewentualnych ograniczeń w prawach użytkownika (strona 15).

## Dźwięki

<Dźwięk> Wybierz.



Wyświetl funkcje dźwięków:

## Wstaw dźwięk

Otwieranie listy dźwięków do wyboru.

## Nagraj

Włączenie nagrywania w celu nagrywania dźwięków (strona 104).



Także możliwe.

## Otwórz

Odtwarzanie dźwięku.

## Kasuj

Usuwanie załączonego dźwięku.

## Zapisz

Zapisywanie dźwięku do późniejszego zastosowania.

## Szczegóły wiad

Wyświetlanie właściwości oraz ewentualnych ograniczeń w prawach użytkownika (strona 15).

## Tekst

<Tekst> Wybierz i wprowadź tekst.



Zostaną wyświetlone funkcje tekstowe (patrz także strona 21):

## Wstaw z ...

Wstawianie zgodnie z potrzebami: **Moduły tekst., Zakładka, Wstaw z**

## Kasuj tekst

Usuwanie tekstu bieżącej strony.

## Zapisz

Zapisywanie tekstu strony jako modułu tekstowego.

## Wprow.tekstu

Ustawienia T9:  
Prefer. T9, Język wprow.

## Zaznacz

Edycja tekstu za pomocą funkcji **Kopiuj i Wstaw.**

## Opcje tworzenia

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>Opcje</b>          | Otwórz menu.  |
| <b>Wyślij MMS</b>     | Wysyłanie MMS.  |
| <b>Odtwórz</b>        | Odtwarzanie na wyświetlaczu całej wiadomości MMS.   |
| <b>Obrazek...</b>     | Patrz strona 51.  |
| <b>Dźwięk...</b>      | Patrz strona 52.  |
| <b>Tekst...</b>       | Patrz strona 52.  |
| <b>Strona</b>         | <p><b>Dodaj stronę:</b><br/>Wprowadzanie nowej strony za stroną aktualną.</p> <p><b>Kasuj stronę:</b> Usuwanie aktualnej strony.</p> <p><b>Lista stron:</b> Wyświetlanie dostępnych stron.</p> <p><b>Taktowanie:</b> Ustawianie czasu trwania prezentacji wiadomości MMS.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Czas trwania strony:</b><br/>Automatyczny lub Manualnie</li> <li>• <b>Pokaż stronę:</b><br/>Tylko wtedy, gdy wcześniej została ustawiona opcja Manualnie. Ustawianie czasu wyświetlania jednej strony.</li> </ul> |
| <b>Szczegóły wiad</b> | Wpisz parametry wysyłania (patrz kolejny rozdział).   |

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| <b>Jako szablon</b>                   | Zapisywanie utworzonej wiadomości jako szablon. Patrz także poniżej.   |
| <b>Układ</b>                          | Wybór spośród czterech możliwych wyglądów:<br>Tekst ponad, poniżej, z lewej lub prawej strony obrazka.   |
| <b>Kolory</b>                         | Wybór koloru dla następujących elementów: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wiadomość</li> <li>• Strona</li> <li>• Bitmapa</li> <li>• Tło tekstu</li> <li>• Kolor tekstu</li> </ul> |
| (Funkcje standardowe patrz strona 17) |  |

## Szablony

 →  → Szablon MMS

Szablonami MMS są zapisane wiadomości MMS bez części adresowej, które można wysłać jako nowe wiadomości MMS lub jako część nowej wiadomości MMS. Maksymalnie można zapisać 10 szablonów.

Szablon można utworzyć z nowej wiadomości MMS lub wykorzystać zapisaną wiadomość MMS.

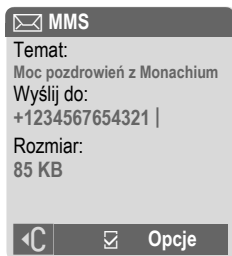
**Opcje** Otwórz menu i wybierz Jako szablon.

## Wysyłanie

Po utworzeniu stron wyświetlana jest wiadomość MMS.




Wprowadź adres.



**Temat:** Wprowadź krótki opis.

**Wyślij do:** Wprowadź jeden lub kilka numerów.

 Wprowadzanie z książki adresowej.

**Rozmiar:** Wyświetlanie wielkości bieżącej wiadomości MMS.



Rozpocznij wysyłanie.



Po potwierdzeniu wiadomość zostanie wysłana.

### Rozszerzone pola adresowe:



Przewiń w dół.

**Więcej:** Udostępnia dodatkowe pola adresowe.

**Dw:** Adres(y) odbiorców kopii.

**Udw:** Adres(y) odbiorców kopii, które nie będą widoczne dla pozostałych odbiorców.

**Załączniki:** Wstawianie załączników.

**Data:** Data utworzenia.

**Użyj czasu doręcz.:** Korzystanie z ustalonego terminu wysłania.

Gdy **Tak**:

**Data dostarczenia:**  
Data wysłania.

**Czas doręcz.:**  
Godzina wysłania.

### Symbole określające status:



Priorytet.



Raport wysłania.



Zawiera treść zabezpieczoną (DRM, str. 15).

## Opcje wysyłania

**Opcje** Otwórz menu.

|                |  |
|----------------|--|
| Wyślij MMS     | Wysyłanie MMS.   |
| Odtwórz        | Odtwarzanie na wyświetlaczu całej wiadomości MMS.  |
| Edytuj         | Wyświetlanie wyboru obiektów w celu zmiany.  |
| Dodaj odbiorcę | Wprowadzanie odbiorcy z aktualnego spisu adresów.  |
| Usuń odbiorcę  | Usuwanie poszczególnych odbiorców.   |
| Dodaj załącz.  | Dodawanie załącznika: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Plik</li> <li>• Wizytówka</li> <li>• Przypomnienie</li> </ul> |
| Lista stron    | Wyświetlanie stron wiadomości MMS w celu obejrzenia i/lub zmiany.  |
| Jako szablon   | Zapisywanie utworzonej wiadomości jako szablon.  |

(Funkcje standardowe patrz strona 17)

## Odbieranie

Wiadomość MMS, zależnie od ustawienia (strona 57), można odebrać na dwa sposoby:

### Przesyłanie kompletne

Wiadomość MMS zostanie całkowicie przesłana na telefon. W przypadku obszernych wiadomości MMS może to trwać dość długo.



Wskazanie na wyświetlaczu.



Rozpocznij odbieranie. Wiadomość MMS jest odbierana.

### Upřednie powiadomienie

Otrzymasz powiadomienie, że możesz odebrać wiadomość MMS.



Wskazanie na wyświetlaczu.



Czytanie powiadomienia. Informacja o wielkości wiadomości MMS w KB.

**Odbierz**

Zostanie odebrana cała wiadomość MMS.

**OK**

Oznaczenie w **Odebrane**

## Czytanie

Wiadomość MMS została odebrana całkowicie.



Wybierz wiadomość MMS.  
Rozpocznij automatyczne odtwarzanie wiadomości MMS.

Funkcje klawiszy podczas odtwarzania:



Do następnej strony.



Naciśnij jeden raz krótko, aby przejść do początku bieżącej strony, naciśnij dwa razy krótko, aby przejść do poprzedniej strony



Ustawianie głośności.



Zakończenie.

Po zakończeniu prezentowania MMS wyświetlane są szczegóły wiadomości.

**Temat:** Opis wiadomości MMS.

**Od:** Informacje dotyczące nadawcy.

**Rozmiar:** Rozmiar MMS w KB.

**Rozszerzone pola adresowe:**



Przewiń w dół.

**Więcej:** Dodatkowe pola wprowadzania.

**Dw:** Odbiorca kopii.

**Załączniki:** Zapisywanie załączników.

**Data:** Data odbioru.

Symbole określające status (patrz strona 54).

## Listy

Wszystkie wiadomości MMS zapisywane są na czterech różnych listach (Przeгляд symboli wiadomości, patrz strona 7).

### Odebrane wiad



→ Odebrane wiad → MMS

Wyświetlanie listy odebranych wiadomości MMS oraz powiadomień. W celu późniejszego odebrania wiadomości MMS należy otworzyć powiadomienie i nacisnąć **Odbierz**.

### Projekty



→ Projekty → MMS

Wyświetlanie listy zapisanych projektów.

### Niewysłane



→ Niewysłane → MMS

Wyświetlanie listy jeszcze niewysłanych wiadomości MMS.

### Wysłane



→ Wysłane → MMS

Wyświetlanie listy wysłanych wiadomości MMS.

## Opcje listy



Zależnie od listy/sytuacji dostępne są różne funkcje.

**Opcje** Otwórz menu.

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>Odtwórz</b>        | Odtwarzanie na wyświetlaczu wiadomości MMS.   |
| <b>Edytuj</b>         | Wyświetlanie wiadomości MMS w celu edycji.  |
| <b>Zobacz</b>         | Wyświetlanie wiadomości MMS (zabezpieczonej przed zapisem) tylko w celu przeglądania. |
| <b>Wyślij MMS</b>     | Wysyłanie MMS.  |
| <b>Odp.MMS</b>        | Bezpośrednie odpowiadanie na odebrane wiadomości MMS.                                 |
| <b>Prześl. dalej</b>  | Wprowadzanie odbiorców do dalszego przesyłania.                                       |
| <b>Szczegóły wiad</b> | Wyświetlanie parametrów wiadomości.   |
| <b>Odb.wszy.MMS</b>   | Natychmiastowe odbieranie wszystkich nowych wiadomości MMS.                           |

(Funkcje standardowe patrz strona 17)


## Ustawianie

 →  → Ustaw.wiad. → MMS  
→ Wybierz funkcję.

### Profil MMS:


Można ustawić 6 profili MMS (5 w pamięci telefonu, jeden na karcie SIM), w których określa się parametry transmisji. W większości przypadków ustawienia są już zapisane. W innym przypadku skonsultuj się z operatorem.

### Aktywowanie profilu

 Wybierz profil.

**Opcje** Otwórz menu i wybierz Włącz.

### Ustawianie profilu


 Wybierz profil.

**Opcje** Otwórz menu i wybierz Zmiana ust..

## Ust. użytkow.

Ustaw parametry transmisji MMS zgodnie z własnymi potrzebami:

|                              |  |
|------------------------------|--|
| <b>Raport dostarczenia:</b>  | Żądanie potwierdzenia dostarczenia wysłanych wiadomości.   |
| <b>Odczyt odpowiedzi:</b>    | Żądanie potwierdzenia, że MMS został przeczytany.  |
| <b>Domyślna ważność:</b>     | Priorytet wiadomości:<br><b>Normalna, Wysoka, Niska</b>  |
| <b>Okres ważn.:</b>          | Wybierz okres, w którym centrum usług stara się dostarczyć wiadomość:<br><b>Manualnie, 1 godzina, 3 godziny, 6 godzin, 1 dzień, 1 tydzień, Maksimum*</b><br><br>*) Maksymalny okres, który dopuszczany jest przez operatora. |
| <b>Najwcześ. czas dost.:</b> | Przesyłanie MMS z centrum usług do odbiorcy:<br><b>Natychmiast, Jutro</b>  |

|  |  |
|--|--|
| <b>Domyślny czas:</b>  | Czas wyświetlania strony MMS (ustawienie standardowe).   |
| <b>Wyszukiwanie:</b>   | Odbieranie całej wiadomości MMS lub tylko powiadomienia:<br><b>Natychmiast</b><br>Natychmiastowe odbieranie całej wiadomości MMS.<br><b>Autom.wł.sieć</b><br>Natychmiastowe odbieranie całej wiadomości MMS we własnej sieci.<br><b>Manualnie</b><br>Odbieranie tylko powiadomienia. |
| <b>Filtr spamu:</b>  | Ustawienia odbierania reklamowych wiadomości MMS.  |
| <b>Wskazanie rozmiaru:</b>  | Ustawianie maksymalnego rozmiaru wiadomości i jej przetwarzanie.   |

# Wiadomość głosowa/poczta głosowa



Większość operatorów udostępnia pocztę głosową, w której dzwoniący może zostawić Ci wiadomość głosową, jeśli

- Twój telefon jest wyłączony lub poza zasięgiem sieci,
- nie chcesz odebrać połączenia,
- właśnie rozmawiasz przez telefon (a **Oczekujące** (strona 81) nie jest aktywne).

Jeśli poczta głosowa nie jest zawarta w standardowej ofercie, należy zamówić usługę u operatora i ewentualnie ręcznie wpisać ustawienia. Podana procedura może się nieco różnić w zależności od operatora.

## Ustawienia



Przy zakupie usług otrzymujesz dwa numery telefonów:

### Zapis numeru poczty głosowej

Dzwonisz pod ten numer, aby odsłuchać nagraną wiadomość głosową.



Wybierz, wprowadź lub zmień numer z książki telefonicznej/książki adresowej.

**OK**

Potwierdź.

## Zapamiętanie numeru przeniesienia

Połączenia są przenoszone na ten numer telefonu.



Podaj numer.

**OK**

Logowanie do sieci potwierdzone jest po kilku sekundach.

## Odsłuchiwanie



W zależności od operatora nowa wiadomość głosowa może być sygnalizowana w następujący sposób:



ikona z dźwiękiem

lub



Wiadomość SMS.

lub

Uzyskasz połączenie z automatyczną zapowiedzią.

Połącz się z pocztą głosową, aby odsłuchać komunikaty.



Naciśnij **długo**

(ewentualnie wprowadź numer poczty głosowej). W zależności od operatora potwierdź przez **OK** i **Poczta**.

## Inst.Message



Za pomocą tej funkcji można przysyłać i odbierać tekst, klipy audio, obrazki oraz pliki z jednego lub kilku urządzeń końcowych (telefonu, komputera). Nie wszyscy operatorzy udostępniają tę funkcję. Skontaktuj się ze swoim operatorem.

Dane rozmówców biorących udział w rozmowie zapisane są na listach kontaktów. Po uzyskaniu połączenia na listach kontaktów zostaną wyświetlone informacje, kto i gdzie w danej chwili jest osiągalny oraz czy dana osoba ma ochotę na czat i w jakim obecnie jest nastroju.

**Musi być włączona funkcja GPRS !**

 →  → Inst.Message

## Menu początkowe

**Login** Wybierz połączenie, za pośrednictwem którego odbywa się rozmowa

**lub**

**Konto:** wybierz (strona 65).

**Hist.wiadom.**

Przeczytaj wiadomość z ostatniej sesji.

**Ustawienia**

Ustaw opcje dotyczące prezentowania danych użytkownika, aplikacji i serwerów.

**Zakończ** Zamknij aplikację.

## Szybkie łączenie z czatem...<

**Wybieranie połączenia (strona 65)**

 →  → Inst.Message → Login

62 Wyświetlona zostanie bieżąca lista lub przegląd kontaktów (w razie potrzeby wcześniej należy ustawić parametry dostępu, (strona 65)

**Ustalanie własnego statusu (strona 66)**

**Opcje** Otwórz menu.

**Moje ustaw.**

Wprowadź wymagane ustawienia.



Powrót do listy kontaktów.

## Wprowadzanie nowej osoby (strona 62)

**Opcje** Otwórz menu.  
**Ustawienia** Wybierz, a następnie przejdź do opcji

**Dodaj kontakt**  
 i wpisz przynajmniej nazwę użytkownika.



Powróć do listy kontaktów.

## Czat z nową osobą (strona 64)



Wybierz osobę.



Rozpocznij chat.



Otwórz edytor.



Wpisz wiadomość.



Wyślij tekst.  
 ... powtórz czynności.

## Login



→  → Inst.Message → Login

Wybór ostatnio używanego połączenia (patrz także Automat. logowanie: strona 66).

## Listy kontaktów

Po nawiązaniu połączenia wyświetlona zostanie lista kontaktów lub przegląd list kontaktów do wyboru.

Na liście kontaktów znajduje się przegląd ostatnich połączeń. Podczas pierwszego logowania zostanie utworzona przez serwer „pusta” lista kontaktów, jeśli będzie to konieczne.

Oznaczenia listy:

### -Konwersacja

Wyświetlanie kontaktów online, dla których przygotowane są wiadomości.

### -Online

Kontakty online, z którymi nie przeprowadzono jeszcze rozmowy.

### -Grupa

Grupy przeznaczone dla wspólnego czatu z kilkoma kontaktami.

### -Offline

Kontakty, które aktualnie nie są online.

## Zarządzanie kontaktami



Wybierz kontakt.

### Opcje

Otwórz menu.

Ustawienia Wybierz.

### Kontakty

W zależności od wyboru dostępne są różne funkcje.

|                        |  |
|------------------------|--|
| <b>Dodaj kontakt</b>   | <p><b>ID użytkownika:</b><br/>Wprowadzanie jednoznacznej nazwę użytkownika (nazwa logowania).</p> <p><b>Przydomek:</b><br/>Wprowadzanie własnego pseudonimu dla kontaktu.</p> <p><b>Kumpel:</b><br/>Kontakt otrzymuje status <b>Kumpel:</b> i dostęp do informacji osobistych (strona 66).</p> |
| <b>Szukaj kontakt.</b> | Szukanie kontaktu.   |
| <b>Kasuj kontakt</b>   | Usuwanie kontaktu z listy.   |
| <b>Blokuj kontakt</b>  | Dany kontakt nie będzie mógł przysyłać użytkownikowi żadnych wiadomości i nie będzie otrzymywał od użytkownika żadnych informacji dotyczących statusu. Ta funkcja jest dostępna we wszystkich listach.   |

## Zarządzanie grupami



Wybierz jedną z założonych przez siebie grup.

### Opcje

Otwórz menu.

Ustawienia Wybierz.

### Ustaw. grupy

W zależności od wyboru dostępne są różne funkcje.

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>Dodaj członka</b>  | Wprowadzanie nowego członka grupy, patrz także <b>Dodaj kontakt</b> |
| <b>Szukaj członk.</b> | Szukanie członka grupy.   |
| <b>Zaproś</b>         | Zaproszenie osób z własnej grupy do udziału w czacie.               |
| <b>Usuń członka</b>   | Usunięcie kontaktu z listy członków grupy.                          |
| <b>Dodaj grupę</b>    | Wprowadzenie nowej grupy.   |
| <b>Szukaj grupy</b>   | Szukanie grup na serwerze (również grup niezarządzanych na liście). |

**Utwórz grupę** ID grupy:  
 Wprowadzanie jednoznacznego opisu grupy.  
 Nazwa:  
 Nazwa grupy.  
 Tematy:  
 Temat grupy.  
 Poszukiwane:  
 Grupa może być poszukiwana przez innych użytkowników.  
 Notka powitalna:  
 Wprowadzanie tekstu powitalnego.

**Kasuj grupę** Usuwanie grupy.

## Tworzenie nowej listy kontaktów

Wyświetlona zostanie bieżąca lista kontaktów.

**Opcje** Otwórz menu.

**Listy kontakt.**

Wyświetlone zostaną istniejące listy kontaktów.

**Opcje** Otwórz menu.

**Stwórz** Wybierz.

**ID listy kontaktów:**

Przypisz jednoznaczną nazwę liście kontaktów.


**Nazwa:** Przypisz nazwę określającą rodzaj grupy.



Potwierdź.

## Opcje list kontaktów

**Opcje** Otwórz menu.

**Szczegóły** ! Informacje dodatkowe dotyczące kontaktu lub grupy.

**Moje ustaw.** Informacje na temat bieżącego statusu osobistego (strona 66).

**Ustawienia** Funkcje do zarządzania kontaktami lub grupą.

**Listy kontakt.** Wyświetlanie listy kontaktów do wyboru.

**Blokuj listę** Wyświetlanie wszystkich zablokowanych kontaktów. Istnieje możliwość odblokowania.

**Ust. aplikacji** Ustawianie aplikacji (strona 66).

**Zawieś** Kończenie działania aplikacji (połączenie z serwerem jest nadal aktywne).

**Wyloguj** Wylogowanie się z serwera i powrót do menu początkowego.

**Pomoc** Wyświetlanie tekstu pomocy.

## Rozpoczynanie czatu

Musi być wyświetlona lista kontaktów.



Wybierz jeden kontakt lub grupę.



Rozpocznij komunikowanie się z kontaktem.

Zostanie wyświetlona strona. Podczas czatu z grupą przed każdym wpisem wyświetlana jest nazwa nadawcy.



Otwórz edytor.



Wpisz wiadomość.



Wyślij tekst. Tekst w czacie zostanie wyświetlony po krótkim czasie.

Istnieje oczywiście również możliwość otrzymywania informacji od nieznanego kontaktu.

Na wyświetlaczu pojawi się odpowiednia informacja i można wówczas rozpocząć czat z kontaktem lub go zignorować albo zablokować.

## Opcje (pojedynczy kontakt)

**Opcje** Otwórz menu.

|                |   |
|----------------|---|
| Wyślij dźwięk  | Wybór i wysyłanie melodii/dźwięku z listy (DRM strona 15).  |
| Wyślij obrazek | Wybór i wysyłanie zdjęcia z listy (DRM strona 15).  |
| Wyślij dowolny | Wysyłanie dowolnego pliku.  |
| Szczegóły      | Informacje dotyczące kontaktu, o ile są dostępne.   |
| Usuń wszyst.   | Usuwanie wszystkich wiadomości bieżącego czatu.   |
| Blokuj kontakt | Dany kontakt nie będzie mógł przesyłać użytkownikowi żadnych wiadomości i nie będzie otrzymywał od użytkownika żadnych informacji dotyczących statusu.<br><br>Ta funkcja dotyczy wszystkich list użytkownika. |

## Opcje (kontakt grupowy)



### Opcje

Otwórz menu.

### Opuść grupę

Opuszczanie grupy.

### Szczegóły

Informacje dotyczące grupy:

ID grupy:, Nazwa:,  
Tematy:, Właściciel:

### Usuń wszyst.

Usuwanie wszystkich wiadomości bieżącego czatu.

## Odbieranie obiektów



Jeśli w trakcie dialogu ktoś prześle użytkownikowi dzwonki lub zdjęcia, na wyświetlaczu pojawi się odpowiednia informacja.

### Odbierz

Zaakceptuj odbiór

### lub

### Odrzuć

Odrzuć odbiór.

## Hist.wiadom.



→ → Inst.Message  
→ Hist.wiadom.

Wyświetlane są informacje z ostatniej sesji. Możesz czytać i usuwać wpisy.

Warunek: Połączenie z serwerem musi zostać przerwane, patrz Zawies (strona 63) i Automat. logowanie: (strona 66).

## Ustawianie



→ → Inst.Message  
→ Ustawienia  
→ Wybierz funkcję.

## Konto

Wyświetlona zostaje lista aktualnych dostępów.



Wybierz dostęp do nawiązania połączenia.

## lub

<Nowy wpis>/Ust. konta



Utwórz dostęp lub zmień ustawienia zgodnie z wymaganiami operatora. W zależności od operatora wprowadzanie zmian może być niemożliwe.

Nazwa: Nazwa dostępu:

URL: Wprowadzanie adresu URL, np.:  
<http://www.abc.com>

ID użytkownika: Wprowadzanie jednoznacznej nazwy użytkownika (nazwa logowania).

Hasło: Wprowadzanie hasła (wyświetlane jako ciąg gwiazdek).

## Moje ustaw.

Informacje na temat bieżącego statusu osobistego:

|                        |  |
|------------------------|--|
| <b>Alias:</b>          | Własny alias, pod którym użytkownik będzie wyszukiwany na serwerze.                        |
| <b>Nazwa w grupie:</b> | Nazwa, która jest wyświetlana w grupie.  |
| <b>Nastroj:</b>        | Informacje dotyczące własnego nastroju, jak np.:<br><b>Szczęście, Smutek, Senność</b> itp. |
| <b>Tekst statusu:</b>  | Dowolna informacja tekstowa, np. „Jestem w domu”.  |
| <b>Dostępność:</b>     | Dostępność:<br>Dostępne, Niedostępne, Dyskretne  |
| <b>Komórka:</b>        | Wprowadzanie numeru telefonu z międzynarodowym numerem kierunkowym.                        |

### Opcje

Ustal, **кто** może przeglądać Twoje informacje osobiste:

**Publiczny**  
Wszystkie kontakty.

**Prywatny**  
Kontakty oznaczone jako **Kumpel**: (strona 62).

**Ukryty**  
Nikt.

## Ust. aplikacji

Ustawienia do używanej aplikacji:

|  |   |
|--|---|
| <b>Automat. logowanie:</b>             | Automatyczny wybór ostatnio użytego dostępu.  |
| <b>Limit czasu:</b>                    | Czas pozostawiania w stanie nieaktywnym, po upływie którego następuje zamknięcie aplikacji. Połączenie z serwerem pozostaje jednak aktywne.   |
| <b>Info. wiadomości:/ Info online:</b> | Sygnalizowanie odbioru wiadomości. Tak/Nie<br>Sygnalizowanie poprzez: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dźwięk</li> <li>• Wibracja</li> <li>• Pop-up</li> </ul> Dozwolone okienko popup: Tak/Nie |

# Usługi CB



Niektórzy operatorzy oferują usługi informacyjne (kanały informacyjne, Cell Broadcast). Przy włączonym odbiorze uzyskasz informacje na tematy uaktywnione na liście **Lista tematów**.

CB są wyświetlane na ekranie w trybie czuwania. Dłuższe wiadomości są automatycznie przewijane.

## Kanał

Tutaj można włączyć i wyłączyć usługę CB. Przy włączonej usłudze skraca się czas czuwania telefonu.

## Lista tematów

Do listy osobistej można włączyć tematy z indeksu tematów.  
10 Można osobiście wprowadzić wpisy z numerem kanału (ID) i w razie potrzeby z nazwami.

## Nowy temat

Wybierz.

- Jeśli nie ma indeksu tematów, wprowadź temat z numerem kanału i potwierdź za pomocą pozycji **OK**.
- Jeśli indeks tematów jest już przeniesiony, wybierz temat i aktywuj go za pomocą pozycji **Opcje**.

Temat      Wybierz

**Opcje**      Otwórz menu list.

Wybrany temat można wyświetlić, aktywować/dezaktywować, edytować i usunąć.

## Wybór języka

Komunikaty usług informacyjnych można odbierać w jednym określonym języku lub we wszystkich językach.

### Ikony na ekranie

- |  |  |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> , <input type="checkbox"/> | Temat aktywny/nieaktywny.                  |
|  | Dostępne nowe komunikaty dotyczące tematu. |
|  | Komunikaty już przeczytane.                |

# Rozrywka

Możesz pobierać z Internetu najnowsze informacje, które są dokładnie dostosowane do możliwości wyświetlania tego telefonu. Poza tym możesz pobierać do swojego telefonu gry i aplikacje. Dostęp do Internetu może wymagać rejestracji u operatora.

## Dostęp do operatora

Bezpośrednie wywołanie przeglądarki za pomocą adresu URL operatora.

## Internet



Po wywołaniu funkcji następuje uruchomienie przeglądarki z ustawionymi domyślnie opcjami (Ustawienia przeglądarki, strona 69; ewentualnie ustawionymi przez operatora).

## Menu przeglądarki

**Opcje** Otwórz menu.

**Strona dom.** Wywoływanie domyślnej strony głównej aktualnego profilu.

|            |  |
|------------|--|
| Zakładki   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Lista zakładek</b><br/>Wyświetlanie zapisanej w telefonie listy zakładek.</li> <li>• <b>Zaznacz stronę</b><br/>Aktualna strona zapisywana jest jako zakładka.</li> </ul> |
| Idź do...  | Wprowadzanie adresu URL do bezpośredniego wybierania strony internetowej, jak np.: <b>wap.siemens-mobile.com</b>   |
| Przeładuj  | Ponowne ładowanie bieżącej strony.   |
| Pokaż URL  | Wyświetlanie adresu URL aktualnie załadowanej strony w celu przesłania go za pomocą SMS/MMS/e-mail.  |
| Historia   | Wyświetlanie ostatnio odwiedzanych stron internetowych.  |
| Rozłącz    | Kończenie połączenia.  |
| Plik       | Zapisywanie wybranego obiektu bieżącej strony lub całej strony oraz wyświetlanie zapisanych stron.   |
| Ustawienia | Ustawianie przeglądarki (strona 69) lub resetowanie ustawień.  |
| Zamknij    | Zamknięcie przeglądarki.   |

## Zakończenie połączenia.



Naciśnij **długo**, aby zakończyć połączenie i zamknąć przeglądarkę.

## Nawigacja w przeglądarce



- Wybierz łącze.
- Ustawienia, wł./wyl. statusu.

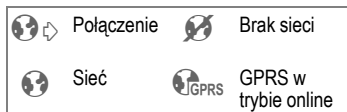


- Naciśnij **krótco**: Strona poprzednia.



- Pole wprowadzania/łącze następne lub poprzednie.
- Przewijanie linii.

## Oznaczenia w przeglądarce (wybór)



## Wprowadzanie znaków specjalnych



Wybór ważnych znaków specjalnych.

## Ustawienia przeglądarki



→ → Internet

### Opcje

Otwórz menu.

### Ustawienia

Wybierz.

|                            |  |
|----------------------------|--|
| <b>Przeglądarka</b>        | Ustawianie opcji początkowych oraz przetwarzania obrazów i dźwięków, a także ustawianie opcji wysyłania.               |
| <b>Profile</b>             | Lista profili jest wyświetlana w celu aktywacji/ustawienia. Aby uzyskać więcej informacji skontaktuj się z operatorem. |
| <b>Parametry protokołu</b> | Ustawianie parametrów protokołu, wiadomości typu push i czasu przerywania oraz sposobu przetwarzania plików cookie.    |
| <b>Zabezpieczenia</b>      | Ustawianie szyfrowania.  |
| <b>Kontekst</b>            | Zerowanie sesji, kasowanie pamięci cache, historii oraz plików cookie.   |

Twoja przeglądarka internetowa jest licencjonowana przez:



OPENWAVE™



## Profile

Ustawienia początkowe telefonu do korzystania z Internetu uzależnione są od operatora:

### Profil ustawiony

W większości przypadków ustawione są już profile dostępu dla jednego/kilku operatorów.



Wybierz profil.



Aktywuj profil.

### Ręczne ustawianie profilu

W razie potrzeby skonsultuj się z operatorem.

**Opcje** Otwórz menu.

**Edytuj** Rozpocznij edycję. W kwestii specyficznych ustawień internetowych skonsultuj się z operatorem.

**Kasuj** Usuń wybrany profil.

## Zakładki



### Wyświetlanie adresu URL/wywoływanie strony

#### Lista zakładek

Wyświetlanie zapisanej w telefonie listy zakładek.



Wybierz zakładkę.



Wywołaj adres URL.

### Zapisywanie

#### Zaznacz stronę

Aktualna strona zapisywana jest jako zakładka.

### Opcje zakładek

**Opcje** Otwórz menu.

Tutaj znajdziesz funkcje zmiany i zarządzania zakładkami oraz ich folderami. Do tych funkcji należy przetwarzanie poszczególnych wpisów wraz z ich adresami URL oraz usuwanie i przenoszenie zakładek do innych folderów.

## Gry i Aplikacje

W Internecie są dostępne gry i aplikacje. Aby z nich skorzystać, należy je pobrać na swój telefon. Większość aplikacji ma instrukcję obsługi. Na tym telefonie zainstalowano już kilka aplikacji i gier. Opisy do nich znajdują się pod adresem

[www.siemens-mobile.com/c65](http://www.siemens-mobile.com/c65)

## Warunki

Należy skonfigurować profil przeglądarka (strona 70) i dostęp (strona 86).

## Pobieranie

W zależności od tego, czy pobierasz gry lub aplikacje, wybierz odpowiedni sposób dostępu:



lub



Oprócz adresów URL i dostawców usług wyświetlane są aplikacje/ gry i katalogi.

## Pobierz nowe



Wybierz dostawcę lub adres URL.



Uruchom przeglądarkę i wywołaj adres URL.

## Tylko plik opisowy



Pobrane zostanie tylko plik opisowy w celach informacyjnych. Właściwa aplikacja/gra musi zostać pobrana osobno.

## lub kompletne pobranie



Aplikacja/gra jest całkowicie załadowana.

## Używanie

Należy pamiętać, że aplikacje/gry mogą być chronione (DRM, strona 15).



Aplikacja wykonywalna została zapisana w telefonie i może od razu zostać uruchomiona.

## Asyst. pobier.

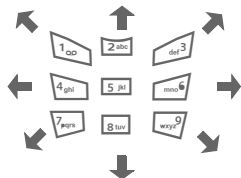


→ Asyst. pobier.

Podczas pobierania uzyskasz pomoc w wygodnej formie.

### Informacje dodatkowe

Gry obsługują się za pomocą dżojstika lub następujących klawiszy:



## Gry i aplikacje – Opcje

Edycja i zarządzanie Twoimi aplikacjami oraz folderami:

|                |  |
|----------------|--|
| Przenieś       | Przesuwanie aplikacji pomiędzy folderami.  |
| Nowy folder    | Tworzenie i nazywanie nowych folderów.   |
| Przeinstaluj   | Ponowne instalowanie aplikacji (update).   |
| Zabezpieczenia | Wybieranie stopnia bezpieczeństwa.   |
| Przeinstaluj   | Powtórzenie po wystąpieniu błędu transmisji.   |
| Właściwości    | Wyświetlanie szczegółów dotyczących aplikacji/folderów (nazwa, wersja, rozmiar, ścieżka, producent, data). |
| Profil HTTP    | Wyświetlanie listy profili do aktywacji/ustawienia   |

(Funkcje standardowe patrz strona 17)

### **Informacje dodatkowe**

Za pomocą protokołu Browser można pobierać z Internetu aplikacje (np. dzwonki, gry, obrazki, animacje). Pobieranie lub uruchamianie aplikacji nie wpływa na zainstalowane już w telefonie oprogramowanie obsługujące standard Java™ ani go nie zmienia.

Firma Siemens nie udziela żadnej gwarancji na aplikacje, które nie zostały dostarczone wraz z telefonem i nie ponosi odpowiedzialności za aplikacje dodane później przez klienta. To samo dotyczy funkcji, które zostały później uruchomione na polecenie klienta. Ryzyko utraty danych, uszkodzenia lub wystąpienia zakłóceń w działaniu telefonu lub aplikacji i ogólnie wszystkich szkód i skutków spowodowanych korzystaniem z tych aplikacji ponosi wyłącznie kupujący.

Ze względów technicznych tego typu aplikacje lub uruchomione później określone funkcje usuwane są podczas zamiany/wymiany i ewentualnej naprawy telefonu.

W takich przypadkach konieczne jest ponowne pobranie lub ponowne włączenie aplikacji przez klienta. Należy przy tym pamiętać, że ten telefon wyposażony jest w funkcję Digital Rights Management (DRM), która chroni pobrane przez przeglądarka poszczególne aplikacje przed niepożądanym kopiowaniem. Te aplikacje przeznaczone są wyłącznie do użytku na tym telefonie i nie mogą być one kopiowane, w tym w celu zabezpieczenia.

Firma Siemens nie udziela żadnej gwarancji, że ponowne pobieranie, uruchamianie lub zabezpieczanie aplikacji jest możliwe lub darmowe. O ile jest to technicznie wykonalne, utwórz kopie bezpieczeństwa swoich aplikacji na komputerze za pomocą programu „Mobile Phone Manager”, strona 111.

# Ustawienia

## Profile



W profilu telefonu można zapisać różne ustawienia, aby dopasować telefon np. do głośności otoczenia.

- W ustawieniach standardowych zaprogramowano pięć profili, które jednak można zmienić:

Normalny

Cisza


Hałas


Zestaw samochodowy

Zestaw słuchawkowy

- Dwa profile można ustawiać indywidualnie (<Nazwa>).
- Profil specjalny **Samolot** jest zaprogramowany na stałe i nie można go zmieniać.

## Włączenie

 Wybierz profil standardowy lub indywidualny.

 Włącz profil.

## Ustawienia profilu

Zmianie profilu standardowego lub tworzenie nowego indywidualnego profilu:



Wybierz profil.

**Opcje**

Otwórz menu.

Zmiana ust.

Wybierz.

Wyświetlana jest lista możliwych funkcji.


Po zakończeniu ustawiania funkcji powróć do menu profili, gdzie możesz wprowadzać kolejne ustawienia.

### Informacje dodatkowe

- Wywołanie listy w trybie czuwania:



Wyświetlana jest lista profili.

- Aktywny profil oznaczony jest za pomocą .

## Opcje profili

**Opcje** Otwórz menu.

|             |   |
|-------------|---|
| Włącz       | Włączanie wybranego profilu.                                      |
| Zmiana ust. | Zmiana ustawień profilu.  |
| Kopiuje z   | Kopiowanie ustawień z innego profilu.                             |
| Zmień nazwę | Zmiana nazwy indywidualnego profilu (poza profilem standardowym). |

## Zestaw samochodowy

Tylko w przypadku zastosowania oryginalnego zestawu głośnomówiącego Siemens następuje automatyczne uruchomienie tego profilu, gdy telefon zostanie umieszczony w uchwycie (patrz także akcesoria).

## Zestaw słuchawkowy

Tylko w połączeniu z oryginalnym zestawem słuchawkowym Siemens w momencie korzystania z zestawu słuchawkowego następuje automatyczne uruchomienie tego profilu (patrz także akcesoria).

## Samolot

Akustyczna sygnalizacja alarmów, a także alarm wibracyjny (terminy, budzik), jest wyłączona. Alarmy sygnalizowane są jedynie na wyświetlaczu.

### Włączenie



Przewiń do **Samolot**.



Potwierdź wybór.



Potwierdź ponownie, aby aktywować profil. Telefon wyłączy się teraz automatycznie.

### Normalny tryb pracy

Po ponownym włączeniu telefonu nastąpi automatyczna aktywacja zaprogramowanego wcześniej profilu.

## Motywy



Pobierz na swój telefon zupełnie nową szatę graficzną. Po naciśnięciu przycisku zostanie wprowadzona nowa konfiguracja tematyczna różnych funkcji, np.

animacja podczas włączania/wyłączania telefonu, tapeta, wygaszacz ekranu, melodia podczas włączania/wyłączania telefonu, inne animacje.

Pliki tematów zostały skompresowane ze względu na pojemność pamięci. Po pobraniu (strona 71) lub załadowaniu z **Moje pliki** zostaną one w momencie aktywacji automatycznie rozpakowane.

## Aktywacja nowego tematu



Wybierz temat.



Wyświetl podgląd tematów.



Aktywuj nowy temat.

## Wyświetlacz




→ Wyświetlacz  
→ Wybierz funkcję.

### Język

Ustawianie języka obsługi. Przy ustawieniu automatycznego wyboru używany jest język macierzysty operatora.

Jeżeli przypadkowo ustawiono język, którego nie rozumiesz, możesz zresetować telefon (w trybie czuwania) do macierzystego języka operatora za pomocą następującego kodu:

\*#0000# 

### Wprow.tekstu

#### Prefer. T9

Uruchomienie/wyłączenie inteligentnego wprowadzania tekstu.

#### Język wprow.

Wybierz język wiadomości. Języki obsługiwane przez technologię T9 oznaczone są symbolem T9.

### Tapeta

Ustaw tapetę wyświetlacza.

### Logo

Wybieranie grafiki, która ma zostać wyświetlona zamiast logo operatora.

### Układ kolorów

Wybierz schemat kolorów wraz z obrazkiem tapety dla całego interfejsu użytkownika.

### Wygaszacz

Po upływie ustalonego czasu na ekranie zostanie wyświetlony obraz wygaszacza ekranu. Przychodząca rozmowa i/lub każde naciśnięcie klawisza kończą działanie tej funkcji, poza sytuacją, gdy włączona jest funkcja bezpieczeństwa.

### Oglądaj

Wyświetlanie wygaszacza ekranu.

### Styl

Wybór: **Zegar analog.**, **Zegar cyfrowy**, **Bitmapa**, **Oszcz. energii**

### Bitmapa

Wybieranie obrazka z **Moje pliki**.

### Opóźnienie wł.

Ustawianie czasu, po upływie którego włączy się wygaszacz ekranu.

### Zabezpieczenia

Aby wyłączyć wygaszacz ekranu, należy podać kod aparatu.

### Autoblok.

Automatyczna blokada klawiszy, jeśli w trybie czuwania nie zostaną naciśnięte przez minutę.

Odblokowanie:



Naciśnij **dłużej**:

#### Pamiętaj

Wygaszacz w postaci animacji obrazu oraz cyfrowego zegara zmniejsza znacznie czas czuwania telefonu.

### Anim.startowa

Wybór animacji, która będzie wyświetlana podczas włączania telefonu.

### Anim.końcowa

Wybór animacji, która będzie wyświetlana podczas wyłączania telefonu.

### Tekst powit.

Wprowadzanie powitania, które będzie wyświetlane zamiast animacji podczas włączania telefonu.

### Duże litery

Istnieje możliwość wyboru pomiędzy dwoma wielkościami liter na wyświetlaczu.

### Podświetlenie

Ciemniejsze lub jaśniejsze ustawianie podświetlenia. Ustawienie ciemniejsze wydłuża czas czuwania.



Naciśnij kilkakrotnie dżojstik w górę lub w dół i wybierz żądany kontrast.

### Kontrast

Ustawianie kontrastu wyświetlacza.



Naciśnij kilkakrotnie dżojstik w górę lub w dół i wybierz żądany kontrast.

## Dzwonki



Ustaw sygnały dźwiękowe telefonu według własnych upodobań.


### Ust. dzwonka

**Wł./Wył** Włączanie/wyłączanie wszystkich dźwięków.

**Ton** Redukcja dzwonka do krótkiego tonu.

### Wibracja

Aby dzwoniący telefon nie przeszkadzał, można uruchomić alarm wibracyjny. Alarm wibracyjny może być uruchomiony jednocześnie z dzwonkiem (np. w hałaśliwym otoczeniu). Funkcja ta jest wyłączona podczas ładowania baterii i przy podłączonych akcesoriach (oprócz zestawu słuchawkowego).

 Wybór spośród kilku wariantów wibracji.

## Głośność

Osobne ustawianie głośności dla połączeń/funkcji.



Wybierz:

Poł.przych.

Wiadomości

Budzik

Organizer

System

Aplikacje



Dzwonek jest odtwarzany.



Ustawianie głośności.



Potwierdzenie ustawienia.

### Informacje dodatkowe

Zanim przyłożysz telefon do ucha, upewnij się, że połączenie zostało odebrane. W ten sposób unikniesz ryzyka uszkodzenia słuchu spowodowanego głośnym dzwonkiem!

## Przypisywanie dzwonka

Następuje odtworzenie przypisanego już dzwonka lub wyświetlona zostanie lista dzwonek do wyboru:

### połączenia

Przypisywanie jednego dzwonka wszystkim numerom znajdującym się w spisie adresów.

### Połączenia grupowe

Przypisywanie każdej grupie własnego dzwonka.

### Inne połączenia

Przypisywanie jednego dzwonka pozostałym połączeniom.

## Więcej melodii

Przypisywanie pozostałych dzwonek do następujących funkcji:

Wiadomości

Budzik

Organizer

Mel. startowa

Mel. końcowa

nagrywanie nowych dzwonek przy użyciu funkcji:

Nagrywanie (strona 104)

## Ustaw. łącz.



### Ukryj ID



Na wyświetlaczu osoby, do której dzwoni użytkownik wyświetlany jest numer jego telefonu (w zależności od operatora).

Aby to zmienić, możesz włączyć tryb „Ukryj ID” dla wszystkich połączeń lub tylko dla następnego połączenia. Tę usługę należy osobno zamówić u operatora.

### Oczekujące



Jeśli usługa jest aktywna, możesz sprawdzić jej status oraz włączyć/wyłączyć ją.

### Przeniesienie

Istnieje możliwość ustawienia warunków przenoszenia połączeń na pocztę głosową lub inny numer.

### Sprawdź stan

Można sprawdzić bieżący status wszystkich warunków przenoszenia. Po chwili następuje przesłanie i wyświetlenie aktualnego statusu przeniesień.



Warunek jest ustawiony.



Warunek nieustawiony.



Wyświetlany symbol, jeśli nie jest znany status (np. przy nowej karcie SIM).

### Wyczyść wsz.



Usunięcie wszystkich przeniesień.

### Ustawianie przeniesienia (przykład):

Najczęściej stosowanym rodzajem przeniesienia jest np.:

#### Nieodebrane



Wybierz Nieodebrane. (zawiera warunki Niedostępny, Nie odpowiada, Zajęty, patrz poniżej)



Potwierdź.

Ustaw

Wybierz.



Potwierdź.



Wybierz lub wprowadź numer, na który ma nastąpić przeniesienie.

**Poczta** Przejmij lub wprowadź numer poczty głosowej.



Potwierdzenie. Po chwili ustawienie zostanie potwierdzone przez sieć.

## Wszystkie poł



Przenoszenie wszystkich połączeń.



Ikona w górnej linii wyświetlacza w trybie czuwania.

## Niedostępny

Połączenie jest przenoszone, jeśli telefon jest wyłączony lub znajduje się poza zasięgiem.

## Nie odpowiada

Połączenie jest przenoszone dopiero po ustalonym czasie (w zależności od sieci). Czas opóźnienia może być ustawiony na maksymalnie 30 sekund (w interwałach co 5 sekund).

## Zajęty

Połączenie jest przenoszone w czasie trwania rozmowy. Jeśli funkcja **Oczekujące** jest aktywna (strona 27), usłyszysz ton charakterystyczny dla połączenia oczekującego (strona 29).

## Dane przych.



Transmisja danych przenoszona jest do komputera podłączonego do sieci telefonicznej.


## Filtr.poł.



Sygnalizowane będą tylko połączenia z numerami zapisanymi w książce telefonicznej/adresowej lub należącymi do grupy. Inne połączenia będą jedynie wyświetlane na ekranie.

## Odb.dow.klaw.

Połączenia przychodzące można odbierać poprzez naciśnięcie dowolnego klawisza.

(z wyjątkiem )

## Ton co 1 min.

W czasie trwania połączenia po upływie każdej minuty usłyszysz sygnał dźwiękowy, co pozwoli kontrolować czas trwania rozmowy. Rozmówca nie słyszy tego dźwięku.

### Informacje dodatkowe

Pamiętaj, że przeniesienia są zapisane w sieci, a nie w telefonie (na przykład przy zmianie karty SIM).

### Ponowne ustawienie przeniesienia

Ostatni numer przeniesienia zostaje zapisany. Postępuj tak, jak podczas ustawiania przeniesienia. Zapisany numer zostaje wyświetlony. Potwierdź numer.

## Ust. telefonu



- Wybrać Ust. telefonu
- Wybrać funkcję.

### Tony przycisk.

Możesz ustawić odpowiedni typ dźwięku klawiszy.

### Tony serwis.

Ustawianie sygnałów serwisu i ostrzeżenia:

**Wł./Wył** Włączanie/wyłączanie dźwięków.

#### Rozszerzona

Dźwięki serwisowe dla rozszerzonego zakresu, jak np.: koniec menu, przerwanie połączenia sieciowego.

### Auto.wyłączenie tel.

Telefon wyłącza się każdego dnia o ustalonej porze.

#### Aktywacja:

**Czas**

Naciśnij.



Wprowadź godzinę (format 24-godzinny).



Potwierdź.

#### Dezaktywacja:

**Ręcznie** Naciśnij.



Potwierdź.

### Ident.Telefonu

Wyświetla numer identyfikacyjny telefonu (IMEI). Ta informacja może być użyteczna dla działu serwisowego.

Alternatywne wprowadzenie w trybie czuwania: **\* # 0 6 #**

**Info**

Wyświetlanie kolejnych informacji dotyczących telefonu.

### Test urząd.

Po wyświetleniu ostatniej strony z informacjami zaproponowane zostanie przeprowadzenie serii testów oraz testów pojedynczych. Przy wyborze opcji **Seria testów** przeprowadzone zostaną wszystkie testy.

#### Wersja oprogramowania

Wyświetlanie wersji oprogramowania telefonu w trybie czuwania:

**\* # 0 6 #**, a następnie **Info**.

## Asyst. pamięci

Asystent pamięci służy pomocą w przypadku zbyt małej ilości wolnej pamięci w telefonie. W razie potrzeby można go uruchomić również z aplikacji.

Po sprawdzeniu stanu pamięci wszystkie pliki i foldery zostaną wyświetlone razem z informacją o ich wielkości, wtedy można je przejrzeć/otworzyć i w razie konieczności usunąć.

## System plików

### Formatowanie

(chronione kodem aparatu)

Następuje formatowanie pamięci telefonu i **wszystkie** zapisane dane zostają usunięte, razem z dzwonekami, zdjęciami, gramami itp. Formatowanie może trwać dłużej niż jedną minutę.


### Defragment.

Zwiększanie wolnej pamięci poprzez usuwanie niepotrzebnych plików tymczasowych.

## Ust. fabryczne

Telefon zostanie przywrócony do ustawień standardowych (ustawień fabrycznych). Nie dotyczy to karty SIM i ustawień sieci.

Alternatywne wprowadzenie w trybie czuwania:

\*#9999# 

# Zegar



→ Wybierz funkcję.  
→ Zegar

## Czas/Data

Zegar należy poprawnie ustawić przy pierwszym uruchomieniu telefonu.

**Zmień** Naciśnij.



Najpierw wprowadź datę (dzień/miesiąc/rok), a następnie godzinę (godziny/minuty/sekundy).

### Informacje dodatkowe

Jeśli bateria zostanie wyjęta na dłużej niż 30 sekund, należy ponownie ustawić zegar.

## Strefy czasu

Strefę czasową można ustawić zarówno na mapie świata, jak i na liście miast:

### Mapa świata



Wybierz żądaną strefę czasową.

### Lista miast



Wybierz miasto w wybranej strefie czasowej.

**Opcje** Otwórz menu.

|                         |   |
|-------------------------|---|
| <b>Ustaw</b>            | Ustawianie strefy czasowej.                         |
| <b>Autom.strefa</b><br> | Automatyczne ustawianie strefy czasowej przez sieć. |
| <b>Przesz. miasta</b>   | Szukanie miasta.                                    |
| <b>Pomoc</b>            | Uwagi dotyczące obsługi.                            |

## Format daty

Wybór formatu wyświetlania daty.

## Format czasu

Wybór formatu wyświetlania godziny 24h lub 12h.

## Rok buddyjski

Przełączanie na kalendarz buddyjski (dostępne w niektórych aparatach telefonicznych).

## Wyświetl czas

Włączanie/wyłączanie wyświetlania zegara w trybie czuwania.

## Autom.strefa



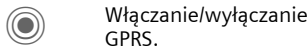
Ustawienie czasu odbywa się automatycznie przez sieć GSM.

## Wym. danych



### GPRS

(General Packet Radio Service)



GPRS pozwala na szybsze przesyłanie danych w sieci telefonii komórkowej. Za pomocą funkcji GPRS można uzyskać połączenie z siecią Internet, jeśli sieć ma wystarczającą ilość zasobów. Opłaty (zależnie od operatora) są naliczane tylko w czasie transmisji. Niektórzy operatorzy nie udostępniają jeszcze tej usługi.

Oznaczenie na wyświetlaczu:

|  |                      |
|--|----------------------|
|  | Włączony i dostępny. |
|  | Zarejestrowany.      |
|  | Krótką przerwa.      |

### GPRS Info

Wyświetlanie informacji dotyczących połączenia.

## IrDA

Ten telefon wyposażony jest w złącze działające na podczerwień. Umożliwia ono wymianę danych, takich jak obrazki, dzwonki, wpisy książki adresowej, wizytówki lub dane z organizera, z innymi urządzeniami posiadającymi port podczerwieni.

Port podczerwieni znajduje się z lewej strony telefonu. Odległość pomiędzy dwoma łączącymi się urządzeniami nie może przekraczać 30 cm. Okienka nadajnika sygnałów w podczerwieni powinny być w miarę możliwości skierowane dokładnie ku sobie.

Oznaczenie na wyświetlaczu:

|  |                        |
|--|------------------------|
|  | Funkcja IrDA włączona. |
|  | W trakcie transmisji.  |

## Usługi danych

Ustawienia podstawowe i uruchamianie profili połączeń dla transmisji danych, np.: **MMS**, **WAP**.

Ustawienia wstępne telefonu różnią się w zależności od operatorów:

- Ustawienia wstępne telefonu uzależnione są od operatora: Można od razu połączyć się z Internetem.
- Operator zapisał już parametry dostępu. Należy wybrać i aktywować odpowiedni profil.

- Parametry dostępu należy wprowadzić ręcznie.

W innym przypadku skonsultuj się z operatorem. Aktualne parametry dla danego operatora można znaleźć w Internecie pod adresem:

**[www.siemens-mobile.com/mobilescustomer-care](http://www.siemens-mobile.com/mobilescustomer-care)**  
w dziale „FAQ”.

### Wybór profilu



Wybierz profil.



Potwierdź wybór.

### Ustawianie profilu



Wybierz profil.

**Opcje**

Otwórz menu.

**Edytuj**

Otwórz wybór.



Wybierz Ustaw. CSD, i/lub GPRS Dane.

**Edytuj**

Określ teraz ustawienia zgodnie z danymi twojego operatora.

## Profil HTTP

Ustawienia wstępne telefonu różnią się w zależności od operatorów:

- Ustawienia wstępne telefonu uzależnione są od operatora: Można od razu połączyć się z Internetem.
- Operator zapisał już parametry dostępu. Należy wybrać i aktywować odpowiedni profil.
- Parametry dostępu należy wprowadzić ręcznie.

W innym przypadku skonsultuj się z operatorem. Aktualne parametry dla danego operatora można znaleźć w Internecie pod adresem:

**[www.siemens-mobile.com/mobilescustomer-care](http://www.siemens-mobile.com/mobilescustomer-care)**  
w dziale „FAQ”.



Wprowadź ustawienia.

## Autentykacja

Włączanie lub wyłączenie kodowanego połączenia (tylko połączenia CSD) z Internetem.

## Zabezpieczenia



→ Wybrać → Zabezpieczenia  
→ Wybrać funkcję.

### Autoblok.

Przy włączonej funkcji klawiatura jest blokowana automatycznie, jeśli w trybie czuwania przez minutę nie zostanie naciśnięty żaden klawisz. Zabezpiecza to przed przypadkowym użyciem telefonu. Można jednak nadal odbierać połączenia i wykonywać połączenia alarmowe.

#### Informacje dodatkowe

W trybie czuwania klawiaturę można również bezpośrednio blokować i odblokowywać.

Zawsze:



Naciśnij **długo**.

### Poł. bezp.

(chronione kodem aparatu)

Można wybrać tylko **jeden** numer telefoniczny (patrz także strona 30).

### Tylko



(chronione kodem PIN 2 lub kodem aparatu)

Możliwe jest wybieranie wyłącznie numerów z książki telefonicznej przechowywanych na karcie SIM. Jeśli w książce zapisane będą wyłącznie cyfry numeru kierunkowego, można je będzie ręcznie uzupełnić o właściwy numer.

Jeśli karta SIM nie obsługuje kodu PIN2, istnieje możliwość zabezpieczenia **całej** książki telefonicznej kodem aparatu.

### Bl. innych kart



(chronione kodem aparatu)

Po wprowadzeniu kodu aparatu nastąpi powiązanie aparatu z kartą SIM. Nie będzie możliwa praca tego telefonu z **inną** kartą SIM bez znajomości kodu aparatu.

Jeśli aparat ma być używany z inną kartą SIM, po kodzie PIN należy wprowadzić kod aparatu.

### Kody

Opis, patrz strona 19:

Kontrola PIN, Zmień PIN, Zmień PIN2, Zmień kod tel.

## Blokady sieci



Blokady ograniczają działanie tej karty SIM (nie wszyscy operatorzy udostępniają tę funkcję). Sieć wymaga 4-cyfrowego hasła odstępu, które otrzymuje się od operatora. Może być również konieczne zamówienie odpowiedniej usługi u operatora.

### Wszystk.wych

Blokowanie wszystkich połączeń wychodzących z wyjątkiem alarmowych.

### Wych.międzyn.

(wychodzące międzynarodowe)

Można wykonywać tylko połączenia krajowe.

### Tylko wł.siec

(wychodzące międzynarodowe z wyjątkiem własnego kraju)

Połączenia międzynarodowe nie są dozwolone. Można jednak dzwonić z zagranicy do własnego kraju.

### Przychodzące

Telefon jest zablokowany dla wszystkich rozmów przychodzących (podobny efekt daje przeniesienie wszystkich połączeń na skrynkę pocztową).

## W obcej sieci

Nie otrzymasz żadnych połączeń, jeśli znajdujesz się poza zasięgiem własnej sieci. Powoduje to brak naliczania opłat za połączenia przychodzące.

### Sprawdź stan

Po krótkim sprawdzeniu statusu blokad sieci wyświetlane są następujące wyniki:



Blokada ustawiona.



Blokada nieustawiona.



Status nieznan (np. przy nowej karcie SIM).

### Wyczyść wsz.

Wszystkie ustawione blokady zostaną dezaktywowane. Do korzystania z tej funkcji wymagane jest hasło, które otrzymuje się od operatora.

## Sieć



→ Wybierz funkcję.

→ Wybierz funkcję.

## Linia



Ta funkcja jest wyświetlana tylko wtedy, gdy jest obsługiwana przez operatora. Dla telefonu muszą być zarejestrowane **dwa niezależne** numery.

### Wyb. linię

Wybór obecnie używanego numeru telefonu.



Wyświetlanie aktywnego numeru telefonu w trybie czuwania.

## Zabezpieczone

(chronione kodem aparatu)

Możesz ograniczyć użycie telefonu do jednego numeru.

### Informacje dodatkowe

Dla każdego numeru można wprowadzić osobne ustawienia (np. dzwonki, przenoszenie połączeń itp.). W tym celu należy najpierw przełączyć na żądany numer.

Zmiana numeru/połączenie w trybie czuwania:



Naciśnij.

**Linia 1**

Naciśnij.

## Info o sieci

Wyświetlona zostaje lista dostępnych sieci GSM.



Oznaczenie niedozwolonych operatorów (zależnie od karty SIM).

## Zmień sieć

Ponowny wybór sieci. Funkcja może być użyteczna, jeśli **nie** jesteś we własnej sieci i chcesz się zalogować do **innej** sieci. Lista sieci jest odnawiana w przypadku ustawienia funkcji **Auto. wybór**.

## Auto. wybór

Włączanie/wyłączanie, patrz również **Zmień sieć**. Jeśli uruchomiona jest funkcja wyboru automatycznego sieci, wybierana jest pierwsza w kolejności sieć z listy sieci preferowanych. W przeciwnym razie można ręcznie wybrać inną sieć z listy dostępnych sieci GSM.

## Sieć prefer.

Możesz wprowadzić listę operatorów w żądanej kolejności logowania przy opuszczaniu własnej sieci (np. jeśli dostępnych jest kilka sieci z różnymi cenami usług).

Zostaje wyświetlona nazwa Twojego operatora:

**Lista** Wyświetl listę preferowanych sieci.

Tworzenie/zmiana wpisu:

<Puste> lub wybierz istniejący wpis, a następnie wybierz z listy nowego operatora i potwierdź.

Rejestrowanie nowego operatora (ostatni wpis na liście):

**Dodaj sieć**

Wybierz, wprowadź dane operatora i zapisz.

#### Informacje dodatkowe

Jeśli znajdujesz się poza zasięgiem własnej sieci, Twój telefon automatycznie wybiera inną sieć GSM.

Jeśli sygnał (zasięg) preferowanej sieci nie jest wystarczający, po włączeniu telefonu może się zarejestrować w innej sieci. Sieć można zmienić przy ponownym włączeniu telefonu. Można też ręcznie wybrać inną sieć.

#### Wybór syst.



Wybierz pomiędzy GSM 900, GSM 1800 i GSM 1900.

#### Szybki wyszuk.

Przy włączonej funkcji rejestracja w sieci następuje w krótszym przedziale czasu (w ten sposób czas czuwania skraca się).

#### Grupa Użytk.



W zależności od operatora usługa ta umożliwi tworzenie grup. Funkcja ta pozwala na uzyskanie dostępu np. do wewnętrznych (firmowych) informacji lub zastosowania specjalnych taryf. Szczegółowe informacje możesz uzyskać u operatora.

#### Aktywna

Włączanie/wyłączanie funkcji. Aby korzystać z telefonu w trybie normalnym, należy wyłączyć funkcję „Grupa użytkowników”.

#### Wybierz grupę

Możesz wybrać lub dodać grupy inne niż preferowana (patrz poniżej). Kody dla grup otrzymasz u operatora.

#### Wszystki.wych

Dodatkową funkcją kontroli nad grupą użytkowników jest ustawienie blokady połączeń wychodzących poza grupę. Przy wyłączonej funkcji dozwolone są jedynie połączenia wewnątrz grupy.

#### Grupa prefer.

Przy włączonej funkcji dozwolone są jedynie połączenia wewnątrz grupy standardowej (zależnie od konfiguracji sieci).

## Akcesoria



→ Wybierz funkcję.

### Zest.samoch.

Tylko w połączeniu z oryginalnym samochodowym zestawem głośnomówiącym Siemens (patrz akcesoria). Zestaw samochodowy uruchamiany jest automatycznie po umieszczeniu telefonu w uchwycie.

#### Auto.odbiór

(Ustawienie fabryczne: wyłączone)

Połączenia są automatycznie odbierane po kilku sekundach. Istnieje możliwość niepożądanego przysłuchiwania się przez inne osoby!



Ikona na wyświetlaczu.

#### Auto.wyłączenie tel.

(Ustawienie fabryczne: 2 godziny)

Telefon zasilany jest prądem wytwarzanym w samochodzie. Można ustawić czas między wyłączeniem zapiłonu i automatycznym wyłączeniem telefonu.

#### Głośnik sam.

Poprawia jakość odbioru.

### Ustawienia automatyczne:

- Ciągłe podświetlanie: włączone.
- Blokada klawiszy: wyłączona.
- Ładowanie baterii w telefonie.
- Automatyczne aktywowanie profilu zestawu samochodowego po umieszczeniu telefonu w uchwycie.

### Zest.słuch.

Tylko w połączeniu z oryginalnym samochodowym zestawem głośnomówiącym Siemens (patrz akcesoria). Profil zostaje uruchomiony automatycznie po podłączeniu zestawu słuchawkowego.

#### Auto.odbiór

(Ustawienie fabryczne: wyłączone)

Połączenia są automatycznie odbierane po kilku sekundach (poza sytuacją, gdy dzwonek jest wyłączony lub zredukowany do krótkiego tonu). Powinien być wówczas używany zestaw słuchawkowy.

#### Ustawienie automatyczne

Odbieranie połączeń za pomocą klawisza połączenia lub klawisza PTT (Push-To-Talk), również przy włączonej blokadzie klawiszy.

#### Automatyczne odbieranie połączeń

W przypadku niekontrolowanego odebrania połączenia istnieje ryzyko podsłuchania przez osobę dzwoniącą.

## Moje menu



Naciśnij.

**Moje**

Naciśnij.

Utwórz swoje własne menu z najczęściej używanymi funkcjami, numerami telefonów lub stronami przeglądarka.

Wstępnie wpisana przez operatora lista zawiera 10 pozycji, ale można ją dowolnie zmienić.

## Korzystanie



Wybierz żądany wpis.



Potwierdź.

lub



Jeśli wybrany wpis jest numerem telefonu, można się z nim połączyć za pomocą klawisza połączenia.

## Zmiana menu

Każdy wpis (1 -10) możesz zamienić na inny z listy wyboru.



Wybierz żądany wpis.

**Zmień**

Otwórz listę dostępnych do wyboru funkcji.



Wybierz z listy **nowy** wpis.



Potwierdź. Wpis został zapamiętany.

Przy wyborze **Ks.tel.** należy dodatkowo wybrać numer telefoniczny, a przy wyborze **Internet** zakładkę.

## Wyzeruj wsz.

(Wymagany kod aparatu)

**Reset**

Wybierz. Po potwierdzeniu przywrócone zostają ustawienia domyślne.

## Klawisze szybkiego dostępu



Obu klawiszy funkcyjnych oraz klawiszy numerycznych 2-9 (cyfry szybkiego dostępu) można użyć jako klawiszy szybkiego dostępu do funkcji lub numeru telefonu.

Naciskając dłużej przycisk, można wybrać numer telefonu lub uruchomić funkcję.



### Informacje dodatkowe

Klawisz funkcyjny może być już zaprogramowany przez operatora (np. dostęp do usług SIM lub bezpośrednie wywoływanie portalu internetowego). Brak możliwości przeprogramowania klawisza.

Również lewy klawisz funkcyjny jest tymczasowo zastępowany, w sposób automatyczny przez  /  na przykład w dostępie do nowej wiadomości.

## Klawisze funkcyjne

### Zmiana

Klawisz funkcyjny ma np. funkcję **Internet**. Aby ją zmienić (w trybie czuwania):

**Internet**

**Naciśnij** krótko.

**Zmień**

Wybierz nową funkcję z listy.



Potwierdź.

- Szczególny przypadek **Nr telefonu**. Wyszukaj w książce telefonicznej/ książce adresowej nazwisko w celu przypisania go do klawisza.
- Szczególny przypadek **Zakładka**. Wyszukaj w zakładkach adres URL w celu przypisania go do klawisza.

### Używanie

W trybie czuwania:

#### Aplikacja:

Przypisanie „Internet” służy tutaj jedynie jako przykład.

**Internet**

**Długie** naciśnięcie spowoduje uruchomienie aplikacji.

#### Numer telefonu:

Ustawienie „Karol” zostało użyte jedynie jako przykład.

**Karol**

Naciśnij **długo**, numer zostanie wybrany.

## Klawisze szybkiego dostępu

Klawisze numeryczne 2-9 mogą być użyte jako klawisze szybkiego dostępu do funkcji lub numerów telefonów. Klawisz z numerem 1 jest zarezerwowany dla poczty głosowej (strona 59), a klawisz 0 do przełączania między prowadzonymi jednocześnie dwiema rozmowami (strona 90).

### Zmiana

W trybie czuwania:



Naciśnij **krótko** klawisz numeryczny (np. 3).

Nie została mu przypisana jeszcze żadna funkcja:

#### Ustaw

Naciśnij.

Wyszukaj z listy nowe przypisanie i potwierdź klawiszem **OK**.

#### Lub

Klawisz posiada już funkcję (wyświetlanie przypisania odbywa się przy użyciu prawego klawisza funkcyjnego):



**Naciśnij** krótko.

#### Zmien

Wyszukaj aplikację z listy.



Potwierdź.

- Szczególny przypadek **Nr telefonu**. Wyszukaj w książce telefonicznej nazwisko w celu przypisania go do klawisza.
- Szczególny przypadek **Zakładka**. Wyszukaj w zakładkach adres URL w celu przypisania go do klawisza.

### Używanie

Wybierz zapisany numer lub uruchom zapisaną aplikację (np. **Internet**).

W trybie czuwania:



**Naciśnij** krótko.

Przypisanie klawisza 3 wyświetlone zostanie nad prawym klawiszem funkcyjnym, np.:

#### Internet

**Naciśnij** długo.

#### Lub tylko



**naciśnij** długo.

# Organizer

## Kalendarz



W kalendarzu możesz zapisywać terminy. Aby funkcja działała poprawnie, należy ustawić godzinę i datę.


Kalendarz ma trzy widoki:


### Widok miesięczny


Wyjątkowa prezentacja dzięki kolorowemu kodowaniu:

dzień z wpisem terminu, tydzień, koniec tygodnia.

Nawigacja:

 Jeden dzień do przodu/do tyłu.

 Jeden tydzień do przodu/do tyłu.


 Otwieranie widoku dziennego.


### Widok tygodniowy

Wyjątkowa prezentacja:

Ustalone terminy zaznaczone są jako pionowe kolorowe paski na poziomym podziale godzin.

Nawigacja:

 Jeden dzień do przodu/do tyłu.


 O godzinę do przodu/do tyłu w danym dniu.


## Widok dzienny

Wyjątkowa prezentacja:

Szczegóły wpisu terminu.

Nawigacja:

 Jeden dzień do przodu/do tyłu.

 Do początku/końca dnia lub następnego/ostatniego wpisu.

## Ust.kalend.



### Początek dnia:

Godzina początkowa dnia pracy.

### Początek tygodnia:

Dzień tygodnia, od którego zaczynają się widok miesięczny i tygodniowy (od lewej).

### Ust.weekend

Ustawianie wolnych dni w tygodniu (weekend).

### Pokaż daty urodzin:

## Terminy



→ Terminy

Wpisy terminów wyświetlane są na liście w kolejności chronologicznej.

### Wprowadź nowy termin

<Nowy wpis>

Wybierz.

#### Rodzaje:



Memo

Wprowadź tekst opisu.



Notatka głos.

Wprowadź notatkę głosową. Poprzedzona zostanie alarmem.



Zadzwoń

Wprowadź numer, który będzie wyświetlany razem z alarmem.



Spotkanie

Wprowadź tekst opisu.



Wakacje

Wprowadź datę początkową i końcową.



Urodziny

Wprowadź nazwę i datę.

W zależności od typu dostępne są różne pola wprowadzania/wyboru. Liczba pól może zostać ograniczona, patrz sekcja **Standard** na końcu listy.

#### Opis:

Opis treści terminu.

#### Numer telefonu:

Wprowadź numer lub wybór ze spisu adresów.

#### Notatka głosowa:

Wstaw nagranie głosowe, patrz **Nagrania**, strona 100.

#### Miejsce:

Dane dotyczące miejsca.

#### Cały dzień:

Termin całonocny: Tak/Nie

#### Data rozpoczęcia:

Data początku terminu.

#### Czas rozpoczęcia:

Godzina początku terminu

#### Data zakończenia:

Data końca terminu.

#### Czas zakończenia:

Godzina końca terminu.

**Czas alarmu:**

Wł./Wył lub Wibracja.



Wprowadź okres **przed** terminem oraz wybór jednostki czasu:

Minuty, Godziny, Dni.

**Powtórzenie:**

Wybierz okres, po którym następuje powtórzenie terminu:

Nie, Codziennie, Co tydzień, Miesięcznie, Corocznie.

Wprowadź parametry powtórzenia:

Wiecznie, Do, Liczba powt. (liczba).

W przypadku wyboru opcji **Co tydzień** można zaznaczać jeszcze określone dni tygodnia.

**Standard**

Na liście można wybrać pola, które mają być dostępne dla przyszłych wpisów.

**Informacje dotyczące alarmu**

O ustalonej godzinie włącza się optyczny i akustyczny alarm. Przeoczone alarmy wyświetlane są na liście opuszczonych terminów (str. 99).

Typ alarmu **Memo**

**Spotkanie:** Tekst pojawia się na wyświetlaczu.

Typ alarmu **Zadzwień:** Numer telefonu zostaje wyświetlony i może być natychmiast wybrany.

Typ alarmu **Urodziny:** Dzięki funkcji **Opcje** można przesłać specjalne życzenia urodzinowe za pomocą wiadomości SMS, MMS lub dzwoniąc.

Opcja **Drzemka** pozwala ustawić powtarzanie alarmu.

**Informacje dodatkowe**

Ikony na wyświetlaczu oznaczające ustawiony alarm:



Budzik

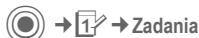


Termin

Alarm uruchamia się również przy wyłączonym telefonie (za wyjątkiem ustawienia **Samolot**, strona 75). Telefon nie przechodzi do trybu czuwania.

Naciśnięcie dowolnego klawisza uruchamia funkcję **Drzemka** (patrz poniżej).

## Zadania



Zadanie jest zaznaczone tak samo jak termin w notatniku wybranych dni. W odróżnieniu do terminu nie musi jednak mieć przypisanej godziny. W tym przypadku zadanie pojawia się każdego dnia na początku listy, aż zostanie oznaczone jako załatwione.

Wprowadzanie pierwszych danych odbywa się podobnie jak w przypadku opcji **Terminy**, patrz wyżej. Następnie:

### Status:

Wybierz pomiędzy **Wykonane** lub **Zaległe**.

### Ważność:

Wybierz jeden z 5 stopni od **Najniższy** do **Najwyższy**.

### Użyj daty

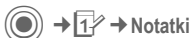
W przypadku aktywowania za pomocą **Tak** przedstawiona zostanie poniższa możliwość wprowadzania godziny.

### Data zwrotu:/Termin ważności:

Wprowadź datę i godzinę wykonania zadania.

**Alarm:** i **Standard** jak w przypadku **Terminy**.

## Notatki



Możesz sporządzać krótkie notatki i zarządzać nimi.

## Wprowadzanie nowej notatki

<Nowy wpis>

Wybierz.



Wprowadź tekst. Pierwszy wiersz wyświetlany będzie w liście notatek jako „tytuł”. Całkowita długość: maks. 160 znaków.

**Opcje**

Otwórz menu.

**Zapisz**

Zapisywanie notatki. Wybranie opcji **Poufne** pozwala na zabezpieczenie notatki kodem aparatu.

## Terminy op.



Przeoczone wydarzenia z alarmem (**Terminy**, **Zadania**) są zapisywane na liście.

## Opcje organizera

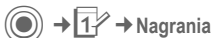
W zależności od używanej aplikacji (Kalendarz, Terminy, Zadania, Notatki) i sytuacji dostępne są różne funkcje.

**Opcje** Otwórz menu.

|               |  |
|---------------|--|
| Kasuj         | Usuwanie wpisu.  |
| Usuń do       | Usuwanie wszystkich starych wpisów do określonej daty.   |
| Usuń wszystko | Usuwanie wszystkich wpisów po potwierdzeniu.   |
| Usuń wykon.   | Usuwanie wszystkich wykonanych zadań.  |
| Włącz/Wyłącz  | Włączanie/wyłączanie alarmu.   |
| Filtr         | Wyświetlanie wszystkich wpisów z wybraną cechą.  |
| Poufne        | Zabezpieczanie notatki kodem aparatu. Zaleca się niezapisywanie w tym miejscu jakichkolwiek haseł (PIN, TAN itp.). |

(Funkcje standardowe patrz strona 17)

## Nagrania



Za pomocą dyktafonu rejestruj krótkie notatki głosowe.

- Używaj telefonu jako dyktafonu.
- Nagrywaj notatki głosowe jako przypomnienia lub jako wiadomości dla innych.
- Dołączaj notatki głosowe do terminów w kalendarzu.
- Nagrywaj rozmowy - użyteczne przy zapamiętywaniu numerów lub adresów.

### Ostrzeżenie!

Użycie tej funkcji może być regulowane przez prawo.

Ważne jest, aby przed rozpoczęciem nagrywania poinformować o tym rozmówców oraz zachować poufność takich nagrań.

Możesz użyć tej funkcji tylko wtedy, jeśli druga strona wyraża zgodę na nagranie.

## Nowe nagranie

<Nowy wpis>

Wybierz.

Na wyświetlaczu pojawi się czas dostępny oraz czas nagrania.



Rozpoczęcie nagrywania jest sygnalizowane krótkim dźwiękiem.

Wypowiedz teraz tekst notatki.



Na przemian pauza/nagrywanie.



Zakończ nagrywanie.

Nagranie zostaje zapisane z określnikiem czasu.

Zmień nazwę z **Opcje**.

## Odtwarzanie



Wybierz żądane nagranie.



Na przemian odtwarzanie/pauza.



Przytrzymaj **dłużej** w celu szybkiego przewinięcia do przodu lub do tyłu.

## Opcje dyktafonu

**Opcje**

Otwórz menu.

**Głośnik**

Odsłuchiwanie przez wbudowany głośnik.

(Funkcje standardowe patrz strona 17)

## Strefy czasu



→ 1 → Strefy czasu

Strefę czasową można ustawić zarówno na mapie świata, jak i na liście miast:

### Mapa świata



Wybór żądanej strefy czasowej.

### Lista miast



Wybór miasta w wybranej strefie czasowej.

## Opcje stref czasowych

**Opcje**

Otwórz menu.

**Ustaw**

Ustalanie strefy czasowej.

**Autom.strefa**



Strefa czasowa dostosowywana jest automatycznie przez sieć do czasu miejscowego.

**Przesz. miasta**


Szukanie miasta.



**Pomoc**

Uwagi dotyczące obsługi.

## Media player


Podczas oglądania zdjęć lub słuchania melodii uruchamiany jest odtwarzacz multimedialny.


 Przewiń do następnego pliku medialnego.


 -  Włącz podświetlenie wyświetlacza.

## Obrazki

Poniższe funkcje mogą być użyte w stosunku do wyświetlonego obrazu:

 Funkcja powiększania, o ile wyświetlany obraz ma wyższą rozdzielczość niż wyświetlacz. Do powiększania/pomniejszenia obrazu służą oba klawisze funkcyjne. Fragment obrazu jest przesuwany za pomocą dżoystika.


 Wyśrodkuj obrazek.


 Przełączaj tryb pełnoekranowy/normalny.

**Wyślij** Wyślij np. za pomocą MMS.

## Melodie


Przy odtwarzaniu melodii odtwarzacz multimedialny oferuje następujące funkcje:

 Odtwarzanie lub wstrzymanie, w zależności od sytuacji.

 Ustawianie głośności.

 Wycisz.

**Stop** Stop.

 Zakończ odtwarzanie.

## Opcje

**Opcje** Otwórz menu.

W zależności od sytuacji wyjściowej i obiektu dostępne są różne funkcje.

|  |  |
|--|--|
| Głośność                               | Ustawianie głośności za pomocą dżoystika.  |
| Ustaw jako...                          | Ustawianie obrazu np. jako Tapeta, Logo i przydzielanie dźwięków np. do Pol.przych., Mel.startowa.                   |
| Pokaz slajdów                          | Automatyczny pokaz obrazów (slajdów) w trybie pełnoekranowym. Przełączanie pojedynczych obrazów za pomocą dżoystika. |
| Edytuj                                 | Dostęp do edycji obrazu.   |
| (Funkcje standardowe, patrz strona 17) |  |

# Dodatki

## Usługi SIM (opcjonalnie)

 →  → Usługi SIM

Twój operator może udostępniać aplikacje typu mobile banking, informacje giełdowe itp. za pomocą karty SIM.

Jeśli posiadasz odpowiednią kartę SIM, usługi SIM pojawiają się w menu głównym w opcji „Dodatki” lub bezpośrednio nad lewym klawiszem funkcyjnym.




Ikona usług SIM.

Jeżeli usług specjalnych jest więcej, będą one widoczne w menu usług SIM. Dzięki menu usług SIM telefon może obsługiwać dodatkowe usługi z oferty operatora. Więcej informacji uzyskasz u operatora.

## Budzik

 →  → Budzik

O ustalonej porze usłyszysz sygnał dźwiękowy (nawet, jeśli telefon jest wyłączony).

 Włącz/wyłącz funkcję budzika.



Przełącz do nastawiania zegara.



Nastaw czas budzenia (gg:mm).



Przełącz do ustawiania dni tygodnia.



Przeźwiń poszczególne dni.



Wyświetl wybór: czas budzenia i dni.



Zaznacz dni, w które ma budzić Cię budzik. Naciśnij ponownie, aby usunąć zaznaczenie.

**Długie** naciśnięcie zaznacza wszystkie dni lub usuwa zaznaczenie.

OK

Potwierdź ustawienia.

**Informacje dodatkowe**

Oznaczenie na wyświetlaczu w trybie czuwania: Budzik uruchomiony.

Opcja **Drzemka** uaktywnia alarm ponownie.

## Nagrywanie

Wykorzystaj funkcję **Nagrywanie** do nagrywania odgłosów lub dźwięków, które możesz zastosować jako dzwonki. Najczęściej **Nagrywanie** uruchamiane jest z innych aplikacji/funkcji, np. Przypisywanie dzwonka.

## Nowe nagranie

Uruchamianie z menu głównego:



**Nagrywanie**

<Nowy wpis>

Wybierz.

Na wyświetlaczu pojawi się czas dostępny oraz czas nagrania.

## Uruchamianie z innej aplikacji:

Na wyświetlaczu nagrywania pojawia się:



Rozpoczęcie nagrywania sygnalizowanie jest krótkim dźwiękiem.



Na przemian pauza/nagrywanie.



Zakończ nagrywanie.

Nagranie zostaje zapisane w folderze **Dźwięki** wraz z informacją o czasie. **Zmień nazwę** za pomocą pozycji **Opcje**.

**Wstaw**

Przenoszenie nagrania do aplikacji.

## Odtwarzanie



Wybierz żądane nagranie.



Na przemian odtwarzanie/pauza.



Przytrzymaj **dłużej** w celu szybkiego przewinięcia do przodu lub do tyłu.

**Opcje**

Otwórz menu.

**Głośnik**

Odsłuchiwanie przez wbudowany głośnik.

**Ustaw jako...**

Ustawianie nagrania jako dzwonka.

(Funkcje standardowe patrz strona 17)

## Kalk.



Kalkulatora można używać w wersji podstawowej oraz z rozszerzonym zakresem funkcji. W górnej połowie wyświetlacza znajdują się wiersz wprowadzania oraz wiersze obliczania, poniżej matryca z funkcjami rachunkowymi.



Wprowadź liczby.



Przewijanie funkcji.



Użyj funkcji. Wynik wyświetli się natychmiast.

### Funkcje podstawowe:

|            |                          |
|------------|--------------------------|
| +, -, *, / | Działania podstawowe.    |
| =          | Wynik.                   |
| 1/x        | Odwrotność               |
| %          | Przeliczanie na procenty |
| .          | Przecinek dziesiętny     |
| ±          | Zmiana znaku „+“ / „-“   |

### Opcje

#### Rozszerzanie zakresu funkcji:

|            |                                 |
|------------|---------------------------------|
| $\sqrt{x}$ | Pierwiastek kwadratowy          |
| $x^2$      | Podnoszenie do drugiej potęgi   |
| e          | Wykładnik                       |
| MS         | Zapisywanie wyświetlonej liczby |
| MR         | Wywoływanie zapisanej liczby    |
| M+         | Wstawianie liczby z pamięci     |

## Opcje kalkulatora

**Opcje** Otwórz menu.

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| Konwerter                             | Wywoływanie przelicznika jednostek walut z aktualnym wynikiem obliczeń. |
| Wyczyść wsz.                          | Usuwanie wszystkich wpisów.   |
| Tryb rozsz./<br>Tryb podst.           | Ustawianie funkcji kalkulatora.   |
| (Funkcje standardowe patrz strona 17) |   |

## Konwerter



Możesz dokonywać przeliczeń różnych jednostek.






Poniższe wielkości fizyczne dostępne są z różnymi jednostkami:

Prędkość  
Energia  
Masa  
Ciśnienie  
Czas  
Głośność  
Powierzchnia  
Długość  
Moc  
Temperatura  
Waluta

Przykład dla jednostek typu **Prędkość**:



| typ      | Jednostki   |
|----------|---|
| Prędkość | Kilometry/g., Metry/sek,<br>Mile/godz., Mile/sek, Węzły,<br>Machy |

## Przeliczanie

-  Wybierz jednostkę wyjściową/walutę.
-  Przełącz do pola wprowadzenia.
-  Wprowadź wartość, która jest przeliczana.
-  Przełącz do pola wyboru.
-  Wybierz docelową jednostkę miary/waluty. Wynik wyświetli się natychmiast.


Oba pola wprowadzenia mogą być używane na przemian.

Specjalne funkcje klawiszy:

-  Wprowadzanie przecinka dziesiętnego.
-  Zmiana znaku liczby.

## Waluta

Przy wywołaniu tej funkcji należy podać walutę podstawową, na którą nastąpi przeliczenie.

-  Wprowadź walutę (np. euro).

**Zapisz** Zapisz wprowadzoną wartość.

Teraz wprowadź nazwy i kursy wymiany walut, które chcesz przeliczać.



**Opcje** Otwórz menu.

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| <b>Dodaj walutę</b>                   | Wprowadzanie nowej waluty i kursu wymiany.              |
| <b>Ust.jak. podst.</b>                | Ustawianie wprowadzonej waluty jako waluty podstawowej. |
| <b>Zmień kurs</b>                     | Zmiana kursu waluty podstawowej.                        |
| <b>Kalk.</b>                          | Włączanie kalkulatora.                                  |
| (Funkcje standardowe patrz strona 17) |   |

## Stoper

 →  → Stoper

Można mierzyć i zapisywać dwa międzyczasy.

-  Start/Stop.
-  Zapisz międzyczas.

Po zatrzymaniu:

-  Wyzeruj.

## Stoper-Opcje

**Opcje** Otwórz menu.

Lista stopera Wyświetlanie zapisanych wpisów.


(Funkcje standardowe patrz strona 17)

## Minutnik

 →  → Minutnik

Odlicza czas wstecz. Ostatnie 3 sekundy sygnalizowane są krótkim dźwiękiem. Koniec odliczania sygnalizowany jest specjalnym dźwiękiem.


Gdy nie jest podany czas odliczania:

 Otwórz okno wprowadzania.

 Ustal okres.


 Potwierdź.

Gdy podany jest czas odliczania:

 Rozpocznij odliczanie.

W trakcie odliczania czasu:

 Wyłącz licznik.

 Ponownie włącz licznik.

**Wyzeruj** Ustaw licznik na czas początkowy.

## Synchronizacja zdalna

 →  → Zdalna synchr.

Dzięki tej funkcji możesz również w trakcie podróży uzyskać dostęp do danych (adresy, kalendarz itp.) zapisanych na innych nośnikach i porównywać je z danymi znajdującymi się w Twoim telefonie. Dane mogą znajdować się przykładowo na komputerze firmowym lub w Internecie, np. na stronie:

[www.siemens-mobile.com/syncml](http://www.siemens-mobile.com/syncml)

## Synchronizowanie

**Synchr.** Następuje wybranie komputera i rozpoczyna się synchronizacja. Po zakończeniu są wyświetlane wykonane czynności.

**Dalej** Przewijanie poszczególnych informacji.

## Ustawienia synchronizacji

Poniższe ustawienia mogą być przeprowadzone przed synchronizacją:

### Profil synchr.

Do wyboru jest 5 profili.

 Wybierz profil.

 Aktywuj profil.

lub

**Edytuj** Ustaw profil.**Ust. serwera**

|                |   |
|----------------|---|
| Provider       | Wyświetlanie aktualnego operatora.  |
| Strona domowa: | Ustawianie strony domowej   |
| Port:          | Wprowadzanie numeru portu, np. 80.  |
| Użytkownik:    | Wprowadzanie nazwy użytkownika.   |
| Hasło:         | Wprowadzanie hasła (wyświetlanego jako ciąg gwiazdek).                        |
| Ścieżka kalend | np. zdarzenia   |
| Ścieżka adres. | np. kontakty  |
| Ścieżka notat. | np. notatki   |
| Ścieżka zadań  | np. zadania   |
| Uwierzyt.HTTP: | Wymagane potwierdzenie; Tak/Nie (jeśli Nie, nie pojawiają się poniższe pola). |
| Nazwa HTTP:    | Wprowadzanie nazwy.   |
| Hasło HTTP:    | Wprowadzanie hasła.   |

**Ost.synchr.:**

Moment ostatniej synchronizacji.

**Tryb synchr.**

- Synchr. dane: Zmienion. dane lub Wszyst.dane
- Kierunek synchr.: Dwustronna, Uakt.telefonu lub Odśw. serwer

**Pozycje synchr:**

Zaznaczanie zakresów bazy danych, które mają zostać zsynchronizowane:

Kalendarz

Ks.adresowa

Notatki

Zadania



Zapisz ustawienia.

## Moje pliki

Do zarządzania danymi służy system, działający podobnie jak w komputerze. W **Moje pliki** znajdują się założone w tym celu dla różnych typów plików własne foldery.



Wyświetlana jest lista folderów i plików.

### Nawigacja



Wybierz z listy folder/plik.

W podglądzie można swobodnie przesuwac kursor.



Otwórz folder lub uruchom plik za pomocą aplikacji.

### <Nowe obrazki>/<Nowy dźwięk>

W zależności od aktualnie wybranego foldera załadowana zostanie przypisana do niego aplikacja.

### <Nowe pobier.>

Uruchomiona zostanie przeglądarka i wyświetlony adres URL w celu pobierania.

## Moje pliki-Opcje

**Opcje** Otwórz menu.

|                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Przenieś</b>       | Przenoszenie zaznaczonych plików lub folderu do pamięci tymczasowej. |
| <b>Kopiuuj</b>        | Kopiowanie plików lub folderu do pamięci tymczasowej.                |
| <b>Wklej</b>          | Wstawienie zawartości pamięci tymczasowej do aktualnego folderu.     |
| <b>Nowy folder</b>    | Zakładanie nowego foldera i nadawanie mu nazwy.                      |
| <b>Widok miniatur</b> | Przełączanie do widoku miniatur.                                     |
| <b>Właściwości</b>    | Parametry zaznaczonego pliku lub folderu.                            |

(Funkcje standardowe patrz strona 17)

## Struktura folderów

W **Moje pliki** znajdują się założone dla różnych typów danych własne foldery (nie mogą być zmieniane).

W zależności od operatora struktura, zawartość oraz funkcjonalność **Moje pliki** mogą się różnić.

| Folder        | Opis                             | Format   |
|---------------|----------------------------------|----------|
| Obrazki       | Obrazki                          | bmp      |
|               |                                  | bmx      |
|               |                                  | jpg/jpeg |
|               |                                  | png      |
|               |                                  | gif      |
| Animacje      | Animacje włączania/wyłączania    | bmx      |
|               |                                  | gif      |
| Dźwięki       | Melodie                          | mid      |
|               |                                  | amr      |
|               |                                  | wav      |
| Motywy        | Załadowany motyw (spakowany)     | sdt      |
|               | Temat Konfiguracja (rozpakowany) | stc      |
| Układ kolorów | Załadowane ekrany użytkownika    | scs      |
| Gry           | Archiwum Java                    | jar      |
|               | Informacja dot. pobierania       | jad      |
| Aplikacje     | Aplikacje                        | *        |
| Różne         | Moduły tekst.                    | tmo      |
|               | Notatki głosowe                  | vmo      |

# Mobile Phone Manager

Działający w systemie Windows® program Mobile Phone Manager pozwala wykorzystać rozszerzone funkcje Twojego telefonu za pomocą komputera. Możesz na przykład w wygodny sposób zarządzać swoją książką adresową w telefonie, czytać, zapisywać i wysyłać wiadomości SMS i MMS lub synchronizować swój telefon z programem Outlook®. Komunikacja telefonu z komputerem odbywa się poprzez kabel do transmisji danych (Akcesoria, strona 122).



MPM  
Mobile Phone  
Manager

Oprogramowanie można pobrać z Internetu:

[www.siemens-mobile.com/c65](http://www.siemens-mobile.com/c65)

## Zarządzanie kontaktami (Contacts)



Dzięki tej funkcji możesz wprowadzać nowe kontakty do swojego telefonu, dokonywać ich edycji oraz je usuwać. Kontakty zapisane w swoim telefonie możesz porównywać z kontaktami programu Outlook® i innymi telefonami Siemens (również GIGASET) oraz je kopiować.

## Zarządzanie wiadomościami SMS i MMS (Messages)



Twórz w wygodny sposób wiadomości MMS i SMS na swoim komputerze. Wykorzystaj przy tym wszelkie możliwości, jakie oferuje Ci komputer i korzystaj ze swoich dźwięków oraz obrazków do tworzenia wiadomości MMS i EMS. Swoje wiadomości możesz czytać, przysyłać dalej, drukować, usuwać oraz archiwizować.

## Kopia bezpieczeństwa



Dzięki tej funkcji możesz regularnie wykonywać kopię bezpieczeństwa danych zapisanych na swoim telefonie i zapisywać ją na komputerze. W przypadku utraty danych zapisanych na tym telefonie lub w przypadku wymiany telefonu można bardzo szybko odzyskać wszystkie dane.

## Zarządzanie Ulubionymi (Przeglądarka Browser/Ulubione)



Przeglądaj strony Internetowe za pomocą swojego komputera i definiuj ulubione strony w przeglądarce. Zapisuj adresy Internetowe jako Ulubione w swoim telefonie, aby później móc je szybko wywoływać.

## Eksplorator telefonu



Za pomocą Eksploratora telefonu możesz uzyskać dostęp do systemu plików swojego telefonu. Pliki typu zdjęcia, dźwięki i inne mogą być łatwo kopiowane pomiędzy telefonem a komputerem dzięki metodzie „przeciągnij i upuść”.

## Obróbka obrazków i zdjęć (Obrazki)



Funkcja obróbki obrazków i zdjęć pozwala użytkownikowi na wygodne tworzenie, edycję oraz zarządzanie obrazkami i zdjęciami. Dostępne są filtry i efekty, dzięki którym można tworzyć atrakcyjne grafiki. Łatwy w obsłudze interfejs użytkownika pozwala w prosty sposób naciskać i przenosić obrazki/zdjęcia na telefon oraz zmieniać ich graficzne ustawienia (np. tapety).

## Zarządzanie dzwonkiem i MP3 (Dźwięki)



Moduł dźwięku pozwala użytkownikowi wygodnie zarządzać prawie wszystkimi formatami dźwięku i zapisywać je w telefonie. Dodatkowo obsługiwane są listy odtwarzania MP3 i konfiguracja dzwonek. Zarządzanie i odtwarzanie danych w formacie MP3 nie jest możliwe.

# Pytania i odpowiedzi

Jeśli masz pytania dotyczące tego telefonu, odwiedź naszą stronę [www.siemens-mobile.com/customercare](http://www.siemens-mobile.com/customercare) (dostęp przez całą dobę). Ponadto poniżej znajduje się lista najczęściej zadawanych pytań wraz z odpowiedziami.

| Problem                                | Możliwa przyczyna   | Możliwe rozwiązanie   |
|--|---|---|
| Nie można włączyć telefonu.            | <p>Klawisz Wł./Wyl. przytrzymany za krótko.</p> <p>Rozładowana bateria.</p> <p>Zabrudzone styki baterii.</p> <p>Zobacz także poniżej: „Błąd ładowania”</p>  | <p>Przytrzymaj klawisz Wł./Wyl. przynajmniej przez 2 sekundy.</p> <p>Naładuj baterię. Sprawdź wskaźnik ładowania na wyświetlaczu.</p> <p>Wyczyść styki.</p>   |
| Zbyt krótki czas czuwania.             | <p>Częste korzystanie z aplikacji, np. z organizera, gier, aparatu fotograficznego.</p> <p>Uruchomione szybkie wyszukiwanie.</p> <p>Włączone podświetlenie wyświetlacza.</p> <p>Niezamierzone naciskanie klawiszy (podświetlenie!).</p> | <p>W razie potrzeby ogranicz korzystanie.</p> <p>Wyłączenie szybkiego wyszukiwania (strona 91).</p> <p>Wyłącz podświetlenie (strona 78).</p> <p>Włącz blokadę klawiszy (strona 88).</p>   |
| Błąd ładowania (brak ikony ładowania). | <p>Bateria całkowicie rozładowana.</p> <p>Temperatura poza zakresem: 5 °C do 40 °C.</p> <p>Problem na stykach</p> <p>Brak napięcia w gniazdku.</p> <p>Niewłaściwa ładowarka.</p> <p>Uszkodzona bateria.</p>                             | <p>1) Podłącz kabel ładowarki - bateria będzie ładowana.</p> <p>2) Ikona ładowania pojawi się po około 2 godzinach.</p> <p>3) Naładuj baterię.</p> <p>Upewnij się, że temperatura otoczenia jest odpowiednia, odczekaj chwilę, a następnie naładuj baterię.</p> <p>Sprawdź napięcie w sieci i połączenie z telefonem. Sprawdź styki baterii i złącze telefonu, jeśli to konieczne oczyść je, następnie włóż z powrotem baterię.</p> <p>Użyj innego gniazdka sieciowego, sprawdź napięcie w sieci.</p> <p>Używaj wyłącznie oryginalnych akcesoriów firmy Siemens.</p> <p>Wymień baterię.</p> |

| <b>Problem</b>  | <b>Możliwa przyczyna</b>   | <b>Możliwe rozwiązanie</b>   |
|---|--|--|
| Błąd karty SIM  | Niewłaściwie włożona karta SIM.<br>Zanieczyszczone styki karty SIM.<br>Nieprawidłowy typ karty SIM.<br>Karta SIM uszkodzona (np. pęknięta).          | Upewnij się, że karta SIM została właściwie włożona (strona 9).<br>Wyczyść styki karty SIM suchą szmatką.<br>Używaj tylko 3-woltowych kart SIM.<br>Zbadaj uszkodzenie. Wymień kartę SIM u operatora.   |
| Brak zasięgu sieci.   | Słaby sygnał.<br>Poza zasięgiem sieci.<br>Nieważna karta SIM.<br>Nowa sieć niedostępna.<br>Ustawiona sieciowa blokada połączeń.<br>Sieć przeciążona. | Wybierz miejsce/okno usytuowane wyżej lub wyjdź z pomieszczenia zamkniętego.<br>Sprawdź mapę zasięgu sieci operatora.<br>Skontaktuj się z operatorem.<br>Spróbuj wybrać sieć ręcznie lub wybierz inną (strona 90).<br>Sprawdź blokady (strona 89).<br>Spróbuj później ponownie wybrać numer. |
| Utrata połączenia z siecią.   | Sygnał zbyt słaby.   | Nastąpi automatyczne przełączenie do innej sieci (strona 90). Wyłączenie i włączenie telefonu może przyspieszyć logowanie.   |
| Nie można wykonywać połączeń.   | Ustawiona linia 2.<br>Włożona nowa karta SIM.<br>Osiągnięty limit rozmów.<br>Wyczerpany kredyt.  | Ustaw linię 1  (strona 91).<br>Sprawdź nowe blokady.<br>Wyzeruj limit przy użyciu PIN (strona 41).<br>Doładuj kredyt.   |
| Określone połączenia zablokowane.   | Włączone blokady połączeń.   | Blokady mogą zostać ustawione przez operatora. Sprawdź blokady (strona 89).  |
| Nie można wprowadzać wpisów do książki telefonicznej/książki adresowej.                                     | Książka telefoniczna/książka adresowa jest zapełniona.   | Usuń wpisy w książce adresowej (strona 33)/książce telefonicznej (strona 35).  |
| Poczta głosowa nie działa.  | Nieustawione przeniesienia na pocztę głosową.  | Ustaw przeniesienia na pocztę głosową (strona 59).   |
|  miga przy wiadomości SMS. | Pełna pamięć SMS.  | Usuń lub archiwizuj wiadomości SMS (strona 48).  |
|  miga przy wiadomości MMS. | Pełna pamięć MMS.  | Usuń zbędne wiadomości MMS.  |
|  miga przy wiadomości MMS. | Pełna pamięć telefonu.   | Usuń zbędne wiadomości, obrazki, gry lub aplikacje.  |

| <b>Problem</b>  | <b>Możliwa przyczyna</b>  | <b>Możliwe rozwiązanie</b>  |
|---|---|---|
| Nie można ustawić funkcji.  | Nieobsługiwana przez danego operatora lub wymaga rejestracji.                                       | Skontaktuj się z operatorem.  |
| Problem pamięci przy Games & More, dzwoneczkach, obrazkach, archiwum SMS. | Pełna pamięć telefonu.  | Usuń zbędne pliki. W celu usunięcia wybranych plików uruchom Asystenta pamięci (strona 84).   |
| Brak dostępu do przeglądarka, niemożliwe pobieranie.                      | Nieaktywny profil, niewłaściwe/niekompletne ustawienia profilu.                                     | Włącz lub uruchom profil przeglądarka (strona 70). W razie potrzeby skonsultuj się z operatorem.  |
| Nie można wysłać wiadomości.  | Operator nie udostępnia tej usługi.   | Skontaktuj się z operatorem.  |
|   | Nie ustawiony lub niewłaściwy numer centrum usług.  | Ustaw numer centrum usług (strona 49).  |
|   | Umowa z operatorem nie obejmuje tej usługi.   | Skontaktuj się z operatorem.  |
|   | Przeciążenie centrum usług.<br>Telefon adresata nie jest zgodny.                                    | Powtórz wiadomość.<br>Sprawdź zgodność telefonów.   |
| Na telefonie odbiorcy nie są wyświetlane obrazki EMS ani dźwięki.         | Telefon odbiorcy nie obsługuje standardu EMS.   |   |
| Dostęp do Internetu jest niemożliwy.                                      | Ustawiono nieprawidłowy profil przeglądarka lub wprowadzono nieprawidłowe bądź niepełne ustawienia. | Sprawdź ustawienia przeglądarka (strona 70), jeśli to konieczne, skontaktuj się z operatorem.   |
| Błąd PIN/<br>Błąd PIN2.   | Trzykrotne błędne wprowadzenie.   | Wprowadź zgodnie z instrukcją kod PUK (MASTER PIN) dostarczony z kartą SIM. W przypadku zagubienia kodu PUK (MASTER PIN) skontaktuj się z operatorem. |
| Błąd kodu aparatu   | Trzykrotne błędne wprowadzenie kodu.  | Skontaktuj się z serwisem firmy Siemens (strona 118).   |
| Błąd kodu operatora   | Brak autoryzacji dla tej usługi.  | Skontaktuj się z operatorem.  |
| Za mało/za dużo pozycji w menu  | Funkcje mogły zostać dodane/usunięte przez operatora poprzez kartę SIM.                             | Skontaktuj się z operatorem.  |

| <b>Problem</b>           | <b>Możliwa przyczyna</b>          | <b>Możliwe rozwiązanie</b>   |
|--------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| Licznik opłat nie działa | Sygnaly impulsów nie są wysyłane. | Skontaktuj się z operatorem. |

### **Uszkodzenie**

|                             |  |  |
|-----------------------------|--|--|
| Poważny wstrząs mechaniczny | Wymij baterię oraz kartę SIM i włóż je ponownie. Nie demontuj telefonu!  |  |
| Telefon został zamoczony.   | Wymij baterię oraz kartę SIM. Natychmiast osusz ściereczką. Nie ogrzewaj. Wysusz dokładnie styki. Ustaw aparat pionowo w przewiewnym miejscu. Nie demontuj telefonu! |  |

**Powrót do ustawień fabrycznych, strona 84: \* # 9 9 9 9 #** 

# Obsługa Klienta

Szybka, bezpośrednia pomoc w kwestiach technicznych i użytkowych, jest dostępna w Internecie:

**[www.siemens-mobile.com/  
mobilescustomer-care](http://www.siemens-mobile.com/mobilescustomer-care)**

Otrzymasz pomoc 24 godziny na dobę na temat naszych produktów. Znajdziesz tu interaktywny system pomocy, zestawienie najczęściej zadawanych pytań wraz z odpowiedziami, instrukcje obsługi oraz najnowszą wersję oprogramowania do pobrania.

Listę najczęściej zadawanych pytań wraz z odpowiedziami znajdziesz także w tej instrukcji obsługi w rozdziale "Pytania i odpowiedzi", strona 114.

Prosimy kontaktować się również z naszą Infolinią.

W niektórych krajach naprawa lub wymiana jest niemożliwa, jeżeli produkt nie został zakupiony u autoryzowanego sprzedawcy.

Jeśli niezbędna będzie pomoc serwisowa nasze centra serwisowe oczekują, aby udzielić Ci pomocy:

|                           |                  |
|---------------------------|------------------|
| Abu Zabi.....             | 0 26 42 38 00    |
| Arabia Saudyjska.....     | 0 22 26 00 43    |
| Argentyna.....            | 0 80 08 88 98 78 |
| Australia.....            | 13 00 66 53 66   |
| Austria.....              | 05 17 07 50 04   |
| Bahrajn.....              | 40 42 34         |
| Bangladesz.....           | 0 17 52 74 47    |
| Belgia.....               | 0 78 15 22 21    |
| Boliwia.....              | 0 21 21 41 14    |
| Bośnia i Hercegowina..... | 0 33 27 66 49    |
| Brazylia.....             | 0 80 07 07 12 48 |
| Brunei.....               | 02 43 08 01      |
| Bulgaria.....             | 02 73 94 88      |
| Chiny.....                | 0 21 38 98 47 77 |

|                    |                            |
|--------------------|----------------------------|
| Chorwacja.....     | 0 16 10 53 81              |
| Czechy.....        | 2 33 03 27 27              |
| Dania.....         | 35 25 86 00                |
| Dubaj.....         | 0 43 96 64 33              |
| Egipt.....         | 0 23 33 41 11              |
| Estonia.....       | 06 30 47 97                |
| Filipiny.....      | 0 27 57 11 18              |
| Finlandia.....     | 09 22 94 37 00             |
| Francja.....       | 01 56 38 42 00             |
| Grecja.....        | 0 80 11 11 11 16           |
| Hiszpania.....     | 9 02 11 50 61              |
| Holandia.....      | 0 90 03 33 31 00           |
| Hong Kong.....     | 28 61 11 18                |
| Indie.....         | 22 24 98 70 00 Extn: 70 40 |
| Indonezja.....     | 0 21 46 82 60 81           |
| Irlandia.....      | 18 50 77 72 77             |
| Islandia.....      | 5 11 30 00                 |
| Jordania.....      | 0 64 39 86 42              |
| Kambodża.....      | 12 80 05 00                |
| Kanada.....        | 1 88 87 77 02 11           |
| Katar.....         | 04 32 20 10                |
| Kenia.....         | 2 72 37 17                 |
| Kuwejt.....        | 2 45 41 78                 |
| Liban.....         | 01 44 30 43                |
| Libia.....         | 02 13 50 28 82             |
| Litwa.....         | 8 52 74 20 10              |
| Luksemburg.....    | 43 84 33 99                |
| Łotwa.....         | 7 50 11 18                 |
| Macedonia.....     | 02 13 14 84                |
| Malezja.....       | + 6 03 77 12 43 04         |
| Malta.....         | + 35 32 14 94 06 32        |
| Maroko.....        | 22 66 92 09                |
| Mauritius.....     | 2 11 62 13                 |
| Meksyk.....        | 01 80 07 11 00 03          |
| Niemcy *.....      | 0 18 05 33 32 26           |
| Nigeria.....       | 0 14 50 05 00              |
| Norwegia.....      | 22 70 84 00                |
| Nowa Zelandia..... | 08 00 27 43 63             |
| Oman.....          | 79 10 12                   |
| Pakistan.....      | 02 15 66 22 00             |
| Paragwaj.....      | 8 00 10 20 04              |
| Polska.....        | 08 01 30 00 30             |
| Portugalia.....    | 8 08 20 15 21              |

\* opłata za połączenie lokalne

|                                   |                  |
|-----------------------------------|------------------|
| Republika Południowej Afryki..... | 08 60 10 11 57   |
| Rosja.....                        | 8 80 02 00 10 10 |
| Rumunia .....                     | 02 12 04 60 00   |
| Serbia .....                      | 01 13 80 95 50   |
| Singapur .....                    | 62 27 11 18      |
| Słowacja .....                    | 02 59 68 22 66   |
| Słowenia .....                    | 0 14 74 63 36    |
| Szwajcaria .....                  | 08 48 21 20 00   |
| Szwecja .....                     | 0 87 50 99 11    |
| Tajlandia .....                   | 0 27 22 11 18    |
| Tajwan .....                      | 02 23 96 10 06   |
| Tunezja .....                     | 71 86 19 02      |
| Turcja.....                       | 0 21 65 79 71 00 |
| Ukraina .....                     | 8 80 05 01 00 00 |
| USA .....                         | 1 88 87 77 02 11 |
| Wielka Brytania.....              | 0 87 05 33 44 11 |
| Węgry .....                       | 06 14 71 24 44   |
| Wietnam.....                      | 84 89 30 01 21   |
| Włochy .....                      | 02 24 36 44 00   |
| Wybrzeże Kości Słoniowej.....     | 05 02 02 59      |
| Zimbabwe .....                    | 04 36 94 24      |
| Zjedn. Emiraty Arabskie.....      | 0 43 66 03 86    |

### Pamiętaj

Zanim zadzwonisz do centrum obsługi klienta przygotuj dowód zakupu oraz numer seryjny telefonu (IMEI, aby wyświetlić wpisz **\*#06#**), wersję oprogramowania (aby wyświetlić, naciśnij **\*#06#**, następnie **Info**) oraz, jeśli konieczne, Twój numer klienta serwisu Siemens.

## Użytkowanie i konserwacja

Ten telefon został zaprojektowany i wykonany z wielką starannością i dlatego należy się z nim troskliwie obchodzić. Poniższe sugestie pozwolą korzystać z tego telefonu przez wiele lat.

- Chronić telefon przed wilgocią i zamoczeniem! Opady, wilgoć i płyny zawierają minerały, które wywołują korozję układów elektronicznych. Jeżeli jednak telefon zamoczy się, odłącz go natychmiast od zasilania i wyjmij baterię i pozostaw telefon otwarty w celu wyschnięcia w temperaturze pokojowej.
- Nie używaj i nie przechowuj telefonu w zakurzonych miejscach. Ruchome części mogą ulec uszkodzeniu.
- Nie przechowuj telefonu w gorących miejscach. Wysokie temperatury mogą skrócić żywotność urządzeń elektronicznych, zniszczyć baterię i zniekształcić lub stopić elementy plastikowe.

- Nie przechowuj telefonu w zimnych miejscach. Podczas ponownego nagrzewania telefonu (do normalnej temperatury pracy), wewnątrz telefonu może się skraplać wilgoć, uszkadzając elementy elektroniczne.
- Nie rzucaj telefonu, nie uderzaj w niego ani nie potrząśnij nim. Niewłaściwe użytkowanie może doprowadzić do uszkodzenia znajdujących się w aparacie elementów elektronicznych!
- Do czyszczenia telefonu nie używaj ostrych środków chemicznych, rozpuszczalników ani silnych detergentów!

Powyższe reguły odnoszą się do telefonu, baterii, ładowarki oraz wszystkich akcesoriów. Jeżeli dowolna część nie działa prawidłowo, zgłoś się do najbliższego autoryzowanego punktu sprzedaży. Personel udzieli fachowej pomocy i jeżeli to konieczne, naprawi urządzenie.

# Dane aparatu

## Deklaracja zgodności

Siemens Information and Communication mobile niniejszym deklaruje, że telefon opisany w tej instrukcji obsługi jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz z innymi odnośnymi ustaleniami Dyrektywy Europejskiej 1999/5/EC (R&TTE). Wymieniona deklaracja zgodności została oficjalnie potwierdzona. Kopię oryginalnej deklaracji można uzyskać za pośrednictwem infolinii firmy Siemens

[www.siemens-mobile.com/conformity](http://www.siemens-mobile.com/conformity).

CE 0168

## Dane techniczne

|                        |  |
|------------------------|--|
| Klasa GSM:             | 4 (2 waty)                                 |
| Zakres częstotliwości: | 880 - 960 MHz                              |
| Klasa GSM:             | 1 (1 wat)                                  |
| Zakres częstotliwości: | 1710 - 1880 MHz                            |
| Klasa GSM:             | 1 (1 wat)                                  |
| Zakres częstotliwości: | 1850 - 1990 MHz                            |
| Waga:                  | 86 g                                       |
| Wymiary:               | 105 x 47 x 18 mm<br>(75,6 cm sześciennych) |
| Bateria litowo-jonowa: | 600 mAh                                    |
| Temperatura pracy:     | -10°C... 55°C                              |
| Karta SIM:             | 3 wolt                                     |

### Identyfikacja telefonu

Poniższe informacje są istotne w przypadku utraty aparatu lub karty.

Numer karty SIM (na karcie):

.....

15-cyfrowy numer seryjny aparatu IMEI (pod baterią):

.....

Numer działu obsługi klienta operatora:

.....

### Utrata telefonu

W przypadku utraty aparatu lub karty SIM skontaktuj się natychmiast z operatorem, aby zapobiec ich niepożądanemu użyciu.

## Czas pracy

Czas pracy zależy od warunków pracy. Ekstremalne temperatury znacznie redukują czas czuwania telefonu. Unikaj wystawiania telefonu na działanie słońca lub grzejników.

**Czas rozmów: 100 do 300 minut**

**Czas czuwania: 60 do 250 godzin**

| Wykonana czynność                         | Czas (min) | Zmniejszenie czasu czuwania o |
|---|------------|-------------------------------|
| Telefonowanie                             | 1          | 30 - 90 minut                 |
| Światło *                                 | 1          | 40 minut                      |
| Wyszukiwanie sieci                        | 1          | 5 - 10 minut                  |
| * użycie klawiatury, gry, organizera itp. |            |                               |

# Akcesoria

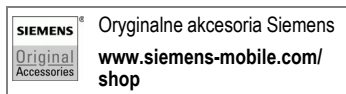
## Fashion & Carry

### Obudowy CLIPit™

Wymienne obudowy oraz klawisze dostępne są w specjalistycznych punktach handlowych oraz w naszym sklepie internetowym.

### Futurały

Różne pokrowce dostępne są w specjalistycznych punktach handlowych lub w naszym sklepie internetowym pod adresem:



## Zasilanie

### Bateria litowo-jonowa (600 mAh) EBA-670

Bateria zapasowa

### Ładowarka podróżna

Ładowarka podróżna ETC-500 (UE)

Ładowarka podróżna ETC-510 (Wlk. Brytania)

Ładowarka podróżna z rozszerzonym zakresem napięcia wejściowego od 100-240V.

### Ładowarka samochodowa Plus ECC-600

Ładowarka do gniazda zapalniczki w samochodzie. Możliwe jest uzyskiwanie połączeń podczas ładowania.

## Zestawy słuchawkowe

Zestaw słuchawkowy PTT HHS-510

Zestaw słuchawkowy PTT HHS-610

Zestaw słuchawkowy Purestyle HHS-610

Zestaw słuchawkowy z przyciskiem PTT do odbierania i kończenia połączeń.

## Biuro

### Kabel do transmisji danych DCA-500

W celu podłączenia telefonu do portu szeregowego RS232 komputera.

### Kabel do transmisji danych USB DCA-540

W celu podłączenia telefonu do portu USB komputera. Z funkcją ładowania.

### Stacja synchronizacyjna DSC-600

Stacja dokująca do jednoczesnej wymiany danych i ładowania telefonu. Składa się ze stacji desktop oraz kabla USB do transmisji danych.

## Rozrywka i multimedia

### Dołączana lampa błyskowa IFL-600

Dołączany do telefonu moduł lampy błyskowej umożliwiający wykonywanie zdjęć również w słabym oświetleniu otoczenia.

## Rozwiązania dla samochodu

### Uchwyt do telefonu HMM-680

Uchwyt do telefonu bez złącza antenowego.

### Uchwyt do telefonu HMM-685

Uchwyt telefonu umożliwiający podłączenie anteny zewnętrznej. Idealny w połączeniu z zestawem słuchawkowym PTT lub przenośnym zestawem samochodowym.

Możliwość użycia również jako uchwyt do telefonu w celu zmiany wyposażenia zestawu głośnomówiącego (serii 55).

### Zestaw samochodowy Comfort HKC-680

Urządzenie głośnomówiące zapewniające pierwszorzędną jakość cyfrowego dźwięku i wygodną obsługę. Zawiera wszystkie konieczne do instalacji elementy. Indywidualny system antenowy można nabyć w sklepie specjalistycznym.

### Zestaw samochodowy Easy HKP-600

Umożliwia komfortowe prowadzenie rozmów z wysoką jakością dźwięku. Zintegrowany, obrotowy uchwyt oraz możliwość dowolnego umieszczenia mikrofonu gwarantuje optymalne indywidualne dostosowanie do wnętrza pojazdu. Zasilanie odbywa się poprzez gniazdo zapalniczki.

### Opcjonalne akcesoria samochodowe

Złącza Car Data HKO-690

Złącza Phone-In HKO-570

Produkty dostępne w specjalistycznych punktach handlowych lub w naszym sklepie internetowym pod adresem:



Oryginalne akcesoria Siemens

[www.siemens-mobile.com/  
shop](http://www.siemens-mobile.com/shop)

# Jakość

## Deklaracja jakości baterii

Pojemność baterii telefonu zmniejsza się z każdym ładowaniem/rozładowaniem. Przechowywanie baterii w temperaturach zbyt wysokich lub zbyt niskich powoduje stopniową utratę jej pojemności. Może to spowodować znaczący spadek czasu pracy telefonu, nawet jeżeli bateria była naładowana do pełna.

Niezależnie od tego, bateria została zaprojektowana i wykonana tak, aby działała poprawnie przez 6 miesięcy od momentu zakupu telefonu. W przypadku zauważenia znaczącego pogorszenia parametrów baterii po tym okresie, baterię należy wymienić. Korzystaj wyłącznie z oryginalnych baterii firmy Siemens.

## Deklaracja jakości wyświetlacza

W zależności od technologii w wyjątkowych przypadkach na wyświetlaczu może pojawić się kilka punktów o innych kolorach.

Pamiętaj, że jaśniejsze lub ciemniejsze wyświetlanie pojedynczych punktów nie jest w zasadzie żadną usterką.

# SAR

## INFORMACJE O EMISJI FAL RADIOWYCH/SPECIFIC ABSORPTION RATE (SAR)

### TEN TELEFON PODLEGA OGRANICZENIOM W CELU OCHRONY ZDROWIA POPULACJI LUDZKIEJ PRZED SKUTKAMI EMISJI POLA ELEKTROMAGNETYCZNEGO

Twój telefon jest odbiornikiem i nadajnikiem fal radiowych. Został zaprojektowany i wyprodukowany tak, aby nie przekraczać dopuszczalnych poziomów emisji energii fal radiowych (RF) ustalonych przez międzynarodowe przepisy International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP). Ograniczenia te są częścią pełnych wytycznych dla ochrony populacji ludzkiej i określają one dopuszczalne dla populacji poziomy emisji energii fal radiowych RF. Normy zostały potwierdzone przez niezależne organizacje naukowe na podstawie okresowych badań naukowych oraz testów\*. Normy zakładają margines bezpieczeństwa zaprojektowany w celu zapewnienia bezpieczeństwa wszystkim osobom, bez względu na wiek czy stan zdrowia.

Emisja fal radiowych w telefonii komórkowej jest mierzona za pomocą specjalnie stworzonej jednostki zwanej SAR (Specific Absorption Rate). Międzynarodowe przepisy ustalają górną granicę wartości jednostki na 2.0 W/kg\*. Testy SAR są przeprowadzane w standardowych pozycjach pracy telefonu kiedy telefon przesyła z maksymalnym poziomem mocy we wszystkich testowanych zakresach częstotliwości. Mimo, że SAR jest określany przy najwyższym certyfikowanym poziomie mocy, właściwa wartość SAR telefonu podczas zwykłej pracy może być dużo poniżej maksymalnej wartości. Dzieje

się tak dlatego, że telefon został zaprojektowany do działania z różnymi poziomami mocy tak więc używa jedynie mocy wymaganej do działania w sieci. Ogólnie mówiąc im bliżej znajdujesz się stacji bazowej, tym niższy transmitowany poziom mocy przez telefon.

Najwyższa wartość SAR dla tego modelu telefonu podczas testów zgodności ze standardem wynosi:

0.73 W/kg\*\*\*.

Wartość SAR dla telefonu można także znaleźć w Internecie pod adresem **www.siemens-mobile.com**

Mogą występować różnice pomiędzy poziomami SAR różnych telefonów działających w różnych pozycjach. Jednakże wszystkie spełniają normy nałożone przez międzynarodowe przepisy.

---

\* Światowa Organizacja Zdrowia (WHO, CH-1211 Genewa 27, Szwajcaria) oznajmia, że obecne informacje naukowe nie wskazują potrzeby wprowadzania specjalnych zabezpieczeń przy korzystaniu z telefonów komórkowych.

Więcej informacji:

**www.who.int/peh-emf,**

**www.mmfa.org,**

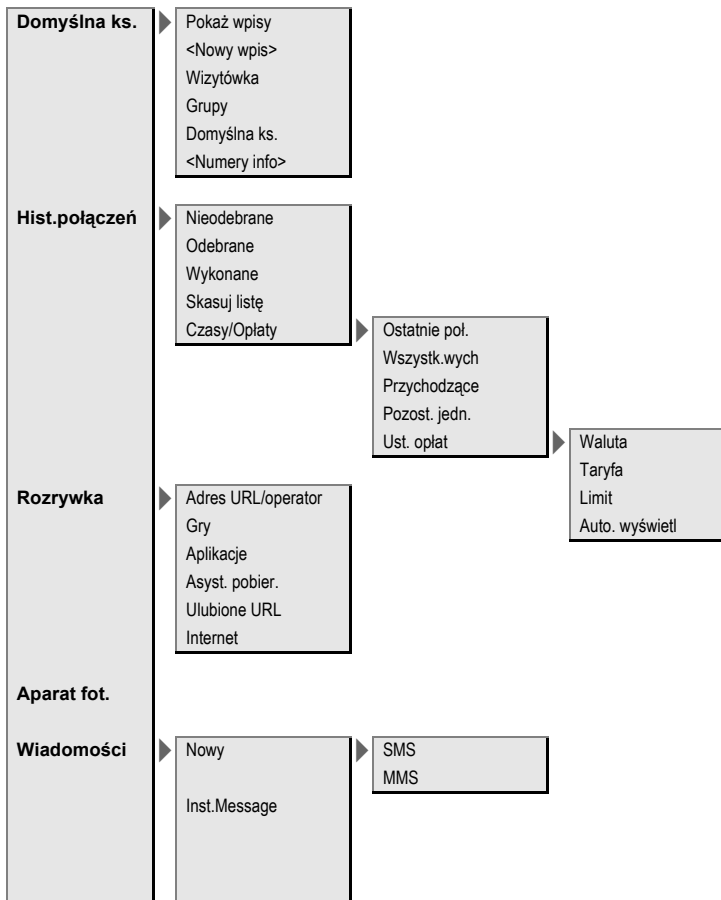
**www.siemens-mobile.com**

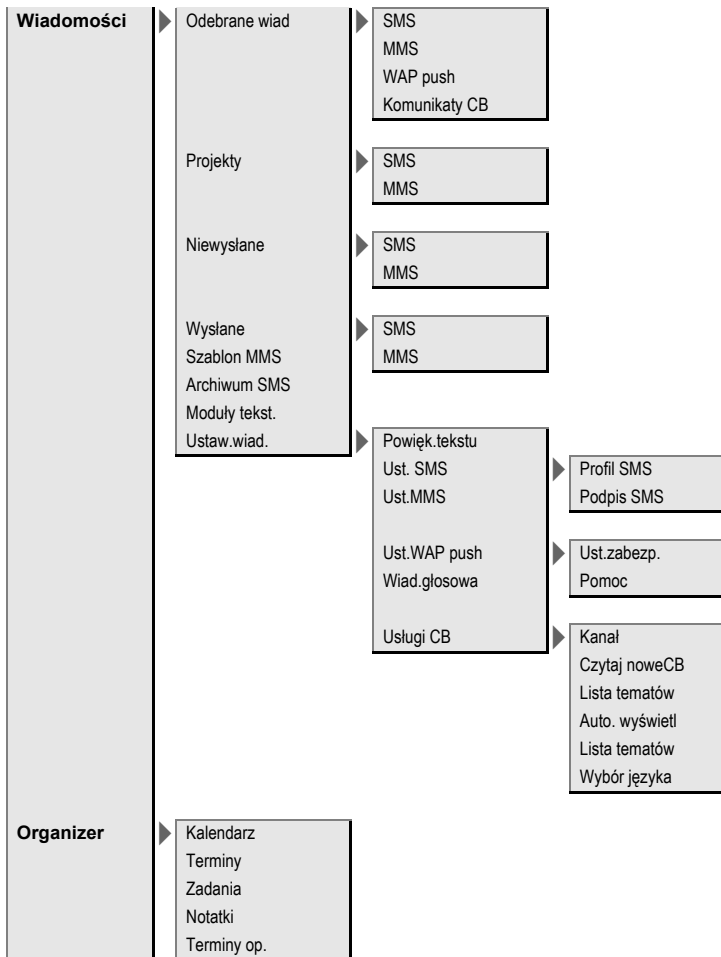
\*\* uśrednione dla 10 gram tkanki.

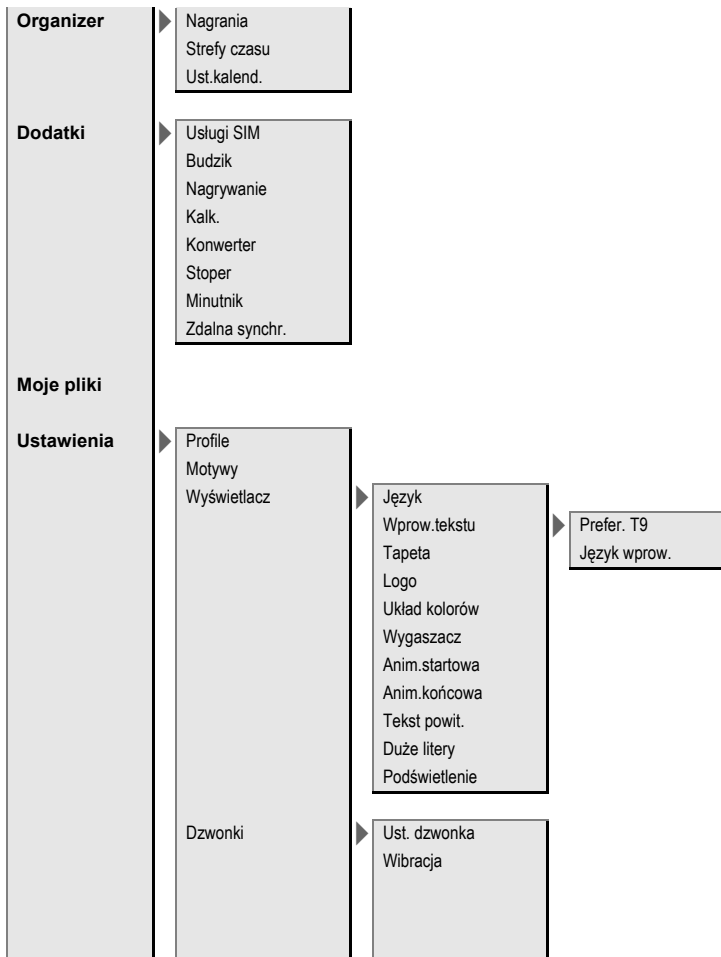
\*\*\* Wartości SAR mogą różnić się w zależności od specyficznych warunków danego kraju oraz częstotliwości sieci. Więcej informacji o wartościach SAR można znaleźć w informacjach danego produktu pod adresem:

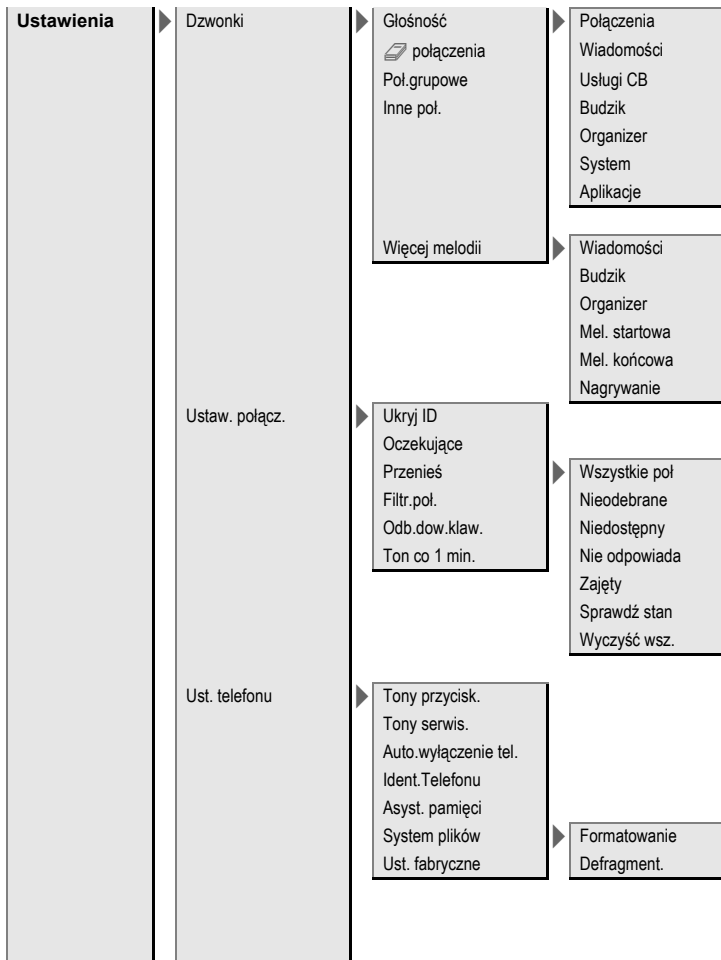
**www.siemens-mobile.com**

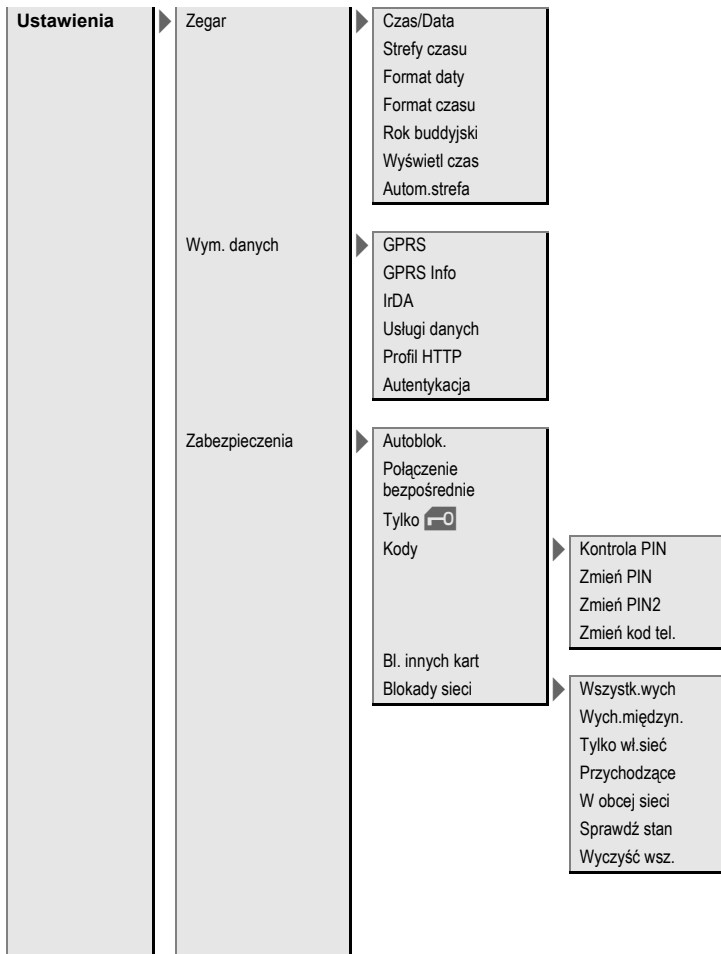
# Struktura menu

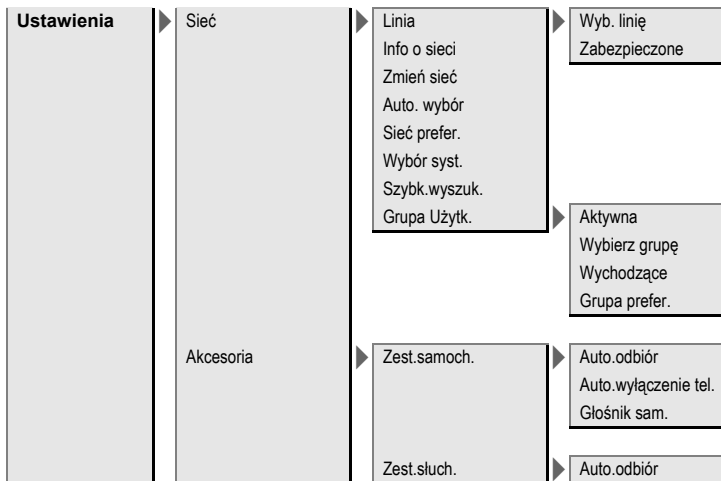












# Indeks haseł

## A

|                                |         |
|--------------------------------|---------|
| Akcesoria .....                | 122     |
| Akcesoria samochodowe .....    | 123     |
| Alarm                          |         |
| budzik .....                   | 103     |
| typ.....                       | 98      |
| Animacja podczas               |         |
| uruchamiania .....             | 78      |
| Animacja podczas               |         |
| wyłączania .....               | 78      |
| Aparat fotograficzny .....     | 42      |
| Asystent pamięci .....         | 84      |
| Automatyczna blokada           |         |
| klawiszy .....                 | 88      |
| Automatyczne ponowne           |         |
| wybieranie numeru .....        | 27      |
| Automatyczne ustawianie        |         |
| strefy czasowej.....           | 85, 101 |
| Automatyczne wyświetlanie      |         |
| czas i opłaty.....             | 41      |
| zegar .....                    | 85      |
| Automatyczny wybór sieci ..... | 90      |

## B

|                           |         |
|---------------------------|---------|
| Bateria                   |         |
| czas pracy .....          | 11, 121 |
| deklaracja jakości .....  | 124     |
| ładowanie .....           | 10      |
| wkładanie .....           | 9       |
| Bezpośrednia odpowiedź    |         |
| (SMS) .....               | 49      |
| Blokada innych kart ..... | 88      |
| Budzik .....              | 103     |

## C

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Centralny folder odbiorczy ..... | 44 |
| Centrum usług (SMS).....         | 49 |
| Czas czuwania .....              | 11 |

|                             |         |
|-----------------------------|---------|
| Czas i opłaty.....          | 41      |
| Czas pracy (baterii) .....  | 11, 121 |
| Czas rozmów (bateria) ..... | 121     |

## D

|                                 |        |
|---------------------------------|--------|
| Dane aparatu .....              | 121    |
| Dane techniczne .....           | 121    |
| Dane telefonu .....             | 121    |
| Digital Rights Management ..... | 15     |
| Dodatki .....                   | 103    |
| Domyślna książka .....          | 32     |
| Drugi numer .....               | 90     |
| Dyktafon.....                   | 100    |
| Dzwonki .....                   | 36, 79 |
| Dźwięki klawiszy .....          | 83     |

## F


|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Filtr połączeń .....          | 82 |
| Format daty .....             | 85 |
| Formatowanie                  |    |
| (pamięć telefonu) .....       | 84 |
| Formatowanie                  |    |
| (tekstu wiadomości SMS) ..... | 45 |
| Funkcja Czat .....            | 60 |
| Funkcja zestawu               |    |
| głośnomówiącego .....         | 28 |
| Funkcje standardowe .....     | 17 |

## G

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Głośność                  |     |
| dzwonek .....             | 79  |
| głośności słuchawki.....  | 26  |
| profile .....             | 74  |
| Głośności słuchawki ..... | 26  |
| Górną część, wymiana..... | 122 |
| GPRS.....                 | 86  |
| Grupa użytkowników .....  | 91  |
| Grupy .....               | 36  |
| Gry i aplikacje .....     | 71  |

|  |        |
|--|--------|
| <b>H</b>   |        |
| Historia połączeń .....                          | 40     |
| HTTP .....                                       | 87     |
| <b>I</b>   |        |
| Ikony .....                                      | 7      |
| Incognito .....                                  | 81     |
| Infolinia, Siemens .....                         | 118    |
| Internet .....                                   | 68     |
| IrDA (podczerwień) .....                         | 86     |
| <b>J</b>   |        |
| Język .....                                      | 77     |
| Język wprowadzania (T9) .....                    | 22     |
| <b>K</b>   |        |
| Kalendarz .....                                  | 96     |
| Kalendarz buddyjski .....                        | 85     |
| Kalkulator .....                                 | 105    |
| Karta SIM  |        |
| książka telefoniczna .....                       | 39     |
| problemy .....                                   | 115    |
| usuwanie blokad .....                            | 20     |
| wkładanie .....                                  | 9      |
| Klawisze szybkiego dostępu .....                 | 94, 95 |
| Kod aparatu .....                                | 19     |
| Kody .....                                       | 19     |
| Kody DTMF (kody sterujące) .....                 | 31     |
| Kody sterujące (DTMF) .....                      | 31     |
| Komunikat  |        |
| CB .....   | 67     |
| MMS .....  | 51     |
| SMS .....  | 45     |
| Komunikaty sieciowe .....                        | 67     |
| Konferencja .....                                | 29     |
| Konserwacja telefonu .....                       | 120    |
| Konwerter .....                                  | 105    |
| Książka adresowa                                 |        |
| grupy .....                                      | 36     |
| nowy wpis .....                                  | 33     |
| odczytywanie wpisu .....                         | 35     |
| połączenie z numerem wpisu .....                 | 35     |
| Książka telefoniczna                             |        |
| chroniona karta SIM .....                        | 39     |
| nowy wpis .....                                  | 37     |
| numery VIP .....                                 | 39     |
| połączenia .....                                 | 38     |
| pozostałe książki .....                          | 39     |
| <b>L</b>   |        |
| Limit .....                                      | 41     |
| Limit kredytu .....                              | 41     |
| Lista kontaktów .....                            | 61     |
| Logo .....                                       | 77     |
| Logo operatora .....                             | 77     |
| <b>Ł</b>   |        |
| Ładowanie baterii .....                          | 10     |
| <b>M</b>   |        |
| Media Player .....                               | 102    |
| Menu   |        |
| moje menu .....                                  | 93     |
| sterowanie .....                                 | 16     |
| szybkie wybieranie .....                         | 19     |
| Menu szybkiego wybierania .....                  | 18     |
| Międzynarodowe numery kierunkowe .....           | 27     |
| Miejsce zapisywania (książka telefoniczna) ..... | 37     |
| Minutnik .....                                   | 107    |
| MMS  |        |
| listy .....                                      | 56     |
| odbieranie .....                                 | 55     |
| pisanie .....                                    | 51     |
| wysyłanie .....                                  | 54     |

|                                |     |                              |        |
|--------------------------------|-----|------------------------------|--------|
| Mobile Phone Manager.....      | 111 | <b>P</b>                     |        |
| Moduł tekstowy.....            | 24  | Pamięć numerów .....         | 27     |
| Mój telefon.....               | 25  | Pamięć wiadomości            |        |
| Moje menu.....                 | 93  | zapełniona .....             | 50     |
| Moje pliki .....               | 109 | <b>PIN</b>                   |        |
| <b>N</b>                       |     | błąd .....                   | 116    |
| Nagrywanie dźwięku .....       | 104 | korzystanie.....             | 19     |
| Nieodebrane                    |     | wprowadzanie .....           | 13     |
| (historia połączeń).....       | 40  | zmiana .....                 | 19     |
| Notatki .....                  | 99  | PIN2 .....                   | 19     |
| Numer alarmowy.....            | 13  | Pobieranie .....             | 71     |
| Numer identyfikacyjny          |     | Poczta głosowa .....         | 59     |
| telefonu (IMEI) .....          | 83  | Podczerwień .....            | 86     |
| Numer IMEI .....               | 83  | Połączenia nieodebrane ..... | 81     |
| Numer kierunkowy .....         | 26  | Połączenie                   |        |
| Numer zajęty .....             | 27  | blokady .....                | 89     |
| Numery usług, Siemens .....    | 118 | konferencja.....             | 29     |
| Numery wybrane (historia       |     | menu .....                   | 30     |
| połączeń) .....                | 40  | odbieranie/kończenie .....   | 28     |
| <b>O</b>                       |     | odrzućanie .....             | 28     |
| Obrazy i dźwięki (SMS) .....   | 46  | opłaty .....                 | 41     |
| Obsługa klienta .....          | 118 | przełączanie .....           | 28     |
| Obsługa Klienta, Siemens ..... | 118 | przenoszenie.....            | 81     |
| Obudowa CLIPit™ .....          | 12  | zakończenie .....            | 26     |
| Odbieranie dowolnym            |     | zawieszanie.....             | 28     |
| klawiszem .....                | 82  | Połączenie oczekujące .....  | 29, 81 |
| Oddzwanianie .....             | 27  | Ponowne wybieranie           |        |
| Odebrane                       |     | numeru .....                 | 26     |
| (historia połączeń).....       | 40  | Portal operatora .....       | 25     |
| Opłaty .....                   | 41  | Portal Siemens City .....    | 25     |
| Opłaty/jednostki .....         | 41  | Powitanie .....              | 78     |
| Opuszczone terminy.....        | 99  | Pozostałe książki .....      | 39     |
| Organizer .....                | 96  | Preferowana sieć.....        | 90     |

|   |             |   |     |
|---|-------------|---|-----|
| Profile                                   |             | Sygnał co 1 minutę .....  | 82  |
| MMS.....                                  | 57          | Sygnaly informacyjne.....   | 83  |
| SMS.....                                  | 49          | Sygnaly serwisu .....   | 83  |
| telefon .....                             | 74          | Symbole na wyświetlaczu.....  | 7   |
| WAP .....                                 | 70          | Synchronizacja.....   | 107 |
| Profile połączeń.....                     | 86          | Synchronizacja zdalna .....   | 107 |
| Przeglądarka.....                         | 69          | Szybkie wyszukiwanie sieci.....   | 91  |
| Przełączanie .....                        | 28          | <b>T</b>  |     |
| Przeniesienie .....                       | 81          | Tapeta (wyświetlacz).....   | 77  |
| Przeniesienie (połączenie) .....          | 30          | Telefonowanie .....   | 26  |
| Przeniesienie połączenia .....            | 30, 81      | Tematy .....  | 76  |
| Przypomnienie .....                       | 27          | Terminy .....   | 97  |
| PUK, PUK2 .....                           | 19          | Tryb czuwania.....  | 15  |
| Pytania i odpowiedzi.....                 | 114         | Tryb pracy w samolocie .....  | 75  |
| <b>R</b>                                  |             | Tryb zaznaczania.....   | 18  |
| Rozrywka.....                             | 68          | Tylko  ..... | 88  |
| <b>S</b>                                  |             | Tylko jeden numer .....   | 30  |
| SAR .....                                 | 125         | Typ wiadomości .....  | 49  |
| Sekretarka (zewnętrzna) .....             | 59          | <b>U</b>  |     |
| Sieć                                      |             | Układ kolorów.....  | 77  |
| blokady .....                             | 89          | Usługi informacyjne (CB).....   | 67  |
| linia .....                               | 90          | Usługi SIM (opcjonalne) .....   | 103 |
| ustawienia.....                           | 90          | Ustawianie dzwonka .....  | 79  |
| SMS                                       |             | Ustawianie godziny/daty .....   | 85  |
| archiwum .....                            | 48          | Ustawienia.....   | 74  |
| czytanie .....                            | 47          | Ustawienia CSD.....   | 87  |
| do grupy.....                             | 46          | Ustawienia fabryczne .....  | 84  |
| listy .....                               | 48          | Ustawienia telefonu .....   | 83  |
| pisanie.....                              | 45          | Utrata telefonu, karty SIM .....  | 121 |
| podpis .....                              | 49          | Użytkowanie telefonu .....  | 120 |
| profile .....                             | 49          | <b>W</b>  |     |
| ustawienia.....                           | 49          | Waluta .....  | 106 |
| wprowadzanie tekstu za<br>pomocą T9 ..... | 22          | WAP.....  | 68  |
| SOS .....                                 | 13          | Ważność (SMS) .....   | 49  |
| Stoper .....                              | 106         | Wersja oprogramowania .....   | 83  |
| Strefy czasowe .....                      | 14, 85, 101 | Wiadomość   |     |
| Struktura menu .....                      | 126         | MMS .....   | 51  |
|   |             | SMS .....   | 47  |

|  |    |   |        |
|--|----|---|--------|
| Wiadomość (SMS).....                             | 45 | Wymiana danych .....                                  | 86     |
| Wiadomość głosowa<br>(poczta głosowa).....       | 59 | Wymiana górnej części<br>obudowy .....                | 12     |
| Wibracja .....                                   | 79 | Wymiana klawiatury.....                               | 122    |
| Wielkie i małe litery (T9) .....                 | 21 | Wymiana maty klawiatury .....                         | 12     |
| Wielkość liter .....                             | 78 | Wyświetlacz   |        |
| Wizytówka.....                                   | 32 | ikony.....  | 7      |
| Wł./wył. mikrofonu .....                         | 30 | język .....   | 77     |
| Włączanie (Telefon).....                         | 13 | podświetlenie .....                                   | 78     |
| Włączanie/wyłączenie<br>prezentacji numeru ..... | 81 | tło.....  | 77     |
| Własna sieć .....                                | 90 | <b>Z</b>  |        |
| Własny numer .....                               | 39 | Zabezpieczenia .....                                  | 19     |
| Wprowadzanie tekstu                              |    | Zabezpieczenie przed<br>przypadkowym włączeniem ..... | 20     |
| bez T9 .....                                     | 21 | Zadania .....   | 99     |
| z T9 .....                                       | 22 | Zakładka (WAP).....                                   | 68, 70 |
| Wprowadzanie tekstu za<br>pomocą T9 .....        | 22 | Zakres.....   | 91     |
| Wskazówki bezpieczeństwa .....                   | 3  | Zakres częstotliwości.....                            | 91     |
| Wszystkie połączenia<br>(czas/opłaty).....       | 41 | Zapytanie .....                                       | 27     |
| Wszystkie połączenia<br>(przeniesienie) .....    | 82 | Zasięg.....   | 15     |
| Wszystkie przychodzące.<br>(Blokada).....        | 89 | Zawieszanie połączenia.....                           | 28, 30 |
| Wybieranie numeru<br>z klawiatury.....           | 26 | Zdjęcie.....  | 42     |
| Wyciszanie (mikrofon) .....                      | 30 | Zegar .....   | 85     |
| Wygaszacz ekranu .....                           | 77 | Zestaw samochodowy                                    |        |
| Wyłączanie telefonu                              |    | akcesoria.....  | 123    |
| automatyczne.....                                | 83 | ustawienia .....                                      | 92     |
| ręczne .....                                     | 13 | Zestaw słuchawkowy                                    |        |
|  |    | akcesoria.....  | 122    |
|  |    | ustawienia .....                                      | 92     |
|  |    | Znaki specjalne .....                                 | 21     |